



**SUPLEMENTO LIBERO**



**Después de un campeonato desastroso**  
**El futuro de Boca y River**



**RECLAME GRATIS EL FASCICULO DE LA COLECCION**  
**¡SALUD!**  
para chicos

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, lunes 4 de julio de 2005 - Año 19 - Nº 5979  
Precio de este ejemplar: \$1,50 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30  
Opcional Revista con CD Chabuca Granda: \$8



## EXCLUSIVO

Habla la chica misionera que escapó del prostíbulo de Belgrano y permitió desbaratar la banda que reclutaba jóvenes en el interior para convertirlas en esclavas sexuales en Buenos Aires. Cuenta de qué manera fueron engañadas y sometidas, cómo eran los días de cautiverio y la forma en que se fugó **Páginas 2/3**

# "MI ÚNICO PENSAMIENTO ERA ESCAPAR Y PEDIR SOCORRO"

**Escriben:**

*Mariana Carbajal y María Elena Naddeo*

## CONMOVEDOR

Recién llegado a Santiago de Chile ya comió con su colega Nicanor Parra y el miércoles recibirá en el Palacio de la Moncloa, de manos del propio presidente Ricardo Lagos, el Premio Iberoamericano Pablo Neruda. Este año ya le fue entregado en España el Premio Reina Sofía. "Ambas son distinciones importantes —destacó ayer el poeta Juan Gelman, que también recibió el Premio Juan Rulfo en 2000—, pero el Neruda es particularmente conmovedor para mí."

**9**

Un único país,  
por *Eduardo Aliverti*

**24**

Debimos haber escuchado a Osama,  
por *Robert Fisk*

El historiador Antony Beevor relata cómo fueron realmente la caída de Berlín y los últimos días de Hitler

## La otra caída

Páginas 12/13

Aníbal Fernández enfrió aún más las tratativas con el duhaldismo por un acuerdo

## "Sería una falta de respeto a la sociedad"

Página 5

Focus



Página/12  
presenta un dvd  
con la fusión del  
rock y los ritmos  
latinos en una  
guitarra célebre

live at  
Hordern  
Pavillio

DVD

# SAVITANA



Un concierto  
en vivo  
registrado  
en Australia  
en 1979

Well, All Right  
Europa (Earth's Cry Heaven's Smile)  
Open Invitation  
Black Magic Woman / Gypsy Queen  
You Know That I Love You  
Lightning In The Sky  
She's Not There  
Evil Ways

**MENU INTERACTIVO**  
**SELECCION DE TEMAS - BIOGRAFIAS - MULTIZONA**  
**DURACION:** 65 MINUTOS - NTSC  
**AUDIO:** ORIGINAL INGLES DOLBY DIGITAL 2.0 Y 5.1  
**SUBTITULADO:** ESPAÑOL Y PORTUGUES (DIALOGOS)  
INGLES (CANCIONES)

El próximo domingo  
con el diario.  
Compra opcional \$18

**Página/12**

Por Mariana Carbajal

“Me lastimaban, me golpeaban la cara, me hacían bañar con agua fría. Mi único pensamiento era escaparme y pedir socorro a cualquiera”, contó a *Página/12* Marcia, la muchacha misionera que logró escapar días atrás de un prostíbulo que funcionaba en un PH de la calle Sucre, en el barrio porteño de Belgrano, y cuyo testimonio ante la Justicia permitió rescatar a otras chicas y desbaratar parte de una banda que reclutaba jovencitas en el interior del país, con engaños, para convertirlas en esclavas sexuales en Buenos Aires. En un relato escalofriante, Marcia y otra de las adolescentes reconstruyeron ante este diario los días de terror que vivieron encerradas.

Marcia tiene 20 años; Nancy, la otra chica, 18, pero ambas parecen menores. Las dos son de Misiones y llegaron engañadas a Buenos Aires. Marcia es de San Pedro, una localidad del nordeste de la provincia, mayoritariamente rural, con paisaje selvático y explotaciones forestales. Nancy es de Eldorado, más al norte, a menos de 100 kilómetros de las cataratas. Entre San Pedro y Eldorado hay unos 80 kilómetros de distancia. Aunque fueron reclutadas de una forma similar, Marcia y Nancy no viajaron juntas. Cuando Marcia llegó el 5 de junio al prostíbulo de la calle Sucre 2360, Nancy hacía casi dos meses –según calcula ella– que ya estaba ahí, sin poder salir, obligada a recibir un cliente atrás de otro. Y no eran las únicas. En el mismo departamento, cuando lo allanó la policía el 13 de junio, el día en que Marcia pudo huir, había tres muchachas más, una de 14, otra de unos veintipico, misioneras las dos, y una joven paraguaya, de 19 o 20 años, de acuerdo con el relato de ambas. Y las dos hablan de otras tres chicas traídas por la misma banda, obligadas a prostituirse en otro departamento regentado por la misma red en la calle Olazábal 2426, de Belgrano. A ese prostíbulo también llegó la policía, pero ni Marcia ni

**Violencia: “Me pegaban porque yo no quería ponerme la ropa que ellos me daban, me lastimaban, me golpeaban la cara, me hacían bañarme con agua fría”.**

Nancy han vuelto a saber de sus amigas, de entre 15 y 18 años.

–¿Cómo era un día ahí adentro? –les preguntó *Página/12*, horas antes de que a través de la Oficina de Atención a la Víctima, de la Procuración General de la Nación, emprendieran en micro el regreso a sus hogares en la tierra colorada. La que prefiere contestar es Marcia. Nancy apenas emite algunos monosílabos y hay que arrancárselos: entre su habitual timidez y el shock por lo vivido, parece que no quiere ponerle palabras a su experiencia.

LA TRAMA DE LA TRATA  
DE BLANCAS EN PLENA  
CAPITAL CONTADA EN  
PRIMERA PERSONA

## "Vivir ahí adentro fue terrible"

Poco antes de abordar el micro que la

devolvería a su Misiones natal, habló con

**Página/12** la chica que consiguió escapar de un prostíbulo del barrio de Belgrano y con su testimonio permitió liberar a sus compañeras.

Describió la forma en que fueron engañadas y sometidas, cómo eran los días en cautiverio y la forma en que se fugó.

–Terrible, vivir ahí adentro fue terrible –afirmó Marcia–. Dormíamos por turnos. Un día dormías a la mañana, otro a la tarde, otro a la noche, cuando Vanesa lo decidía. Había un cuarto con una cucheta, y ahí nos turnábamos para dormir. Para tener relaciones con los hombres había otras tres habitaciones.

Vanesa regenteaba el lugar y es la pareja de Fabián, el hombre con el que las chicas viajaron desde Misiones a Buenos Aires. Fabián fue detenido tras el operativo policial que se produjo cuando Marcia pudo escaparse. A Vanesa la policía todavía la estaba buscando. Hay una segunda presa en la causa judicial en manos del juzgado de instrucción N° 10 de la Capital Federal –que investiga el caso–, y es una mujer de Eldorado, a la que las chicas identifican como Inés. Fue quien les mintió al prometerles que aquí las esperaba un trabajo en una casa de familia como personal doméstico con un buen sueldo.

–¿Iban muchos clientes al departamento de Sucre?

–Un montón, a cada rato. A las chicas las obligaban a vestir con pollerita corta, botas altas. Alguna tenía que estar de bombachita y corpiño y botas. Nos dieron unos disfraces, a mí me habían dado de enfermera, a Noemí de colegiala –sigue respondiendo Marcia.

Desde el momento en que llegó al burdel ella se negó rotundamente a “hacer pases” con los hombres y por eso fue cruelmente castigada.

–¿Te pegaban?

–Sí, porque yo no quería ponerme la ropa que ellos me daban, porque no quería salir con los vagos, me lastimaban, me golpeaban la cara, me hacían bañar con agua fría. Tenía sueño y no podía dormir hasta que me indicaban el turno que me tocaba. Espero que la encuentren a esa bruja de mierda –dice Marcia, refiriéndose a Vanesa, la verduga del lugar.

–¿Cuántos clientes atendía cada chica?

–Una tarde podían atender siete u ocho cada una. Por día entraban

**Mercaderías:**

**“Algunos tocaban timbre, o llamaban antes y después tocaban timbre. Las veían a todas y elegían o pedían por alguna que ya conocían”.**

veinte, treinta hombres. Algunos tocaban timbre, o llamaban antes y después tocaban timbre. Las veían a todas y elegían, o pedían directamente por alguna que ya conocían –describe Marcia.

Hasta que se escapó pasaron ocho días, en los que además de recibir golpes y sufrir humillaciones, pasó hambre como el resto de las muchachas esclavizadas.

–Comida no había. Nos daban frutas nada más, como a un pajarito. Yo tenía hambre –enfatisa Marcia.

Nancy (su nombre es otro, pero





prefiere resguardarlo) calcula que trabajó en el prostíbulo durante unos dos meses. Nunca vio un peso.

—¿Te pegaron alguna vez?

—Sí, varias, Vanesa —responde escuetamente.

Como ella no quiere contar por qué la castigaban, retoma la palabra Marcia: “Porque no le gustaban los hombres y no quería salir con alguno”.

—¿Estabas asustada? —le pregunta este diario a Nancy.

Su respuesta es mínima, un murmullo casi inaudible, pero contundente:

—Sí.

Los clientes pagaban 50 pesos la media hora y 100 la hora, según pudo determinar Marcia, pero a las chicas no les llegaba nada. Iban hombres jóvenes, más viejos, de traje, borrachos.

Con un hilito de voz Nancy dice: “Había que soportar todo”. A ella algunos clientes llegaron a obligarla a drogarse, poniéndole en la nariz “un polvito blanco”, supone que era cocaína, que la mareaba.

—¿Habías probado droga antes?

—No.

## Ilusiones

A las dos las tentó para venir a Buenos Aires un remisero, al que no conocían, en las calles de sus pueblos. Marcia estaba frente a una estación de servicio, acompañan-

do a un amigo que tiene un puesto de choripanes.

—Para un remís y me dice: “Necesito dos empleadas para trabajar en una casa”. Yo estaba con una amiga, que está acá también. Mi amiga va a cumplir ahora 15 años. El hombre nos llevó a hablar con Inés, en Eldorado. Ella nos dijo: “Van a trabajar en una casa de familia, van a estar bien, van a ganar más”.

La mujer —ahora detenida— no precisó el sueldo, pero la sola propuesta de pisar Buenos Aires ob-

**Disfraces: “Nos obligaban a vestir con pollerita corta, botas altas. Nos dieron unos disfraces, a mí me habían dado de enfermera, a Noemí de colegiala”.**

nubiló tanto a Marcia y a su amiga que no dudaron en emprender la aventura. A tal punto que ese mismo día, sábado 4 de junio, a la noche, las dos se subieron a un micro con Fabián, junto con otra chica que conocieron en el viaje, y llegaron al día siguiente a la Capital Federal.

—Me quedé tonta, quería venir a conocer Buenos Aires —recordó Marcia. Nada resultó después como esperaba. De Buenos Aires pudo ver poco y nada. En los últimos días estuvo viviendo con Nancy en

un hogar para menores dependiente del Consejo de los Derechos de los Niños, Niñas y Adolescentes del gobierno porteño. El jueves, horas antes de abordar el micro que la llevaría de vuelta a sus pagos (junto a Nancy) conoció la Plaza de Mayo y el Cabildo.

**—Ahí fue la declaración del primer gobierno patrio... ¿Te acordás?**

—No, la verdad que no me acuerdo nada —se ríe Marcia.

Las dos muchachas pertenecen a familias humildes. Marcia tiene doce hermanos, el mayor de 26 años y la menor, de 4. Su papá tiene la salud bastante deteriorada por su trabajo en el campo y su mamá hace changas de vez en cuando limpiando casas de familia. Ella dice que hizo hasta segundo año de la secundaria, que quiere seguir estudiando pero que en su provincia es muy difícil “porque tenés que pagar los estudios”. Por eso quiere volver a Buenos Aires. “Necesito estudiar y trabajar para ayudar a mi mamá, porque mi papá ya no da más. Allá —en Misiones— la mayoría trabaja en la calle, vendiendo su cuerpo, cantidad hay así. En Eldorado mirás así la noche y hay puterío por todos lados, de pollerita y botitas...” En San Pedro, Marcia ganaba algunos pesos en un boliche bailable, vendiendo entradas, atendiendo la barra. La familia de Nancy también es numerosa. Ella tiene 13 hermanos y es la más pequeña de la pro-

le. La escuela la abandonó hace tiempo. Dice que no le gusta estudiar. Antes de venir a Buenos Aires cuenta que trabajaba en una casa “con cama adentro” por 250 pesos por mes.

## La libertad

Lo que salvó a las muchachas de la esclavitud fue el coraje de Marcia. Dice que sus ganas de escaparse aparecieron desde el primer instante en que pisó el departamento de Sucre y le blanquearon qué tipo de trabajo tenía que hacer.

—“Acá tenés que laburar, tenés que hacer pases (tener relaciones con hombres) cobrar tanto”, me dijeron esa noche. “Vos estás reloco”, le digo a Fabián. Al otro día agarré mi bolso y le dije: “De acá yo me voy y listo”. “No te vas, acá como viniste para laburar, vas a laburar”, me dijeron. Y Vanesa me pegó en la cara.

Los días que siguieron no fueron mejores. Como se resistía a trabajar, vinieron más golpes y más duchas de agua helada. Intentó convencer a las otras chicas de escaparse, pero no querían porque estaban muy atemorizadas. “Si nos llegan a escuchar que estamos hablando de esto nos van a castigar”, le dijo Nancy. Pasó poco más de una semana, hasta que vio la oportunidad de recuperar su libertad.

—Un día me sentía echada, triste, y les dije, me voy a escapar. Mi único pensamiento era escaparme y pedir socorro a cualquiera. Me escapé por una puerta, subí una escalera, había una virgencita, subí toda la escalera corriendo, corriendo, y fui hasta una terraza, y salté a otra y a otra. Ahí le pedí ayuda a una señora. Ella me dijo que espere un ratito y llamó a la policía. Esa mujer me dijo que me había visto cuando yo había entrado, cuando me trajeron de Misiones.

Era el principio del fin. Al menos para la pesadilla de las cinco muchachas esclavizadas en el burdel. Después vendría la policía y las detenciones de Fabián, en Belgrano, y de Inés, en Eldorado. El jueves el juez de Instrucción porteño Alejandro Cilleruello los pro-

**Huida: “Me escapé por una puerta, subí una escalera, había una virgencita, subí toda la escalera corriendo y fui hasta una terraza y salté a otra”.**

cesó, les dictó prisión preventiva y les trabó un embargo de un millón de pesos. Están imputados por los delitos de “promoción de la prostitución agravada, privación ilegal de la libertad, sustracción de menores y asociación ilícita”. Pero la investigación y las pesquisas continúan. No se descarta que esta banda tenga conexiones con otra red que manejaba un burdel en Polvorines, donde esta semana fueron rescatadas 32 mujeres que eran obligadas a ejercer la prostitución, 27 de ellas paraguayas.

## OPINION

Por María Elena Naddeo \*

### Derechos elementales

La utilización de niñas, adolescentes y jóvenes para el ejercicio de la prostitución constituye una expresión de violencia y corrupción contra la infancia y adolescencia que las despoja de sus más elementales derechos humanos. En los últimos años advertimos la reiteración cada vez más sistemática de prácticas delictivas que incluyen el reclutamiento de chicas muy jóvenes en poblaciones humildes del interior ofreciéndoles mediante engaños trabajos domésticos en las grandes ciudades. Al llegar a destino, las chicas se ven reducidas a servidumbre, privadas de sus documentos, convertidos sus cuerpos en meras mercancías, y tal como señalan los tratados internacionales de derechos humanos sujetas a una forma contemporánea de esclavitud.

Desde el programa de acompañamiento a víctimas de explotación sexual del Consejo de la Ciudad de Buenos Aires brindamos asistencia técnica y contención social a un grupo importante de adolescentes, en colaboración con la Oficina de Asistencia a la Víctima de la Procuración General de la Nación y los juzgados penales y civiles intervinientes.

A partir de esa experiencia, tenemos la fuerte sensación de que estamos actuando en la punta del iceberg, cuando algunas pocas valientes jovencitas se animan a escapar y denunciar su opresión, o cuando los operadores de calle logran contactar y escuchar las tramas secretas de estas redes, para poder formular las denuncias y avanzar en el rescate de las víctimas. Hay una intensa preocupación y al mismo tiempo una amarga sensación de impunidad, de complicidades que impiden en otros planos descubrir a tiempo las redes delictivas.

Por eso participamos de una importante red interinstitucional contra la trata de mujeres y niñas, en la cual numerosos organismos públicos y no gubernamentales tenemos como objetivo profundizar y hacer visible esta realidad. Y por eso hay nuevos proyectos de ley en el Congreso para incluir expresamente el delito de la trata de personas en el Código Penal.

Coincidimos en que es necesario ampliar la conciencia social en este tema e instalar nuevamente la consigna de que sin demanda, no hay prostitución infanto-juvenil. Hay que alertar a los clientes del comercio sexual que pueden estar incurriendo en la comisión de gravísimos delitos y que vamos a seguir trabajando incansablemente para que se descargue sobre proxenetas, tratantes y clientes todo el peso de la Justicia.

\* *Presidenta del Consejo de los Derechos de Niños y Adolescentes del GCBA.*



## Patti lanzó su combo

Luis Patti encabezará las listas de los candidatos a diputados y a senadores de su partido, el Paufe. "Mi candidatura a diputados es para dejar latente cualquier posibilidad frentista que pueda aparecer antes del 23 de agosto. Si el partido luego decide no realizar ningún tipo de acuerdo, yo me bajo de la lista de diputados y encabezo la boleta desde la senaduría", se justificó el dirigente. Para la Cámara baja, lo acompañarán Patricio Caselli, hijo del ex embajador ante la Santa Sede, Esteban Caselli, y Dante Camaño, secretario del gremio gastronómico y cuñado de Luis Barriónuevo.



## Espacio Abierto

María José Lubertino, candidata a diputada por Espacio Abierto, presentó ayer a quienes la acompañarán en octubre, entre ellos el presidente de Fedecámaras, Rubén Manusovich, y el médico sexólogo, León Gindin. "Apoyamos a Kirchner en todo lo bueno de su gestión y venimos a plantear una agenda para lo pendiente", expresó Lubertino.

## Facundito quiere internas

Todo hace pensar que habrá internas en la UCR porteña para definir quiénes serán sus candidatos a diputados en las próximas elecciones legislativas. El precandidato Facundo Suárez Lastra rechazó la propuesta de su competidor, el cómico Nito Artaza, de conformar una lista única en el distrito. "No creo que debilite el partido, por el contrario, lo fortalece y demuestra nuestra vocación democrática", dijo Suárez Lastra para sortear la oferta. Artaza había solicitado al Comité Capital del radicalismo la posibilidad de arribar a un acuerdo para no desgastar fuerzas en las internas del 7 de agosto.



DEBATE EN EL PROGRESISMO NO KIRCHNERISTA POR LAS ELECCIONES

# Qué hacer con las candidaturas

Arnaldo Pampillon



Claudio Lozano y Luis Brunati discuten sobre la manera de posicionarse frente al test electoral. Miembro del Encuentro de Rosario, Lozano piensa que no hay que competir. Brunati será candidato a diputado.

Rafael Yohai



CLAUDIO LOZANO, DIRIGENTE DE LA CTA

LUIS BRUNATI, CANDIDATO DEL PSA

## "La elección no es prioridad"

**Claudio Lozano, dirigente y economista de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA), es uno de los fundadores del Encuentro de Rosario, que trabaja en la construcción de una fuerza política-electoral con vistas al año 2007. Explica por qué las elecciones legislativas de octubre no son un objetivo central en este armado político, que sin embargo impulsa el apoyo a la experiencia de Hermes Binner en Santa Fe y de Emilio Martínez Garbino en Entre Ríos.**

—¿Por qué no se concretó una expresión política electoral de un espectro tan amplio con el Encuentro de Rosario?

—De entrada dijimos que no poníamos como prioridad la construcción de un frente electoral para intervenir en las elecciones del 2005. Fue casi un planteo fundante de ese espacio, por varias razones. En primer lugar porque lo que estamos construyendo busca correrse de otros tipos de experiencias que ya se han practicado en el país y que han fracasado. La idea de armar una junta promotora donde un conjunto de dirigentes suscribiera algún programa y se presentaran como candidatos se parecería mucho al tipo de lógica electoral y excluyente propia del *marketing* político actual, que fue la característica de la experiencia del Frepaso. Y esa lógica de alentar la constitución de frentes electorales tiene más que ver con la constitución de terceras fuerzas que en general han terminado siendo funcionales al régimen vigente.

—¿La pelea electoral no es importante en esta etapa?

—Creemos que eso no es lo que hay repetir. Las prioridades pasan por otro lado. Y lo primero fue abrir el debate en todo el país con respecto a cómo conformar una nueva experiencia popular en la Argentina. Eso no quiere decir que haya compañeros que participen de esta experiencia, que en todo caso puedan intervenir electoralmente o que nosotros, donde podamos, alentemos experiencias electorales que nos parezcan positivas. Será el caso de Binner en Rosario, Martínez Garbino en Entre Ríos, en tanto conciten el máximo nivel de pluralidad que se pueda.

—¿Cuáles son las prioridades?

—La confirmación de una fuerza política requiere algo más que una estrategia electoral. Requiere recuperar una capacidad de participación en la sociedad para intervenir en las decisiones. Para nosotros es prioritario ver de qué manera nuestras definiciones se articulan con el proceso de reconstrucción de movilización social y cuestionamiento a las condiciones sociales en los que ha quedado la Argentina luego del 2001. Cómo reemplazar el cuestionado régimen neoliberal.

—¿Por qué estas elecciones no forman parte de esa lucha?

—Las elecciones 2005 no están inscriptas en un proceso de participación popular más importante que permitan gestar las condiciones en las cuales se desarrollan. A punto tal que, salvo determinadas situaciones, por lo general no hay un debate serio ni alineamientos serios en torno de proyectos distintos. Estas elecciones separan lo que no hay que separar y juntan lo que no hay que juntar. Uno observa con preocupación cómo hay compañeros que pueden compartir una determinada trayectoria y perspectivas, y que acaban sumados a experiencias que terminan blanqueando la relegitimación del PJ y otros compañeros, con lo que uno puede compartir cuestiones, reavivan o les otorga una nueva referencia a sectores que vienen de la más conspicua relación con la experiencia con (Fernando) De la Rúa. Hay un debate más profundo que dar para que la sociedad vuelva a intervenir con fuerza.

—¿En qué se ha avanzado entonces?

—Haber instalado esta discusión en todo en el país con 54 asambleas en las que participaron más de 12 mil compañeros. El compromiso de avanzar con 500 encuentros más de aquí al próximo año. Haber puesto en discusión una agenda de país imprescindible para poner en marcha un proceso de redistribución de la riqueza que permita confrontar con la situación de desigualdad hoy vigente. Sostener un proyecto que profundice la soberanía nacional e integración regional, y discutir cuáles son las condiciones para democratizar más a fondo la sociedad argentina.

## "No puentear la elección"

**Luis Brunati será candidato a diputado nacional en la lista porteña del Partido Socialista Auténtico (PSA), aunque aún no descartan la posibilidad de generar alianzas con otros partidos de izquierda. Forjador de la renovación peronista en los '80, del mítico Grupo de los Ocho, del Frente Grande y el Encuentro Popular, Brunati volverá al ruedo como candidato a pesar de que trabaja en un proyecto político embrionario basado en la organización asamblearia. Aunque imaginaba otro rol en esta etapa de su vida, dice que la batalla electoral es parte importante de la construcción política en la que también hay que dar pelea.**

—Fue a exponer en Coincidencia Popular (un reagrupamiento de varios partidos y dirigentes políticos) su experiencia en la organización asamblearia y terminó siendo candidato. ¿Cómo fue el proceso?

—Me invitó el PSA, nos reunimos con varios sectores. Después llegó el momento de definir candidaturas, en las asambleas surgieron varios nombres, hablamos con ellos, continuó el debate y luego me propusieron que asumiera el rol de candidato. No imaginaba este papel a esta altura de mi vida, prefería desarrollar la experiencia de la organización, pero si yo propongo la soberanía de la asamblea es muy difícil negarse a su decisión.

—¿Por qué con el PSA y no en Coincidencia Popular?

—Ellos formaban un espacio programático que por ahora no se pudo plasmar en un frente electoral, aunque tampoco están cerradas las negociaciones. En el peronismo, por ejemplo, el partido es la herramienta jurídica, nada más, y la cosa transita en el movimiento; yo coincido con eso. En este caso es el PSA el que puso su estructura jurídica a disposición de la construcción. No sólo el desarrollo del partido, con sus afiliados y su orgánica, sino permitiendo una participación más importante.

—¿Cómo es esta construcción política asamblearia?

—Es una nueva forma de organización con la que venimos trabajando en distintos lugares del conurbano. Es el conjunto de la organización el que resuelve los objetivos sociales y políti-

cos. Por un lado es construcción, desarrollo de fuerzas en el tema de las asambleas. Por otro la articulación, por esto de que la historia no empieza con uno. Hay que articular con cosas que se estén generando objetivos comunes.

—Hay otras experiencias, como el grupo de Rosario, que tiene objetivos más o menos similares. ¿Qué comparte o no con ellos?

—A muchas de las organizaciones que participan de ese espacio las conozco desde hace mucho tiempo. Pero hay otras a las que no conozco. Aunque hay expresiones como las de (Margarita) Stolbizer, del radicalismo, con las que yo no coincido.

—Hay coincidencias, pero no con todos los actores.

—Hay que convocar a las tres tradiciones políticas más importantes del país. Que son, por orden de llegada, el socialismo en todas sus variantes, la Unión Cívica Radical y el peronismo. Y aquí está todo. Pero no la dirigencia, que está comprometida con las estructuras del PJ o la UCR; o toman la decisión de quedarse dentro de la estructura o toman la decisión de pasar a la intemperie, como estamos los demás.

—¿Estas son sus diferencias con el grupo de Rosario?

—Eso sería muy grandilocuente. Creo que en el tiempo hay que articular con otros sectores, ya sea con todos ellos en su conjunto o por separado.

—Esto demuestra que lo electoral sigue conspirando con un proyecto a largo plazo. A ambos sectores les cuesta expresar las coincidencias que plasman alrededor de un programa.

—No lo electoral sino la forma en que se plantea es lo que conspira. Como muchos quieren ser candidatos, atan toda la estrategia en función de eso, y eso es lo que conspira y es negativo para la sociedad. Ahora, la elección no es negativa porque, ¿en qué otro momento tenés el 90% de la sociedad pensando en política? No hay otro momento. Será lo que será, pero hay que aprovecharlo. Hay que atravesar la elección con dignidad, no hay que puentear la elección. El grupo de Rosario dice: "Bueno, ahora jugamos cada uno como sea y después de la elección seguimos".



# "El acuerdo terminó, ahora miremos al futuro", dijo Aníbal Fernández

Fernández fue otro hombre del Gobierno que dio por descartada la posibilidad de acordar con Duhalde. En el duhaldismo no lo creen así.

“No hablemos más de acuerdo, el acuerdo terminó, ahora miremos al futuro”, lanzó ayer el ministro del Interior, Aníbal Fernández. La frase futurista se referenció en las frustradas negociaciones con el duhaldismo para conformar una lista única de candidatos en la provincia de Buenos Aires, punto que distintos hombres del Gobierno se han encargado de descartar de forma tajante en las últimas horas. “No va a haber un acuerdo que burle la voluntad de la gente, que aparezca amañado para sacar ventaja”, subrayó el ministro. Con el lanzamiento de Cristina Kirchner previsto para el jueves, los kirchneristas descartaban cualquier negociación. Sin embargo, en el duhaldismo insistían en que de acá al 24 de agosto—fecha de cierre para las candidaturas de una alianza electoral—habrá mucha tela para cortar.

El fin de semana sirvió para que los hombres más cercanos al presidente Néstor Kirchner terminaran de echarle las últimas paladas de tierra al fenecido acuerdo. Ayer, en una entrevista publicada por **Página/12**, fue el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, quien calificó como “imposible” llegar a un entendimiento con Eduardo Duhalde. Explicó que el motivo de la ruptura fue la ambición de Duhalde de ocupar más puestos que los pactados en las listas de candidatos nacionales.

Aníbal Fernández tomó la posta. Hombre de la provincia de Buenos Aires—fue intendente de Quilmes—y alguna vez duhaldista, el ministro del Interior insistió en que “no va a haber acuerdo” entre Kirchner y Duhalde. Además, consideró que una marcha atrás en el tema podría considerarse “burlar la voluntad de la gente”.

“Sería una falta de respeto a la sociedad, a los candidatos y a la nueva lógica de la política”, expresó.

Luego hizo algunas consideraciones referidas al papel tomado por Duhalde, aunque sin mencionarlo. “La estrategia del presidente de la Nación es la que los peronistas tienen que abonar y tienen que acompañar”, sostuvo. Y añadió: “¿Cómo vamos a conspirar contras las estrategias del Presidente porque tenemos ambiciones personales de por medio?”.

A contrapelo de las declaraciones de los hombres del Gobierno, los duhaldistas prefirieron el bajo perfil. Luego de aquella reunión del jueves pasado en la que el propio Duhalde anunció que el PJ bonaerense inscribiría la fórmula Hilda “Chiche” Duhalde y José María Díaz Bancalari para senadores, y a Jorge Villaverde como primer candidato a diputado, se llamaron a silencio. Durante el fin de semana, los operadores del ex presidente insistieron en que esas candidaturas, aunque sean anotadas en la Justicia electoral este jueves, pueden ser modificadas si llegan a un acuerdo de unidad.

“De acá al 24 de agosto se abre una instancia de negociación, todas las candidaturas pueden ser modificadas”, explicaba ayer un vocero del duhaldismo. Así quedaría confirmado que el lanzamiento extraoficial de Chiche, en el mismo momento en que desde el Gobierno se le reclamaba que desistiera de postularse, fue un desafío de Duhalde para intentar negociar desde una posición de mayor fortaleza. Pero la felicidad de esa jugada está en veremos.

Ayer, Aníbal Fernández no descartó la posibilidad de que el kirchnerista Frente para la Victoria arme alianzas con otros partidos. Pero de ninguna manera esos acuerdos serán “una burla a la gente”.



El ministro Aníbal Fernández descartó el acuerdo.

*Volvió a alabar la candidatura de Cristina Kirchner.*

## Alicia Kirchner con Chávez

Flamantemente designada candidata a senadora en la provincia de Santa Cruz, Alicia Kirchner firmó ayer en Caracas un convenio de cooperación en materia de “programas sociales y econo-



mía popular”, en el que sería uno de sus últimos viajes como ministra de Desarrollo Social antes de comenzar su campaña. En su visita oficial de tres días a Venezuela, Alicia Kirchner también dialogó con el presidente Hugo Chávez. “Venezuela, el mundo lo sabe, se suma a la Argentina en su justa reclamación para que le devuelvan las Islas Malvinas”, dijo Chávez en su programa radial *Aló Presidente* mientras entrevistaba a la hermana del Presidente argentino. Desde el micrófono, Chávez soltó un comentario para demostrar el interés británico sobre el archipiélago austral: “Dicen que allí hay petróleo”.

AGUSTIN ROSSI SERIA EL CANDIDATO DEL PJ EN SANTA FE

## Hay uno que no quiere bajarse

Y el candidato será... Finalmente parece que la incógnita quedará resuelta. El actual presidente del Concejo Municipal de la ciudad de Rosario, Agustín Rossi, sería el nombre elegido por el justicialismo para encabezar la lista a diputados en Santa Fe. El anuncio—que debería esperar unos días para ser oficializado—fue adelantado a este diario por fuentes oficiales, frente a las versiones cada vez más insistentes que daban al propio Carlos Reutemann ocupando ese lugar.

Apremiado por los tiempos legales, el PJ de Santa Fe parece listo

para presentar en sociedad a su tantas veces postergado candidato a diputado nacional. Se trataría de Agustín Rossi, que ya se había lanzado por la renovación de su banca de concejal. Hombre propuesto por Reutemann, con llegada en Rosario pero poco conocido en el resto de la provincia, sería secundado por el ministro de Salud provincial, Juan Sylvestre Begnis, quien además cuenta con buena relación con la Casa Rosada. Justamente su nombre había sido barajado en una reunión entre el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y el gobernador Jorge Obeid.

Sin embargo, aún no son todas certezas. Si bien ambos nombres fueron los que más resonaron entre las últimas discusiones que mantienen las filas del justicialismo, también hacía eco el de Carlos Bermúdez. Y, como si fuera poco, durante las últimas horas se sumó a las especulaciones la postulación del propio Reutemann. Se sabe, su candidatura serviría para dar dura pelea al socialista Hermes Binner—hasta ahora, el candidato con mejores

chances para octubre—, calzando justo en las intenciones plebiscitarias de Néstor Kirchner. Pero sus allegados salieron inmediatamente a desmentir la versión, calificándola como “un disparate”. Incluso hubo quien la consideró como una “operación” del gobierno.

A pesar de este escenario de pocas certezas, algunas fuentes daban por seguro la posibilidad de que el PJ pueda cerrar las listas para hoy, cumpliendo con lo previsto por la junta electoral del partido. Así lo expresó el diputado Julio Gutiérrez, quien con el mejor de los pronósticos aseguró que las listas se conocerán en las próximas horas. “Yo creo que una vez que el Justicialismo forme su lista y salga a hacer campaña, vamos a andar bien en la elección, en la medida en que haya presencia del gobierno nacional y de los referentes del gobierno provincial”, expresó con la intención de desterrar los fantasmas que amenazan al oficialismo.

La cuestión hace tiempo viene arrancando suspiros en Casa de Gobierno, ya que hasta el momento no ha podido colocar en carrera a ningún candidato. Primero fue María Eugenia Bielsa la encargada de rechazar la propuesta de Kirchner para encabezar la nómina de candidatos a diputados provinciales. Luego fue el ministro de Justicia, Horacio Rosatti, que declinó la oferta hace dos semanas. Sin candidatos y con una presencia firme de la oposición encarnada en el ex intendente de Rosario, el Justicialismo se preocupa por cerrar las negociaciones. Sin embargo, lo más probable es que, tal como afirmaron otras fuentes envueltas en la negociación, haya que esperar hasta el jueves—fecha tope dispuesta por la ley electoral—para escuchar los nombres de Rossi y Sylvestre Begnis o de quien sea el encargado de terminar con el suspenso en el que está inmerso uno de los principales distritos electorales del país.

CIERRE DE LISTAS CON ALGUNAS SORPRESAS EN CORDOBA

## La moda de los extrapartidarios

Por Camilo Ratti  
Desde Córdoba

Con una decisión que confirma la ausencia de proyectos políticos sólidos, las listas de candidatos a diputados nacionales en Córdoba se cerraron ayer con la presencia de varios “extrapartidarios” en las filas del delasotismo y el juecismo. Del lado del oficialismo, la lista quedó conformada por el ministro de Gobierno, Eduardo Accastello, seguido por la subsecretaria de Defensa del Consumidor, Patricia Vaca Narvaja, mientras que el periodista de Cadena 3, Arturo Miguel Heredia, irá en la tercera ubicación. El partido del intendente Luis Juez, en tanto, a la ya conocida candidatura del viceintendente Daniel Giacomino le agregó la de la periodista y escritora Norma Morandini y la del ex rector de la UBA Francisco Delich. La otra sorpresa estuvo en la alianza que finalmente sellaron el socialismo y el radicalismo para que Laura Sesma secun-

de como candidata a diputada a Oscar Aguad, hecho que la UCR cordobesa deberá ratificar hoy o mañana.

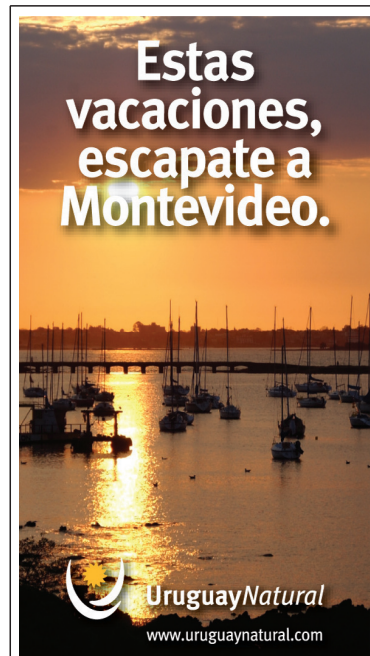
Con la única consigna de sumar votos y garantizar liderazgos personales, los dos dirigentes mas poderosos de la política cordobesa, José Manuel de la Sota y Luis Juez, dejaron de lado a sus propios cuadros y apostaron a la popularidad y a la buena imagen de figuras ajenas a la política para armar sus listas de candidatos a diputados nacionales.

Después de más de una decena de rechazos entre periodistas, empresarios y deportistas que le dijeron no, De la Sota armó una lista entre aliados personales y figuras cercanas a Kirchner, en una prueba de su flamante pacto con el Presidente. El primer lugar fue para uno de sus del-fines y posibles herederos al trono, Eduardo Accastello, ministro de Gobierno provincial, secundado por Vaca Narvaja, el moviero radial Miguel Heredia, el ex intendente de Río Cuarto Alberto Cantero, y Beatriz Halac, concejala y “amiga” de

Cristina Fernández de Kirchner.

Por el lado de Juez, el intendente nuevamente echó mano a figuras que nada tienen que ver con la política. Después de los rechazos de la Abuela de Plaza de Mayo Sonia Torres, de la escritora Cristina Bajo, y de Ana Gritti, abogada querellante en la causa de las explosiones en la Fábrica Militar de Río Tercero, el jefe comunal logró que Norma Morandini, periodista y escritora, y el sociólogo, ex rector de la UBA y de la Universidad Nacional de Córdoba Francisco Delich aceptaran sumarse a su propuesta y acompañen al viceintendente de la ciudad, Daniel Giacomino, que irá en el primer lugar de la lista del Partido Nuevo.

Finalmente, y como adelantara hace un mes este diario, el Partido Socialista se alió con la UCR y la actual concejala socialista Laura Sesma ocupará el segundo lugar de la lista que encabezará el radical Oscar Aguad, en un acuerdo similar al que ambas fuerzas armaron en Santa Fe.





## Inflación en retirada

El costo de vida de junio creció alrededor del 0,5 por ciento, por lo que la inflación del segundo trimestre alcanzará a sólo el 1,7 por ciento, menos de la mitad de la registrada entre enero y marzo que trepó al 4,0 por ciento, adelantaron fuentes oficiales, nivel de variación que ya había sido adelantado por **Página/12**. Aunque el Indec dará a conocer recién el martes la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC) de junio, fuentes oficiales adelantaron que se registró un comportamiento estable en alimentos, bebidas e indumentaria, entre otros rubros. De confirmarse este nivel de variación, la inflación estará en línea con la proyectada para todo el año por el Ministerio de Economía; un mínimo de 8 por ciento y un máximo del 11 por ciento. Pero, más allá de la confirmación del número exacto, el dato revela una importante desaceleración de los precios luego de un turbulento primer trimestre. El IPC mostraría bajas en los precios de los servicios del turismo y esparcimiento, junto con medicina prepa- ga y educación, rubros que habían subido fuertemente durante el primer trimestre por razones estacionales. Como contrapartida, los alquileres continuaron en suba, al igual que los precios del gas y la electricidad, en este último caso por la instauración del sistema de premios y castigos según nivel de consumo comparado, que funcionan como aumentos encubiertos.

## Cada vez más turistas

El turismo generó en el 2004 ingresos por 2491 millones de dólares, lo que significa un crecimiento del 28,2 por ciento del sector en comparación con el 2003, según los tardíos datos de la Secretaría de Turismo de la Nación difundidos este fin de semana. El crecimiento sectorial posicionó a la industria del turismo en el cuarto lugar de la tabla de ingresos de la economía, con una participación del 7,7 por ciento del PIB. El informe indicó también que el número de extranjeros que visitaron el país aumentó en un 11,9 por ciento, pasando de 3 millones en el 2003 a 3,4 millones el año pasado. Los turistas que visitaron el país gastaron cada uno el promedio de unos 70 dólares diarios, lo que significó un aumento del 12,2 por ciento, en comparación al año anterior.

### EDICTO

Juzgado Nacional en lo Civil Nº 31 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Aníbal Horacio Godoy. Publíquese por tres días. Buenos Aires, mayo 27 de 2003. MARCELA A. PENNA. SECRETARIA.

El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil Nº 104, Secretaría única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de HAYDEE CLIDE ROBET. El presente deberá publicarse por tres días. Buenos Aires, 14 de junio de 2005. FRANCISCO DE IGARZABAL. SECRETARIO INTERINO.

# "Aunque uno quisiera hacerle caso al FMI, igual sería imposible"

**Aunque los reclamos del Fondo Monetario Internacional a la Argentina pueden leerse, con indulgencia, en el contexto de la puja propia de una negociación, cada vez resulta más evidente su inconsistencia macroeconómica. En un informe denominado "Los sospechosos argumentos de siempre", la consultora Ecolatina, fundada por el ministro Roberto Lavagna y la más cercana al Gobierno, destaca que esta inconsistencia llega a tal punto que, "aun si existiese la voluntad política de aplicar las recomendaciones, sería imposible hacerlo". La razón es que las medidas son contradictorias y se neutralizan entre sí.**

A mediados de este mes, el gobierno argentino retomará las negociaciones con el FMI en busca de un acuerdo. A nivel discursivo, el Fondo tomó la delantera y demostró que, si se trata de reclamar, es capaz de cualquier cosa, aun a costa de quedar en ridículo desde el punto de vista técnico. No obstante, tanto entre los funcionarios de Economía como entre fuentes vinculadas al organismo financiero existe consenso en que los principales intereses del FMI son seguir cobrando más de lo que refinancie, esto es reduciendo su exposición crediticia con la Argentina, y conseguir mayores tarifas para las privatizadas oriundas de los países que controlan el organismo "multilateral", es decir los del G-7. Con independencia del tono encendido que resultará de la negociación, garantizado por el calendario preelectoral, las mismas fuentes prevén que los resultados esperables en base a las premisas son dos: una refinanciación parcial de los vencimientos, es decir; no por el ciento por ciento del capital, pero sí lo suficiente como para desahogar los compromisos financieros argentinos de mediano plazo, y un aumento tarifario post-electoral en el marco de la renegociación de contratos.

## Al dólar no se renuncia

"Los pilares de la macroeconomía", como el actual valor del dólar, "son irrenunciables. Eso está claro para todos", aseguró el subsecretario de la Pequeña y Mediana Empresa y ex economista jefe del equipo de Roberto Lavagna, Federico Poli. El funcionario agregó que "hacia el segundo semestre del año, el dato central es la plena vigencia de los fundamentales de este modelo que son el superávit fiscal y de balanza de pagos, el aumento del empleo y el tipo de cambio". "Esto es lo que hará sustentable el modelo a diferencia de la convertibilidad, que padecía una insostenibilidad insanable", sostuvo. Reivindicando la actual gestión explicó que "la economía lleva más de tres años de crecimiento", mientras que "la inversión sigue motorizando el crecimiento". También destacó que durante el primer semestre "se consolidó la tendencia a que el sector manufacturero tenga mayor grado de incidencia en el crecimiento, que el sector servicios".

Recogiendo las opiniones que existen puertas adentro del

Ministerio de Economía, la consultora Ecolatina criticó

duramente el carácter contradictorio de los reclamos del FMI.



Rodrigo Rato le dio aire al staff del organismo para que reclame a la Argentina cualquier cosa.

Las recomendaciones no podrían aplicarse al mismo tiempo sin neutralizarse mutuamente.

Más allá de las muy probables previsiones, las negociaciones no podrán obviar el debate sobre la racionalidad técnica de las recomendaciones hechas por el staff del Fondo. Acompañando la perspectiva del Ministerio de Economía, la consultora Ecolatina sintetizó las principales inconsistencias en su último informe semanal.

◆ Como destacó el pasado lunes **Página/12**, a la cabeza de las contradicciones se encuentra la recomendación de eliminar impuestos presuntamente distorsivos, como las retenciones a las exportaciones, en simultáneo con aumentar el superávit fiscal. En otras palabras, el Fondo llama a eliminar los impuestos que aportaron el superávit que reclama. Ecolatina recuerda que entre retenciones e impuesto al cheque, en el 2005 se recaudarán 20 mil millones de pesos, cifra que prácticamente coincide con el excedente primario del sector público nacional. En contrapartida, el Fondo no llama a reemplazar estos tributos con, por ejemplo, impuestos a las rentas financieras o ganancias de capital sino con la eliminación de las excepciones del IVA de las que actualmente gozan algunos alimentos básicos, la salud y la educación. En consecuencia, la reforma sólo provocaría una transferencia de la carga de sectores de altos ingresos a los de menos ingresos. En este punto, Ecolatina enfatiza el carácter redistributivo de las retenciones y, también, el de control de los precios internos de los alimentos.

◆ La segunda inconsistencia según la consultora es dejar bajar el dólar para evitar la aceleración de la inflación. Aquí existen dos argumentos clave. El primero surge de la realidad: durante los primeros 5 meses del año, el peso se apreció el 3,1 por ciento, mientras que la inflación fue del 5,1 por ciento. La conclusión es simple: "No existe evidencia" de que permitir bajar el dólar evite la suba de precios. Tampoco es válido el contraargu-

mento de que mantener el dólar alto significó expandir la base monetaria, pues el Banco Central cumplió con su programa de esterilización del excedente de circulante. El segundo argumento es aún más potente. Bajar el dólar significa debilitar la "competitividad-precio" de las exportaciones, precisamente la fuente de los recursos que generan el excedente fiscal y las divisas para pagar deuda. Y esto sin hablar de los efectos sobre la "previsibilidad" de la economía, pues "los agentes realizan sus inversiones", confiando en la promesa gubernamental de mantener el

dólar dentro de un determinado rango. Para Ecolatina, los economistas prevén que para fines del 2005 y 2006 el dólar cotizará entre 2,9 y 3 pesos por unidad. Por supuesto, mantener la inflación bajo control, es decir por debajo de los dos dígitos, también es incompatible con los aumentos tarifarios recomendados. Dando una vuelta de tuerca sobre las contradicciones globales, el FMI destaca que durante la recuperación "el aumento del nivel de precios fue significativamente menor al de otras economías emergentes que sufrieron crisis similares".

OFERTA DE CONSTRUCCION PRIVADA

## Burbuja en peligro

**Para el presidente de la Cámara Argentina de la Construcción (CAC) existe "cierta saturación" en el sector que impulsó la recuperación de la actividad tras la salida de la crisis, la obra privada destinada a la población de más altos ingresos. Se trata de un claro indicio de que la burbuja especulativa que disparó los precios podría estar llegando a su fin.**

En respuesta al buen ritmo de la obra pública, en especial por los planes oficiales para la construcción de viviendas destinadas a los sectores de menores recursos, la actividad de la construcción crecerá el 12 por ciento en 2005, proyectó el titular de la CAC. No obstante, Wagner agregó que en "la otra punta de la escala" se presentará "una cierta saturación de la demanda en el sector ABC1", el de más altos ingresos y que impulsó la obras privadas con la participación de particulares e inversores institucionales. Para el dirigente empresario, esta probable limitación podría amortiguarse si se en-

cuentran "soluciones que posibiliten el acceso al crédito a la población de clase media".

Las mejoras y ampliaciones en las viviendas, de un significativo peso en la inversión global en construcciones y en la medición de los niveles de actividad, continuarán seguramente "a buen ritmo en tanto se mantenga o mejore la capacidad de ahorro ligada al comportamiento de los salarios", explicó.

Hoy la actividad de la construcción se encuentra en niveles similares a los de 1999, el primero de la recesión. Las variaciones interanuales no presentan la espectacularidad de los últimos dos años, pero ello responde fundamentalmente al cambio de base, ya no se compara contra pisos históricos.

Por último, el dirigente destacó que el crecimiento de la obra pública comenzó a registrarse notablemente recién a partir de mediados de 2003, marcando actualmente "una tendencia". Según Wagner, "las obras viales y los planes federales de vivienda ocupan en el 2005 un lugar de relevancia".



ASEGURAN QUE EL PARO DEL GAS AMENAZARIA EL SUMINISTRO

# A aprovisionarse de garrafas

Por Laura Vales

Los trabajadores del gas iniciaron un paro en reclamo de un aumento salarial y advirtieron que a raíz de la protesta a partir de mañana podría haber desabastecimiento. La medida de fuerza incluye a las plantas fraccionadoras, usinas y yacimientos, señaló Alberto Roberti, de la Federación del Petróleo y Gas Privados. Afectará sobre todo la producción de gas en garrafas, utilizado por el 48 por ciento de la población. El gremio sostiene que podría perjudicar también a industrias y usuarios residenciales, pero voceros empresarios salieron a decir, en cambio, que el suministro no está en peligro.

El motivo del conflicto es la exigencia de una mejora en el sueldo básico inicial, para llevarlo de 550 a 850 pesos.

“Hace cuatro meses que venimos negociando con la Cámara. El jueves nos respondieron que no habrá aumento y por eso se decidió el paro”, señaló Roberti. Para el dirigente, las privadas están en condiciones de otorgar la mejora porque “exportan un treinta y tres por ciento más que el año pasado, con ventas que cobran en dólares. Pero, hasta ahora, la respuesta de las petroleras fue cero. Nosotros lo tomamos más como una provocación que una respuesta nuestro pedido”.

## Subsidio a jubilados

La titular del PAMI, Graciela Ocaña, destacó ayer que la implementación del subsidio mensual de 30 pesos para los afiliados mayores de 65 años, con ingresos menores a los 600 pesos, constituye un nuevo paso en la universalización de los beneficios. La medida, que había sido adelantada por *Página/12* tres semanas atrás, beneficiará a más de un millón de jubilados. En este sentido y frente al clima de campaña en el que fue anunciada, Ocaña desestimó cualquier intención electoralista.

“La idea sobre la que está trabajando el PAMI desde el año pasado es la de universalizar los programas para extender los beneficios a la mayor cantidad de gente. Se trata de eliminar la arbitrariedad para quienes están en la misma condición”, resaltó Ocaña sobre el incremento destinado a los afiliados mayores de 65 años que no reciben de otros beneficios. De esta forma, la medida excluirá a los 405 afiliados que como parte del Programa Alimentario Pro-Bienestar perciben todos los meses una canasta por el valor de 30 pesos.

La iniciativa había sido adelantada por este diario hace tres semanas. Sin embargo, Ocaña estaba esperando el visto bueno de la Casa Rosada para su anuncio oficial. El aumento será retractivo a julio y comenzará a cobrarse el próximo mes por el término de un año. Aunque la funcionaria deslizo la posibilidad de que pueda ser prorrogada una vez terminado ese plazo.

Los trabajadores del gas reclaman aumento.

Según las empresas, la huelga afectaría solamente el suministro de gas licuado.

Roberti acusó también a las petroleras por los problemas de abastecimiento. “Ellas exportan el 75 por ciento de la producción de gas argentino. Si destinaran mayores cantidades al país no tendríamos problemas.”

La Federación agrupa a cinco mil trabajadores. La medida de fuerza es por tiempo indeterminado y se lleva adelante con asistencia los puestos de trabajo.

Un vocero de la Cámara de Empresas del Gas Licuado dijo a *Página/12* que los representantes del sector se reunirán hoy a las 11 para estudiar una respuesta al pedido salarial.

El conflicto, agregó, “está focalizado en el gas licuado, el que se vende en garrafa y cilindros, no en la producción de gas natural, que se distribuye por red”. En la cadena de elaboración del gas licuado intervienen productores, cuarenta fraccionadores (como Repsol YPF y TotalGas) y unos dos mil distribuidores. El reclamo gremial “es a los fraccionadores, que tienen gas en stock. Por eso decimos que no hay peligro de que falte. Como el gremio abarca también a las refinerías, podría eventualmente trasladar sus acciones hacia algún otro sector de la producción, pero en principio en estos momentos es-

tá limitado al fraccionamiento”.

El vocero sostuvo que la Cámara homologó un convenio salarial en abril con un aumento. Sin embargo, según el sindicato los sueldos están congelados desde hace dos años, ya que las empresas sólo incorporaron al sueldo mínimo del sector los aumentos dispuestos por decreto del Poder Ejecutivo.

Rubén Ferreira, secretario general del sindicato, acusó a la francesa Total Gaz, la anglo-holandesa Shell y la hispano-argentina Repsol YPF de encabezar la negativa a mejorar los salarios.

Argentina produce 1,5 millón de toneladas métricas de gas al año. La crisis energética de 2004 obligó a racionar sus exportaciones a Chile, un medida que se ha repetido varias veces este año debido a problemas de abastecimiento interno.

## De Vido, de nuevo a Perú

El ministro de Planificación Federal, Julio de Vido, viajará mañana a Perú para tratar con sus pares de la región la posibilidad de poner en marcha el denominado “anillo energético”. El proyecto tiene por objetivo disponer un conjunto de obras para que desde Perú se provea de gas a la Argentina, Brasil, Chile y Uruguay. La obra exigiría una inversión de 2500 millones de dólares. Consistiría en llevar gas desde los yacimientos peruanos en los Andes hasta San Pablo, rodeando Bolivia; se utilizaría la red que ya existe hacia Chile, y se tendería una conexión con los gasoductos argentinos Atacama y Norandino. A comienzos de junio, el ministro de Economía y Energía de Chile, Jorge Rodríguez, trajo a Buenos Aires la propuesta, la cual fue respaldada por Planificación.

**GUARDIA URBANA bsas**

**UNA PRESENCIA QUE NOS BENEFICIA A TODOS**

COLABORAR | PREVENIR | ORIENTAR

ante situaciones de conflicto, riesgo, emergencia o transgresiones a las normas en el espacio público, en coordinación con las fuerzas de seguridad y los cuerpos de emergencias.

[www.buenosaires.gov.ar](http://www.buenosaires.gov.ar)

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

**gobBsAs**



Otra rotura en el PJ

Para despejar tensiones, en medio de tanta interna entre kirchneristas y duhaldistas, Miguel Núñez volvió a calzarse los cortos para jugar un picadito. Pero tanta audacia se convirtió en un inconveniente inesperado: el vocero presidencial sufrió una rotura de ligamento y si aspira a hacer alguna vez un gol como el de su idolatrado Chango Cárdenas –aunque más no sea en la placita del barrio– deberá pasar indefectiblemente por el quirófano.



Conversación

La atención estuvo concentrada en Manu Ginóbili. Y no podía ser de otra manera: a poco de haberse consagrado campeón de la NBA, Néstor Kirchner se hizo un lugar para recibir al basquetbolista en la Casa Rosada. Pero las visitas deportivas no terminarán ahí. En una conversación telefónica mantenida en las últimas horas, Diego Maradona le manifestó al Presidente su intención de visitarlo, algo que ya le había hecho saber a través de terceros. Aunque aún no hay fecha, Kirchner le dijo que lo esperaba con las puertas abiertas.



RADIO PASILLO

Misceláneas

La mala pata de Núñez. Diego habló con K. Fernández, un gesto a la prensa. El hijo de Caselli. Las cátedras de Tomada. Bullrich, en campaña. Asís on line.

Por Diego Schurman \*

Un jefe para otro jefe

Alberto Fernández lo citó el jueves a su despacho. Y lo convenció para que se convirtiera en su puente con los periodistas. Hasta ese momento el jefe de Gabinete no tenía ningún jefe de prensa. Ahora ese rol lo asumirá Eduardo Roust, quien ha incursionado por el periodismo colaborando con *Ambito Financiero* y con la *Caras y Caretas*, que saldrá a la luz en los próximos días de la mano de Felipe Pigna. En el '89, Roust también fue director de prensa del entonces secretario de Cultura Julio Bárbaro, participó en la campaña a gobernador bonaerense de Carlos Ruckauf y en los últimos

20 días asesoró en materia de comunicación a la presidenta del Banco Nación, Felisa Miceli.



Hijos y cuñados

Cada partido dio su sorpresa. El ARI incorporando al delarruista Enrique Olivera, el kirchnerismo con la inclusión de Claudio Morgado. Y Luis Abelardo Patti con Patricio Caselli. El hijo del ex embajador ante la Santa Sede Esteban Caselli (*foto*) se quedó con el cuarto lugar en la lista de diputados del Paufe, que también lleva al cuñado de Luis Barrionuevo, el sindicalista Dante Camaño.



Un sol para los chicos

Lo sorprendieron unos chicos de jardín justo cuando se dirigía al despacho presidencial para explicarle a Néstor Kirchner los indicadores laborales. Entonces, no tuvo otra que contarles de qué trabaja un ministro de Trabajo. Al retornar de su retrasado encuentro con K, Carlos Tomada se cruzó otra vez con un contingente escolar, pero esta vez de primaria. Y nuevamente debió apelar a su rol docente. Eso sí, en su entorno lo tomaron con sorna. “La primera vez les hablaba como Piñón Fijo, la otra como si se tratara de un adolescente de erreway.”



Boca a boca

En el bar de Federico Lacroze, casi Cramer, nadie lo podía creer. Con la tacita de café en la mano, todos miraban cómo esa señora se paraba decidida mesa por mesa. Se trataba de la dirigente de Unión por Todos que a cada cliente del lugar le decía: “Hola, soy Patricia Bullrich, ¿conoce nuestra propuesta?”.



Concurso

Poco se sabe de Jorge Asís desde que dejó de trabajar para Carlos Menem. Pero él ha encontrado la manera de seguir transmitiendo sus pensamientos a través de su página de Internet *www.jorgeasis.com* en la que convoca a votar al Tweety Carrario de la política. Ese jugador de fútbol –de acuerdo con la letra de Asís– “trátase de un hombre de punta que supo cambiar tantas casacas en su trayectoria (Racing, Chacarita, Boca, Quilmes, Argentinos Juniors, entre otras). Indudablemente –agrega–, decidimos que Tweety Carrario merece encontrar su correlato en la política nativa”. Obviamente, Asís ofrece un listado de funcionarios K.

\* Colaboró José Natanson.



Ministerio de Planificación Federal,  
Inversión Pública y Servicios



ONABE  
Organismo Nacional de Administración de Bienes  
www.onabe.gov.ar



INMUEBLES EN ALQUILER



INMUEBLES EN ALQUILER

Nro. LIC.	UBICACION - SUPERFICIE - ESTADO DE OCUPACION	Bases	Plazos
CAPITAL FEDERAL			
003/2005	VILLA LURO: Terreno con mejoras - Cortina y Bacacay - sup. de terreno 5.539,61 m2 - sup cubierta 156,14 m2 - sup semicubierta 3,64 m2 - OCUPADO	2600,00	36 meses
004/2005	FLORESTA: Inmueble ubicado en Venancio Flores e/Campana y Concordia - sup. de terreno 1.046,70 m2 - DESOCUPADO	400,00	36 meses
005/2005	DR. A. SAENZ: Local ubicado en zona de vías e/P. Boto y Corrales - sup de terreno 82,33 m2 - sup cubierta 67,51 m2 - sup semicubierta 14,82 m2 - OCUPADO CON JUICIO DE DESALOJO	300,00	36 meses
006/2005	COLEGIALES: Inmueble ubicado sobre calle Santos Dumont Nº 2677 - sup de terreno 563,24 m2 - sup cubierta 87,13 m2 - sup semicubierta 153,48 m2 - OCUPADO	350,00	72 meses
007/2005	CONSTITUCION: Locales comerciales ubicados en calle Australia Nº2310 esq. Goncalvez Diaz - sup de terreno 1.801,61 m2 - sup cubierta 1.106,39 m2 - OCUPADO	840,00	72 meses
008/2005	COLEGIALES: Inmueble ubicado en calle Zapata e/Vías y C. Arenal (zona de vías) - sup de terreno 969,95 m2 - OCUPADO	525,00	72 meses
009/2005	LA PATERNAL: Galpón ubicado sobre Avda. Warnes y Osorio - sup de terreno 1331,26 m2 - sup cubierta 342,11 m2 - OCUPADO	1200,00	72 meses
010/2005	GRAL. URQUIZA: Terreno con mejoras ubicado sobre Avda. F.D. Roosevelt Nº 5872 - sup de terreno 918,81 m2 - sup cubierta 91,40 m2 - sup semicubierta 249,00 m2 - OCUPADO	850,00	72 meses
011/2005	HIPOLITO YRIGROYEN: Inmueble ubicado en Pasaje Darquier Nº 960 - Estación H. Yrigoyen - sup de terreno 339,96 m2 - sup cubierta 339,96 m2 - OCUPADO CON JUICIO DE DESALOJO	600,00	72 meses
PROVINCIA DE BUENOS AIRES			
012/2005	SAN JUSTO: Local comercial - Ubicado en calle Perú Nº 1828 - Est. San Justo - sup de terreno 125,07 m2 - sup cubierta 56,83 m2 - sup semicubierta 17,70 m2. OCUPADO CON JUICIO DE DESALOJO	200,00	72 meses
013/2005	SARANDI: Local Comercial ubicado en Mujeres Argentinas e/ Spurr y Elizalde - sup de terreno 2.920,20 m2 - sup cubierta 2.920,20m2- OCUPADO	3350,00	72 meses
014/2005	LA FERRERE: Terreno - Ubicado en Av Gral. Rojo e/ H.Luque y Echeverría - Est. Laferrere - sup de terreno 387,17 m2 - OCUPADO	840,00	36 meses
015/2005	ISIDRO CASANOVA: Local Comercial Tokio Nº 3097 esq. Ruta Nº 3 - Est. Isidro Casanova - sup de terreno 379,76 m2 sup cubierta 241,44 m2 - sup semicubierta 31,74 m2 - OCUP CON JUICIO DE DESALOJO	1500,00	36 meses
017/2005	JOSE C. PAZ: Local comercial ubicado en L.N. Alem esquina Av. H. Yrigoyen - sup de terreno 249,35 m2 - sup cubierta 207,13 m2- OCUPADO	650,00	36 meses
018/2005	VILLA MADERO: Terreno ubicado en calle La Bajada y Gral. Iriarte - sup de terreno 1.824,73 m2 - DESOCUPADO	350,00	36 meses
019/2005	VILLA MADERO: Terreno ubicado en calle La Bajada y Av. Gral. Paz - sup de terreno 3.640,38 m2 - DESOCUPADO	600,00	36 meses
020/2005	LLAVALLOL: Local comercial, ubicado en calle De la Peña Nº 1836 y Pronzato - sup de terreno 1.014,09m2 - sup cubierta 696,32m2 - OCUPADO.	565,00	36 meses
021/2005	JOSE M. BOSCH: Terreno con mejoras ubicado en M. Angel y Campo de Mayo - sup de terreno 2.774,85 m2 - sup. Cubierta 38,19 m2 - sup semicubierta 17,40 m2 - OCUPADO CON JUICIO DE DESALOJO	400,00	72 meses
022/2005	CARUPA: Terreno ubicado en Prolongación calle Colón y Ribera canal San Fernando - sup de terreno 2.503,98 m2 - OCUPADO	630,00	72 meses

VALOR Y LUGAR DE ADQUISICION DE PLIEGOS: \$ 20,00 c/u - Hasta el día 7 de Julio de 2005, de 10:00 a 15:00 horas, en la sede del ONABE, sita en Av. Dr. José María Ramos Mejía Nº 1302, esquina Av. Libertador (Ciudad Autónoma de Buenos Aires), Código Postal 1104, Subgerencia de Gestión Comercial, 4º Piso, Of. 424 (b). CONSULTA DE PLIEGOS: Hasta el día 7 de Julio de 2005 en la sede del ONABE, Av. Dr. J. M. Ramos Mejía 1302 esq. Av. Del Libertador; por Internet: [www.onabe.gov.ar](http://www.onabe.gov.ar) o por E-Mail: [alquileres@onabe.gov.ar](mailto:alquileres@onabe.gov.ar) - SOLICITUD DE ACLARACIONES AL PLIEGO POR PARTE DE COMPRADORES Y/O MODIFICACIONES POR PARTE DEL ONABE: Hasta el día 4 de Julio de 2005, en el horario de 10:00 a 15:00 hs, en la sede del ONABE. Of. Nº 424 (b), en días hábiles administrativos. FECHA/LUGAR DE PRESENTACION DE OFERTAS: El día 8 de Julio de 2005 de 10:00 a 13:00hs, en la sede del ONABE, Piso 1º, Sala Mitre. FECHA Y LUGAR DE APERTURA DE SOBRES: El día 8 de Julio de 2005, a las 13:30 horas, en la sede del ONABE, 1º Piso Sala Mitre, ante escribano público. GASTOS A CARGO DEL ADJUDICATARIO: gastos de comercialización. Mayor información acerca de la ocupación y/o litigiosidad se encuentra contenida en los Pliegos de Bases y Condiciones. INICIO PLAZO DE CONCESION: Inmueble desocupado: la concesión se inicia a la firma del contrato. Inmuebles ocupados: la concesión se inicia con la efectiva entrega del inmueble por parte del ONABE. Consultas telefónicas al 4318-3400.



PRESIDENCIA  
de la NACION ARGENTINA  
Secretaría de Obras Públicas

INFORMES: 4318-3400  
LUN A VIER 10.00 A 17.00 HS



DIVISIONES TRAS EL FRACASO DEL CONGRESO

# La última batalla por la FUBA

Por Javier Lorca

▲ Apenas un puñado de los más de 300 mil estudiantes de la Universidad de Buenos Aires se acercaron a la Facultad de Psicología, donde debía funcionar el congreso de la FUBA, la federación que los representa. Resultado 1: no hubo quórum para sesionar y elegir a las nuevas autoridades. Resultado 2: el Frente 20 de Diciembre, que encabezan el MST y el PO, volvió a prorrogar su conducción, como ya ocurrió en diciembre pasado, cuando debería haberse realizado el congreso. Fragmentada y con escasa participación estudiantil, la FUBA sigue presa de las disputas entre, principalmente, dos bloques. De un lado las agrupaciones de izquierda, que acusan al Gobierno de estar operando para debilitar al movimiento estudiantil. Del otro lado, un heterogéneo espacio de centroizquierda, donde confluyen desde el ARI universitario hasta el kirchnerismo, el bloque que no fue al congreso porque “no había garantías democráticas para normalizar la federación”.

El congreso de la FUBA reúne a delegados de todos los centros de estudiantes de las facultades de la UBA. Para llegar al quórum, al mediodía del sábado deberían haberse encontrado la mitad más uno de 120 delegados. Y sólo hubo 51. Además del MST, el PO, la Walsh, el Puño, Viejo Topo, el Brote y otras listas, a la sede Independencia de Psicología fueron los “chinos” de la CEPA y los comunistas del MUI. Por fuera del frente de izquierda, también se presentaron algunos independientes. Pero no alcanzó.

“La oposición no se bancó perder y prolongó una situación que desde hace seis meses impide sesionar —dijo a este diario Agustín Vanella (MST)—. Ahora no tienen más la excusa de que queremos perpetuarnos en el mandato. Llamamos al congreso y ellos no vinieron. Están jugando a romper la federación, a debilitarla y deslegitimarla. Es una política fomentada desde el Gobierno”, acusó quien seguirá como copresidente de la FUBA al menos hasta noviembre. Es que, ante el congreso frustrado, la conducción resolvió volver a convocarlo para cuando ya se habrán realizado las elecciones estudiantiles obligatorias en todas las facultades de la universidad. Mientras, presidencia y junta representativa seguirán al mando, en forma conjunta para “tener más legitimidad”.

¿Por qué no fueron al congreso las agrupaciones de centroizquierda? Porque, pese a las muchas diferencias internas, por ejemplo entre las afines al kirchnerismo y las vinculadas al ARI o al radicalismo, para estas agrupaciones no estaban dadas las mínimas condiciones democráticas. “Si nos juntábamos nosotros para ganarles la presidencia, la izquierda no iba a dar quórum o iba a pudrir todo. Hace seis meses que vienen amenazando que la federación no la entregan de ninguna manera”, comentó un desesperanzado dirigente estudiantil.

“No había garantías para normalizar la federación. Y quedó claro que fue un armado de la izquierda, absolutamente sola y deslegitimada, para intentar posicionarse como oposición al Gobierno”, señaló Marina Santoro (Venceremos), desde el espacio que apoya al kirchnerismo. “Más allá de la postura de cada uno

No hubo quórum en el congreso que el sábado debía elegir a las nuevas autoridades estudiantiles de la Universidad porteña. Se agudiza la ruptura entre la izquierda y el centroizquierda.



Ana D'Angelo

La FUBA sigue fragmentada en medio de la indiferencia y la escasa participación estudiantil.

en la coyuntura nacional, tanto el ARI, como Medicina o nosotros queremos condiciones democráticas para la FUBA”, agregó. En el mismo sentido, para Joaquín Cara (Colectivo para la Transformación Universitaria), “la federación no discute política, no hay ámbitos democráticos, a la izquierda sólo le preocupa la caja, la venta de apuntes. Los centros de estudiantes que están con ellos valen y los otros, no”. Alusión dirigida a uno de los conflictos que impidieron el congreso: la izquierda invalidó a los delegados de la Facultad de Odontología, por considerar “que in-

flaron sus votos”. Para la oposición, se trató de una movida para restarle presencia.

“Hace falta una urgente democratización de la FUBA, lo que hace la izquierda es una usurpación. La realización de un congreso no puede depender de si ellos alcanzan o no un acuerdo que les permita ganar. Estas prácticas son similares o peores a las de Franja Morada”, opinó Franco Vitali, de la independiente NBI. Los que tampoco participaron fueron los socialistas del MNR, para quienes el congreso no podía aportar nada. “Tanto la conducción

de izquierda como la oposición del ARI y el radicalismo perdieron toda legitimidad. Un congreso ahora no soluciona la irregularidad legal de una presidencia que se autoprorroga el mandato, ni la crisis de fondo, que es la ausencia de participación de los estudiantes. Y tampoco queremos hacerles el juego a los que quieren dar un golpe de mano y quedarse con la conducción sin cambiar nada —se despachó Pablo Gordon Daluz—. Tenemos que reconstruir la federación, con una real inserción gremial y política en las facultades.”

## OPINION

Por Eduardo Aliverti

### Un único país

¿Cuántas Argentinas hay? ¿Dos, tres, varias? Por ejemplo, se podría hablar de una Argentina mediática. En ese país ya es cosa de todos los días encontrarse con titulares y noticieros que informan una recuperación económica casi espectacular. En ese mismo país y sin más esfuerzo que el de hurgar en páginas alejadas del podio o esperar a las “breves” de los cierres de bloque, en los noticieros televisivos, también puede tenerse la sensación de otro país, con geografías sociales crecientemente conflictivas y hasta paralizadas. En Salta, en Chaco, en La Pampa, en Santa Cruz, en Chubut, en Río Negro, y vaya si en territorio bonaerense, y la lista es incompleta, con diferentes graderíos hay una serie inusitada de paros y marchas y cortes de ruta y tomas, por parte de docentes, médicos, municipales, metalúrgicos, trabajadores de la construcción, de la pesca, del petróleo. Se requiere, claro, un espíritu mínimamente inquieto para tomar nota de ese otro país. Porque en lo mediático hay provincias que, si es por la atención que les presta la prensa de alcance nacional, están desaparecidas.

Y si es por “desapariciones”, puede pensarse también en la Argentina parlamentaria. Hace tiempo que el ciudadano común no tiene registro de que el Congreso Nacional esté en actividades. En parte porque ambas Cámaras se convirtieron en una mera escribanía de las decisiones del Ejecutivo; y en parte porque, quien más/quien menos, los legisladores sólo están abocados a la transa de las internas de cara a octubre. La cuestión es que el Congreso

sólo tiene existencia virtual. No está, es como si se lo hubiese tragado la tierra. ¿Es ése un país aparte?

Otro paradigma de la eventualidad de varias Argentinas vendría a ser el país político-partidario, que muestra dos variantes. Hay una lucha encarnizada, en la que se destacan largamente los choques ya insoportables entre kirchneristas y duhaldistas pero, en homenaje a la objetividad, esa impresión atraviesa a todo el arco dirigente y excede a los topetazos, porque además hay pases y apariciones dignos de un mercado futbolístico en manos de intermediarios. La alianza de El Gordo y el Flaco no termina de dar pie con bola y hasta se le bajan candidatos en medio de conferencias de prensa. La izquierda y la centro-izquierda reproducen su eterna vocación de astillamiento, casi sin excepciones. Y Carrió, que tiene la particularidad de llegar a ser indescifrable, presenta como cabeza de lista porteña nada menos que a un ahijado político de Fernando de la Rúa. En cambio, en la variante 2 de ese país de dirigencia política en el que es prácticamente imposible hallar una sola discusión ideológica de fondo, no hay ningún otro país sino el país de siempre, porque esa dirigencia obra como decorado institucional de lo que decide el poder de los dueños de la economía.

Si se sigue la lógica de que hay lógica, las contradicciones desaparecen. Sea que quiera hablarse de una Argentina que crece o de una que está volviendo a las posiciones previas a la recesión, el acumulado de ese crecimiento o recupero se lo llevan los mismos y grandes

grupos concentrados de los últimos 30 años (con algunas variaciones de nombres, que no hacen al fondo del asunto). Francamente ya aburre continuar con esta lata elemental, pero si cada vez menos se llevan cada vez más y viceversa; si la torta es cada vez más grande y el reparto más injusto, no se ve cuál es la antítesis entre, por caso, el consabido boom de la soja y provincias de la propia pampa húmeda donde no funcionan ni las escuelas ni los hospitales públicos. En igual sendero de contradicciones resolubles, si la política argentina tiene tanto para decir pero tan poco para actuar, de tanto que quedó parásita de los oligopolios y monopolios y cuasimonopolios, el Congreso y la dirigencia política son tributarios de esa correlación de fuerzas. No puede esperarse otra cosa, en consecuencia, que el lamentable espectáculo de un Parlamento vacío de poder y una parva partidaria apenas inquieta por la conformación de listas electorales. Descubrir varias Argentinas no tiene sentido. Hay una sola, partida casi exactamente al medio entre los más o menos 20 millones de habitantes que se quedaron adentro y los que entre el afuera y el agarre de un alambre conforman los más o menos 20 millones restantes. Las noticias y hechos y sensaciones que tan antitéticos parecen, al cabo no son más que funcionales a esos dos sectores de ese único país Belindia. Ese único país en el que la capacidad de consumo desaforado de teléfonos celulares es similar a la de consumir pibes en desnutrición o trabajo infantil.

### El veredicto de Apablaza

El juez federal Claudio Bonadío dará a conocer hoy el veredicto en el juicio de extradición contra el chileno Sergio Apablaza Guerra, ex miembro del Frente Patriótico Manuel Rodríguez, reclamado por la Justicia de ese país porque la agrupación a la que pertenecía se adjudicó el atentado contra el senador Jaime Guzmán, ocurrido en Chile el 1º de noviembre de 1991. Apablaza está acusado también del secuestro de Christian Edwards del Río, hijo de un empresario periodístico.

### Madhjoubian al banquillo

Hoy comienza el jury contra el suspendido juez de instrucción Juan José Madhjoubian, acusado de haber favorecido a abogados con sus resoluciones. El proceso comenzará a las 8.30, en el Palacio de Tribunales. Fuentes judiciales estimaron que el veredicto se dará a conocer el viernes, porque la semana siguiente debe reanudarse el jury que se sigue contra Juan José Galeano por su actuación en la causa AMIA.

### Indagan a dos ex senadores

Los ex senadores Ricardo Branda y Angel Pardo (PJ) serán indagados como sospechosos de haber recibido coimas para aprobar la ley de reforma laboral en abril del 2002. Los ex legisladores fueron citados a indagatoria por el juez federal Daniel Rafeccas, quien busca avanzar en la investigación en la que se trata de determinar si senadores del PJ y la UCR cobraron sobornos por 5 millones de dólares.



# Escrito & Leído

Por José Natanson

## Economía comparada



**El desarrollo económico de la Argentina en el mediano y largo plazo. Hacia la construcción de consensos**  
Chacho Álvarez (coordinador)  
Prometeo  
256 páginas

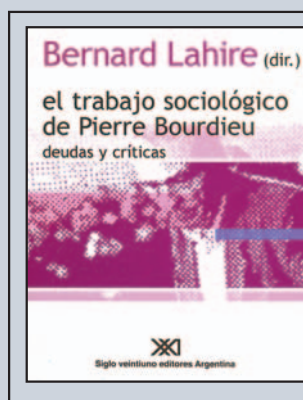
Fundación Pent, con aportes de Pablo Gerchunoff, Lucas Llach y Horacio Aguirre; el Grupo Fénix, con una intervención de Abraham Gak; el PNUD, con un trabajo de Daniel Novak; AEA, con una presentación de Jaime Campos, y la Cepal, con un trabajo de Bernardo Kosacoff.

El punto de partida es claro. Beker sostiene que, desde los '70 hasta hoy, la Argentina ha tenido una de las tasas de crecimiento más bajas de Latinoamérica, casi un tercio por debajo del promedio de la región. Para superarlo, el economista sugiere la construcción de un paradigma de desarrollo consensuado, similar al que orientó el crecimiento de la España post-franquista o el Chile post-Pinochet.

Al analizar las cinco propuestas, Beker descubre con facilidad algunos acuerdos elementales: una política de comercio exterior que incentive el desarrollo de exportaciones intensivas en capital humano; una política monetaria que garantice la estabilidad de precios, con medidas anticíclicas que atenúen la volatilidad financiera y la intervención del Banco Central; la búsqueda de una mayor estabilidad financiera mejorando la regulación del riesgo crediticio, la tasa de interés y el riesgo cambiario; una política fiscal que fluctúe entre el equilibrio y el superávit, complementada con medidas para mejorar la recaudación; incentivos a las empresas de base tecnológica, en combinación con la regionalización de la política científica, y la simplificación y racionalización de los regímenes de asistencia a las pyme. Entre los desacuerdos, Beker señala las diferencias en torno de la necesidad de avanzar en las "reformas de segunda generación", las discrepancias por las ventajas (o no) de la política monetaria orientada en torno de metas de inflación y los matices a la hora de definir una nueva estrategia de financiamiento externo.

La idea de buscar los puntos de contacto es original, pero los cinco programas son muy generales, por lo que quizá convendría, en una segunda etapa, avanzar en temas más específicos. Por lo demás, después de la síntesis elaborada por el Cepes, el libro incluye los originales de cada uno de los cinco planes analizados, seguidos por dos intervenciones comparativas de peso: la del ex ministro de Economía de Patricio Aylwin y actual senador socialista, Carlos Ominami, y la del asesor en política exterior de Lula, Marco Aurelio García.

En el final, luego de las intervenciones de economistas como Roberto Frenkel y Javier González Fraga, y de funcionarios como Alberto Fernández y Roberto Feletti, Chacho Álvarez explica los objetivos del proyecto. Asegura que las actuales condiciones económicas —una coyuntura estabilizada en un contexto de recuperación— se han combinado con un acuerdo más o menos general en torno de algunas discusiones del pasado, como el antiestatismo visceral de los '90. "Hoy hay acuerdo en un Estado eficiente, ágil, flexible, capaz de pensar y conducir centralizadamente y ejecutar descentralizadamente", asegura Álvarez. Y concluye: "Los sectores importantes de nuestra sociedad debaten en general hacia adentro de sus propias subculturas. En los seminarios de empresarios se trabaja o se discute entre colegas que tienen una misma mirada, y lo mismo sucede en el mundo académico. Estamos frente a un nivel de fragmentación que impide avanzar en una visión compartida y conjunta. El desafío, entonces, es aproximar sectores y pensamientos distintos con el fin de comenzar a debatir una estrategia económica".



Diez investigadores de diferentes disciplinas —sociólogos, historiadores, economistas, filósofos y psicólogos— analizan en **El trabajo sociológico de Pierre Bourdieu** (Siglo XXI) la obra del célebre profesor del College de France. Dirigido por Bernard Lahire, el libro analiza algunos de los clásicos conceptos de Bourdieu (el *habitus*, el poder simbólico, la legitimidad cultural) sin caer en la crítica fácil ni en la adhesión ingenua y automática.

La idea es simple pero atractiva: comparar cinco proyectos económicos elaborados por organizaciones bien diferentes —desde el Grupo Fénix de la UBA hasta la Asociación Empresaria Argentina— para identificar las coincidencias fundamentales. Y el resultado es sorprendente: aunque el análisis se mueve en un nivel más bien general, detecta inesperadas zonas en común entre las diferentes propuestas.

*El desarrollo económico de la Argentina en el mediano y largo plazo. Hacia la construcción de consensos* (Prometeo) es el resultado de un seminario realizado en mayo de 2004 y constituye la última publicación del centro de estudios que dirige Carlos "Chacho" Álvarez. El núcleo duro del libro es el capítulo a cargo de Víctor Beker, coordinador del área económica del Cepes, quien se encargó de condensar las propuestas económicas de cinco instituciones: la

Por Irina Hauser

“Voy a decirlo de manera brutal. El sistema penal funciona como una lotería. Todo depende de qué juez te toque.” Lo dice Stella Maris Martínez, que lleva diecisiete años comprobando esa realidad como defensora oficial. Hace un mes y medio, esta criminóloga, experta en bioética, que comparte cátedra universitaria con el juez de la Corte Raúl Zaffaroni, asumió en forma interina la jefatura de la Defensoría Oficial de la Nación. Le tocó reemplazar al menemista Miguel Ángel Romero, que renunció acorralado por un escandaloso juicio político.

—Un funcionario del Ministerio de Justicia dijo que la Defensoría es “el estudio jurídico más importante del país”. ¿Qué le parece esa definición?

—Efectivamente es el estudio más grande del país. Absorbemos en Capital Federal el 85 por ciento de todas las defensas penales. En todo el país tenemos gran parte de las causas de drogas y militares. La defensa oficial funciona cuando la persona es pobre y no tiene dinero para pagar un defensor, o cuando tiene dinero y no lo nombra porque no quiere.

—Pareciera que cada vez más funcionarios o gente con poder recurre a la defensoría pública. María Julia Alsogaray es un caso, Juan José Galeano es otro. ¿Por qué?

—Puede ser un modo simbólico de rechazar el proceso. Es lo que hizo (Jorge Rafael) Videla en el Juicio a las Juntas. Además, es una defensa altamente capacitada técnicamente. Somos funcionarios de carrera y hemos trabajado mucho. Cuando me nombraron defensora ante la Corte yo era la persona que más juicios orales había hecho en el país. Hay quienes suponen que tenemos más llegada a los jueces, pero no es así. Nuestra defensa es técnica y eficiente, como reclaman los pactos internacionales de derechos humanos y la Constitución.

—¿Está bien que quienes pueden pagar un abogado pidan defensa oficial?

—A quienes tienen recursos nosotros no los defendemos gratis. El juez les fija honorarios, que no son para el magistrado que ejerció la defensa sino que ingresan a un fondo de capacitación del Ministerio Público. La cuestión es que si alguien no quiere nombrar abogado, el Estado está en una disyuntiva porque el juicio no se puede realizar. La persona podría, de ese modo, obstaculizar la actuación de la Justicia.

—¿Cuánto se cobra?

—Lo fija el juez. En el caso de la ingeniera Alsogaray, por ejemplo, hay una regulación de primera instancia de 80 mil pesos.

—¿Alguna vez rechazó ejercer la defensa de alguien?

—Nosotros no podemos negarnos a defender a alguien porque no nos gusta lo que hizo. En general, nunca nos gusta lo que hizo, o mejor, lo que dicen que hizo (en el juicio es un presunto inocente). Yo no estoy de acuerdo con que alguien cometa homicidios o viole niños. Pero es factible excusarse por violencia moral. Es decir, si sé que estoy tan condicionada que voy a defender mal, que no puedo diferenciar mi sentimiento del conflicto. Esto se plantea con la defensa de militares si un defensor ha tenido familiares víctimas de la re-

STELLA MARIS MARTINEZ, LA DEFENSORA

# "El sistema penal es

Hace 17 años que es

defensora oficial y

quedó al frente del

organismo tras la

renuncia de Romero.

Convencida de que la

suerte de los acusados

“depende del juez que

te toque”, pasa revista

a los casos que

conmueven a la

opinión pública, de

Blumberg a Chabán.

presión o él mismo fue perseguido. Pero no es masivo.

—Teniendo en cuenta que ustedes en la mayoría de los casos defienden a gente de pocos recursos, ¿le parece que la Justicia trata de un modo diferente a los poderosos y a los pobres? Esta idea se reavivó con la excarcelación de Omar Chabán y María Julia.

—Es el sistema penal el que trata distinto a los ricos y a los pobres. Es un sistema de control social selectivo. Capta indiscriminadamente a los pobres porque son presas más débiles, si delinquen lo hacen en situación de fragilidad. Es el viejo dicho norteamericano: si un rubio corre está haciendo *footing*, pero si es negro

## ¿Y el aborto terapéutico?

Por I. H.

—Como especialista en bioética, ¿qué le pareció el fallo de la Corte bonaerense que esta semana autorizó un aborto terapéutico?

—Tiene razón el tribunal. Si un médico define que un aborto es terapéutico es porque corre peligro la vida de la madre y no tiene que pedir permiso para hacerlo. Lo dice el Código Penal de principio de siglo y no hay discusión posible. Los médicos se han acostumbrado a pedir autorización judicial cuando no tienen que pedirla. ¿Qué pasaba si la mujer se moría mientras discutíamos judicialmente? También es un problema de discriminación, ya que siempre ocurre en los ámbitos públicos. No conozco ningún caso de un centro privado que pida autorización.

—En este caso hubo defensores oficiales que reclamaron por la vida del niño por nacer.

—La vida del niño sin la mamá no puede sobrevivir. En este caso, la madre no sólo no soportaría el parto, tampoco soportaría el embarazo y encima tiene otros hijos. ¿Qué íbamos a hacer? ¿Una prueba a ver hasta cuándo aguantaba para que pudiera vivir el niño? ¿Esto respecta la dignidad humana?

está escapando porque robó. Las cárceles están llenas de ladrones de gallinas, no de vaciadores de bancos.

—¿Es un problema cultural? ¿Es ideológico? ¿Técnico?

—El sistema no está altamente especializado. Con las drogas, por ejemplo, quizás aisladamente se desbarata alguna red de narcotráfico, pero los que van presos masivamente son los tenedores de pequeñas cantidades. La gente se siente insegura por una desviación cultural. Tiene más temor por la persona que le puede quitar la cartera en la calle que por el banquero que le puede hacer perder los ahorros. Es una construcción cultural de la que los jueces forman parte.

—Si uno se guía por el endurecimiento de penas producto de los reclamos de Juan Carlos Blumberg, quedó más jerarquizado el derecho a la propiedad que el derecho a la vida. ¿Eso está bien?

—Las reformas Blumberg se dirigieron sólo parcialmente a delitos graves y dejaron un Código Penal absolutamente anárquico. Hay que reescribirlo todo. Quedaron incoherencias entre las penas para delitos graves y menores. Pero hay otro tema. La gente cree que el sistema procesa la mayor parte de los delitos y que los problemas de seguridad los arreglan los jueces. Es una utopía. No pasa en ningún lugar del mundo. Como mucho, el sistema puede abordar el siete u ocho por ciento de los delitos. Más allá de elevar las condiciones sociales en general, el tema pasa por capacitar al personal policial y por buscar soluciones alternativas.

—¿Qué sería una salida alternativa?

—Un sistema de recuperación juvenil sería una. A los jóvenes se los estigmatiza sacándolos de la sociedad y mandándolos a institutos de menores. Después van a la cárcel. Los jóvenes encarcelados no tienen posibilidad de reinserción social.

—¿Acuerda con la libertad concedida a Chabán?

—No hay que hablar sin haber leído el expediente. Puedo referirme a la generalidad. Respeto de los magistrados que excarcelaron a Chabán. Algún motivo habrán tenido para creer que no se iba a escapar o entorpecer la investigación. Lo que faltó fue contención a los familiares.

—¿De qué tipo?

—Debieron tener acompañamiento, de abogados quizá, que les explicaran que esto no significa impunidad. Es más, técnicamente no sé si Chabán no va a llegar peor al juicio. No creo que le hayan hecho un favor al liberarlo.

—¿Por qué prevalece la sensación de impunidad?

—Porque la gente confunde prisión preventiva con condena. Puede ser que a veces se deba a la lentitud judicial, aunque no es lo que ocurre con Chabán. Este caso refleja una situación muy crítica, excepcional, de padres altamente sensibilizados y con razón.

—Que los manifestantes de la Legislatura estén presos hace más de un año hace pensar que los jueces también condenan en forma anticipada.

—Voy a decirlo de manera brutal. Lamentablemente, el sistema penal también funciona como una lotería. Todo depende de qué juez te toque. Así como a Chabán le tocó una sala de la Cámara con dos jueces que pensaban de una manera y el tercero de otra, le pudo haber tocado otra cuyos jueces pensarán que debía seguir pre-



QUE REEMPLAZO AL MENEMISTA ROMERO

# como una lotería"

so. Esto puede ser rico, si no tendríamos computadoras en lugar de jueces, pero el de las excarcelaciones es un tema crítico.

—¿Los jueces deben tener en cuenta el ánimo social para tomar decisiones?

—Hay que pensarlo al revés. Los jueces deben ser la garantía de algo diferente a la venganza privada o al linchamiento. Si el pueblo quiere castigo inmediato, suprimamos el sistema de justicia, que se junten un montón de personas, tomen al que creen culpable y lo cuelguen. La Justicia existe para poner racionalidad y contempla rituales de garantía. Un juez debe estar inserto en la realidad, pero obedecer a las leyes.

—¿La prisión preventiva debe ser una excepción?

—Debería ser. El problema es que, al aplicarla como si fuera la pena, se trata a un presunto inocente igual que a un culpable. Se debe aplicar con prudencia, lo dice la Constitución. Si alguien no va a obstaculizar el proceso no hay por qué mandarlo a prisión. Pero para los delitos graves no se me ocurre otra solución.

—¿El fallo de la Corte Suprema que marcó límites a la prisión preventiva en relación con las cárceles bonaerenses tuvo algún efecto concreto?

—Lentamente hay algunas mejoras, pero es algo difícil. Además de seleccionar bien las preventivas habría que diseñar otras herramientas. La cárcel sólo evita que quien está preso cometa nuevos delitos, pero difícilmente resocializa. Pero a los penalistas hasta ahora no se nos ocurrió nada muy brillante. Estamos en un callejón sin salida. Si seguimos invirtiendo en cárceles y más cárceles, no invertimos en viviendas, ni en salud. Y el sistema carcelario va a colapsar.

## La Justicia discriminadora

Por I. H.

—¿Cuáles son las formas de discriminación más frecuentes en la Justicia?

—Hay discriminación contra las mujeres. Los operadores judiciales no tienen integrada la perspectiva de género ni los tratados internacionales, sobre todo en los casos de violencia doméstica. También se discrimina a los niños. No se los escucha ni se los trata como sujetos de derecho. El Poder Legislativo nos debe una ley de protección integral que reemplace a las viejas leyes de sistemas patronales. También la discriminación afecta a los extranjeros. Para ellos se usan parámetros más rígidos de encarceración y no se notifica al cónsul si son detenidos.

—El hecho de que en Argentina haya una decena de menores condenados a prisión perpetua, ¿es por discriminación?

—Creo que es una falla técnica. Los jueces que condenaron a perpetua están convencidos de que lo pueden hacer. Pero la Convención sobre los Derechos del Niño existe. No sólo hay que respetar su letra sino su espíritu, que indica que los adolescentes, cuando delinquen, merecen otra oportunidad, por ellos y por la sociedad, por eso se prevén penas diferenciadas.

## El futuro de la defensoría

Por I. H.

Esta semana vence el plazo para que el Gobierno proponga un nombre para dirigir la Defensoría General. El procedimiento es igual al de los jueces y está sujeto a examen público. Stella Maris Martínez es una candidata fuerte a quedar en el puesto. Pero en el Ejecutivo también están tentados de traer a un santacruceño: el juez del tribunal superior provincial Ricardo Napolitani. Otros juristas que suenan son Gustavo Ferreira, Lucila Larrandart y Eduardo Luis Duhalde. Con la ebullición preelectoral, hasta fin de año no habría nombramiento firme.

Por eso, Martínez asumió mentalizada de que tiene tiempo para trabajar. Ya dijo que no va "a tolerar ñoquis" ni "que se despilfarre el dinero del Estado". "Si no actuamos eficientemente una persona es injustamente condenada, un preso es torturado y nadie lo protege. Esta institución representa un derecho humano fundamental", se plantó.

—¿Por qué suspendió los 71 ascensos que dispuso Romero en los diez días previos a su salida? —le preguntó Página/12.

—Lo que hice fue poner a estudiar caso por caso y darle trámite interno, acompañada por la Unión de Empleados. Los derechos laborales deben ser respetados a ultranza. Es un terreno espinoso, donde quizá apareció un trato inequitativo que hay que recomponer.



Stella Maris Martínez quedó al frente del "mayor estudio del país". Comparte la cátedra con el juez de la Corte Raúl Zaffaroni.

# Para elegir, necesitás otra opción.

# Opción

## LIBROS

### Cultura, diversidad y trabajo.

Opción Libros es una iniciativa del Gobierno de la Ciudad que favorece la diversidad de la oferta editorial y fomenta el desarrollo de las pequeñas y medianas editoriales y librerías, que son las que tienen más potencial para crecer y dar trabajo.

Opción Libros es una selección especial de títulos que se pueden encontrar en las mejores librerías.

**Boutique del Libro** Thames 1762 - **Jumbo Palermo**, loc. 1013 / **Capítulo 2** Av. Santa Fe 3253 - **Alto Palermo Shopping** loc. 8 - **Galerías Pacífico Shopping** - loc. 128 / **Clásica y Moderna** Av. Callao 892 / **Del Marmol Libros** Gorriti 3538 / **De la Mancha Libros** Av. Corrientes 1888 / **Gambito de Alfíl** José Bonifacio 1402 / **Gandhi Galerna** Corrientes 1743 / **La Librería de Avila** Adolfo Alsina 500 / **Librería Caleidoscopio** Echeverría 3268 / **Librería de las Luces** Av. de Mayo 979 / **Librería del Centro Cultural de la Cooperación** Corrientes 1543 / **Librería El Ave** Fénix Av. Pueyrredón 1753 / **Librería El Maestro Interno** Guardia Vieja 3919 / **Librería Galerna** Santa Fe 3331 - **Caballito Shopping**: Rivadavia 5108 - **Cabildo** 1852 - **Del Parque Shopping**: Nazarre 3175 **Plaza Liniers Shopping**: Ramón Falcón 7115 / **Librería Guadalquivir** Av. Callao 1012 / **Librería Hernández** Av. Corrientes 1436 - Av. Corrientes 1311 / **Librería La Barca** Scalabrini Ortiz 3048 / **Librería Norte** Av. Las Heras 2225 / **Librería Paidós** - **Del Fondo** Av. Santa Fe 1685 / **Librería Paradigma** Maure 1786 / **Librería Peluffo** Av. Corrientes 4276 / **Librería Rodríguez** Cabildo 1849 **Local 4 y 6** / **Librería Santa Fe** Av. Santa Fe 2376 - Av. Santa Fe 2582 - Av. Santa Fe 3253, **Alto Palermo Shopping** loc. 76 - Av. Callao 335 / **Lord Byron Libros** 25 de Mayo 392 / **Mascaró Libros** Av. Santa Fe 2928 / **Monod Libros** Montevideo 846 / **Prometeo Libros** Av. Corrientes 1916 - Honduras 4912 / **Sirera Libros** Av. Corrientes 1523 / **Tiempos Modernos Libros** Cuba 1921

[www.buenosaires.gov.ar/cultura/industrias](http://www.buenosaires.gov.ar/cultura/industrias)

SECRETARIA DE CULTURA

**gobBsAs**



Alianza Global  
para la Diversidad  
Cultural UNESCO



Por Jacinto Antón \*

Londres parece un lugar curioso para revivir la batalla de Berlín, el *Ragnarok* nazi, de la que se cumplen 60 años; pero aquí vive el hombre que supo describirla de la manera más emocionante y precisa. “Berlín no podía ser otro Stalingrado”, afirmará, envuelto en una apropiada nube de humo (de sus propios cigarrillos), el historiador Antony Beevor (1946, autor de *Berlín. La caída: 1945* y de otros notables libros como *Stalingrado* y *La batalla de Creta*. En 1945, cerca de tres millones de personas vivían en el Gran Berlín, la mayor parte mujeres, niños y ancianos. La batalla por la capital del Reich duró dos terribles semanas, del 16 de abril al 2 de mayo, cuando se rindió la guarnición y los rusos colgaron la bandera roja sobre las ruinas de la Cancillería, en cuyo patio aún humeaban los restos carbonizados de Hitler, que se había suicidado en su bunker el 20 de abril. Un abigarrado contingente de 85.000 defensores, entre los que se mezclaban soldados de la Wehrmacht y de las Waffen SS, niños y viejos de la *Volkssturm* –las milicias populares– y muchachos fanáticos de las Juventudes Hitlerianas, afrontó como pudo la oleada de 1,5 millón de atacantes armados con una de las mayores barreras de artillería que ha visto la humanidad y 6250 tanques (los alemanes disponían sólo de 60). Tomar Berlín y darle un final al espantoso régimen hitleriano costó la vida a 300.000 soldados soviéticos.

La charla comienza hablando del Museo Imperial de Guerra, que allí mismo en Londres atesora infinitos souvenirs del desaparecido Reich. “Bastantes estadounidenses y británicos se hicieron con souvenirs en los tiempos caóticos que siguieron a la caída de Berlín”, dice Beevor, “Le contaré una extraña experiencia que tuve en esa ciudad en octubre respecto de los souvenirs nazis. Estuve en un debate

tras un pase especial, con políticos y diplomáticos, de la película *La caída*. De repente, durante el coloquio, un hombre se levantó entre el público. ‘Mister Beevor –dijo– ¿está de acuerdo en que las Waffen SS extranjeras que lucharon en Berlín para salvarlo de los rusos eran un antecedente de la OTAN?’ Era una cuestión embarazosa, desde luego. Pero había una respuesta fácil: ‘Si las Waffen SS no hubieran hecho lo que hicieron en la Unión Soviética, no habrían tenido que defender Berlín’. Al acabar el acto, mientras firmaba libros, observé con alarma que aquel individuo se acercaba con una bolsa de papel marrón en las manos. ‘Oh, Dios, oculta un arma’, me dije. Resultó que lo que llevaba envuelto era un espejito con una esvástica detrás: provenía de la Cancillería del Reich, me explicó, y perteneció a Eva Braun. ¿Cómo lo había obtenido? De un oficial del contras espionaje soviético, que entró en el bunker de la Cancillería y vendió luego los objetos que había cogido para complementar su magra pensión. Me pareció una curiosa ironía final de la Gran Guerra Patriótica.”

Un apacible desorden reina en el despacho del historiador, en el piso superior de su casa en el barrio de Fulham. La habitación está forrada de libros y la preside una mesa con el computador. Un gorro de piel digno del mariscal Zhukov y el estupendo retrato de un oficial de un regimiento de lanceros de Bengala –tío del abuelo de Beevor– son los únicos detalles que llaman la atención.

“La batalla de Berlín fue algo absolutamente apocalíptico”, describe Beevor, hablando a una velocidad de ametralladora y encendiendo un cigarrillo tras otro. “Entre un 85 y un 90 por ciento del centro de la capital ya había sido destruido por los bombardeos aliados al momento de la batalla. Los suburbios, en cambio, estaban poco tocados. Cuando llegó el Ejército Rojo con su artillería pesada comenzó una devastación sistemática, brutal. El 16 de abril por la mañana tempra-

no, en los suburbios del este de la ciudad, de repente empezaron a notar que el suelo temblaba. Los teléfonos comenzaron a sonar solos y los cuadros se caían de las paredes. Era la artillería rusa, disparando desde casi cien kilómetros. ¡Lanzaron 1,8 millón de obuses en el asalto a la ciudad! Puede imaginar el efecto del bombardeo y los combates. El Tiergarten, que era uno de los parques más bonitos de Europa, se convirtió en algo similar a un escenario de la guerra de trincheras de la I Guerra Mundial. Edificios derrumbados, calles llenas de ruinas, árboles caídos sobre los que se precipitaban entre las bombas los ciudadanos para aprovisionarse de leña... El humo era muy intenso y la gente no podía respirar. Los soldados hablan de la sensación de masticar ladrillo y de que no se podía ver el cielo. Reinaba una atmósfera irreal, como de un decorado del

infierno, con flashes de las explosiones y las líneas afiladas de las balas trazadoras. En ese escenario de El Bosco, los civiles llevaban una vida troglodita en abrigos, sótanos y refugios.”

Mientras su interlocutor trata de tragar saliva y musita aquello de “Der Iwan kommt” (¡Vienen los rusos!), Beevor continúa: “La llegada del Ejército Rojo estuvo precedida por una oleada de pánico; los refugiados que llegaban de Prusia Oriental contaban historias atroces, de asesinatos indiscriminados y violaciones. El miedo de las mujeres era especialmente intenso. Las madres se veían obligadas a explicar los hechos de la vida por primera vez a sus hijas pequeñas para librarlas del trauma que les podía suponer que las forzaran sin saber ni siquiera lo que les estaba pasando. Hubo jóvenes alemanas que decidieron dar su virginidad a cualquier muchacho alemán para que la primera experiencia no fuera la violación por un ruso. Puede imaginar el efecto traumático de todo eso, y luego la humillación de los soldados alemanes que regresaron y vieron que no habían podido proteger a sus mujeres, a sus madres y a sus hijas”.

El miedo a las violaciones –hubo al menos 130.000– se unía a la dureza de la lucha cotidiana por la supervivencia. “El agua estaba cortada en muchos casos, así que la gente había tratado de almacenarla en bidones; también habían guardado mucha comida. Los berlineses son gente práctica y con un negro sentido del humor que los ayudó a salir adelante. En la Navidad de 1944, el chiste típico de la ciudad era ‘Sea práctico, regale un ataúd’. Así, se habían preparado para un sitio y no se vivieron las situaciones de hambre de otros asedios, como en Breslau, por ejemplo. Berlín fue tan duro como Stalingrado o Leningrado, pero de una manera diferente. Una vez rodeada por los rusos, a Berlín ya no llegaron más tropas de refuerzo. Tampoco hubo suministros por avión. A Stalingrado, en cambio, llegaron millares de soldados soviéticos, que continuaron fluyen-

**Principales requisitos calificadorios:**  
Volumen Anual Disponible: \$ 2.132.260, 08  
Acreditar superficie construida de: 6.068 m2 en no más de 3 (tres) contratos.  
**Consultas y Venta de pliegos:**  
Calle Mendoza 449 Sur 1° Piso San Juan-Capital  
Tel. (0264) 4204673  
**Lugar de recepción y apertura:**  
Salón “Rogelio Cerdera”. Casa de Gobierno- P. A. de Sarmiento 134 Norte- Capital . San Juan.

Para participar de esta licitación no se requiere inscripción en ningún Registro de Constructores.



www.700escuelas.gov.ar.



www.700escuelas.gov.ar.

ANTONY BEEVOR, HISTORIADOR INGLES

# La verdadera historia de La Caída

El fin de la guerra no fue sólo la muerte de Hitler en el bunker sino también una de las batallas más furiosas y apocalípticas jamás vistas, que duró dos semanas y le costó la vida a casi medio millón de personas. El principal especialista en el tema explica qué pasó realmente en esos días de abril y mayo de hace sesenta años y que hoy reviven en Buenos Aires por la película protagonizada por Bruno Ganz.



El actor alemán Bruno Ganz, caracterizado como Adolf Hitler en la película *La caída*.

do a través del Volga para entrar en batalla.”

Beevor considera que, pese a los paralelismos, Berlín no podía de ninguna manera haberse convertido en otro Stalingrado. “Berlín no tenía ninguna posibilidad de aguantar. Pero hay que decir que las tropas rusas cometieron en Berlín los mismos errores que los alemanes en Stalingrado: se empantanaron tratando de meter tanques, que no eran efectivos contra los pequeños grupos de alemanes atrincherados en las casas. Ese error inicial resulta

**Películas: El tratamiento filmico de la II Guerra Mundial pone los pelos de punta. Se afirma que cada película está basada en un hecho real, lo que no es verdad.**



aún más notable dado que entre los generales rusos estaba Chuikov, uno de los vencedores de Stalingrado y considerado el gran experto en ataques urbanos.”

Si era imposible salvar la ciudad, ¿por qué luchaban los alemanes? “La mayoría de los soldados estaban hartos de la guerra, el problema es que Goebbels, con su propaganda, había atrapado a los alemanes en una terrible trampa: lo que venía era tan horrible que no había más remedio que luchar hasta el final. La propaganda soviética, con su insistencia en la venganza, paradójicamente hizo que los defensores resistieran más. Muchos soldados alemanes peleaban por sus familias. Estaban también los fanáticos, como algunos jóvenes, no todos, de las Juventudes Hitlerianas, y el puñado de miembros de las

Waffen SS extranjeras, gente sin raíces ni esperanzas, sin nada que perder, que decidió combatir para dar un ejemplo de ‘heroísmo anti-comunista’. No obstante, hubo una alta proporción de desertores: 14.000 o 15.000 sólo en Berlín. Hay que pensar que la mitad de la guarnición de Berlín era de la *Volkssturm*, y que a la primera oportunidad se escondían o desertaban. Las mujeres les quitaban inmediatamente las armas a los que trataban de ocultarse entre los civiles, porque los rusos mataban a todo el mundo en el refugio en el que encontraban armas. Los nazis ejecutaron sumariamente por cobardía al menos a unos 10.000 soldados que no quisieron luchar o trataron de huir de aquello.”

¿Fue cruel la lucha en Berlín? “¿Cruel? Sí. El Ejército Rojo no podía avanzar directamente entre las ruinas, como le he dicho. Los ale-

**Pánico: “Hubo jóvenes alemanas que decidieron dar su virginidad a cualquier muchacho alemán para que la primera experiencia no fuera la violación por un ruso”.**



manes estaban armados con *panzerfaust*, los bazukas que son tan característicos de esta batalla y que eran tan efectivos que se los apodaba ‘Stukas de mano’. Las tácticas se volvieron muy salvajes y derivaron en luchas cuerpo a cuerpo como mortales partidos de rugby. Fueron en buena medida las mismas tácticas finales que las de Stalingrado. Pequeños grupos rusos con lanzallamas, metralletas y granadas iban casa por casa, habitación por habitación, y entraban en los sótanos disparando antes, lo que provocó la muerte de muchos civiles. Los rusos incluso empleaban panzerfaust capturados para atravesar las paredes. No tenemos cifras exactas de civiles muertos, pero más de 100.000 cayeron en la batalla de Berlín.”

La matanza de soldados en esos

sangrientos combates entre las ruinas fue tremenda. Todavía se siguen encontrando cuerpos, dice Beevor, unos mil al año. “¿Sabe cómo se distinguen los muertos rusos de los alemanes? Por los dientes. Los rusos tienen todos los dientes y en buenas condiciones, porque apenas tomaban azúcar; pero negros, por el tabaco que fumaban, la *makhorka*. En una ocasión, con un equipo de la BBC, fuimos a filmar a un historiador que se dedica a sepultar los cuerpos de soldados alemanes que aparecen. Cuando llegamos había unos furtivos pasando detectores de metal por las bolsas con media docena de esqueletos, buscando medallas. Eso es auténtica necrofilia. También hay gente que se mete en los cementerios militares, me han dicho que los cascos con cráneo dentro alcanzan altos precios entre esos coleccionistas enfermos.”

Beevor se muestra muy preocupado por el impacto estético del nazismo. “El final del régimen hitleriano es una época fascinante y dice mucho sobre ese régimen, en realidad más que su momento de mayor esplendor. Pero me temo que mucha gente, especialmente jóvenes, siente hoy una atracción peligrosa por el III Reich. El tratamiento filmico de la II Guerra Mundial pone los pelos de punta. Se afirma ahora que cada película está basada en un hecho real, lo que no es verdad, y al tiempo los documentalistas usan cada vez más técnicas de reconstrucción dramáticas. Se crea así un área gris en la que es difícil para la gente distinguir entre lo que es realidad de lo que no lo es.”

Bueno, hablemos de la película *La caída*. “Bruno Ganz está soberbio. Pero se pueden criticar cosas. Hay gente que se queja de que Hitler aparezca como ser humano. Eso no es lo que me preocupa; de hecho, sirve para entender por qué tantos alemanes se sintieron atraídos por él. En cambio, ver a asesinos como Mohrke tratados como héroes me ha conmocionado. Un personaje terrible como Fegelin, el general de las SS cuñado de Eva Braun, cae bien en la película, es simpático. Hay grandes diferencias entre

las necesidades del director y las de los historiadores. Y eso es particularmente inquietante cuando la mayor fuente de información popular sobre el nazismo proviene del cine y la televisión, pues, desgraciadamente, son minoría los que leen libros. Para los alemanes, la película es la versión definitiva de Hitler. Lo peor del filme es, paradójicamente, lo bueno que es. En las películas de los años cincuenta era fácil ver que aquello era ficción. Ahora es todo tan realista que la gente piensa que es historia.”

Hay un extraordinario respeto en las escenas de la muerte de Hitler, con composiciones visuales cuyo análisis iconográfico requeriría de un Panofsky. “Sí, y en cambio todo aquello tuvo un lado grotesco que no aparece en la película. Uno de los SS del Leibstandarte en el búnker, Misch, al que entrevisté, me dijo que uno de los que habían dispuesto la pira de Hitler le espetó: ‘El jefe está ardiendo, ¿quieres subir a verlo?’ Hubo humor negro y faltas de respeto –le robaron el reloj al cadáver–, y en el filme, en cambio, se muestra como la caída de un gran guerrero. No digo que sea un filme neonazi, ni mucho menos, me parece un intento real de acercamiento con honestidad; pero es una tentativa fallida en buena parte por las necesidades dramáticas.” Lo del humor negro recuerda cómo acabó la mandíbula de Hitler en la barra de un bar. “Sí, el Smersh, tras el hallazgo de los restos el 5 de mayo en el jardín de la Cancillería, la había separado del cráneo para analizar los dientes y metido en una caja roja barata de bisutería. La confiaron a la intérprete Rzhnevskaya, que, para no dejarla en ningún momento, se la llevó a una fiesta con ella. Fue inteli-

**Humor: “Los berlineses son gente con un negro sentido del humor. En la Navidad de 1944, el chiste típico de la ciudad era ‘Sea práctico, regale un ataúd’”.**



gente dejar esos restos en manos de una mujer: había menos peligro de que se emborrachara y perdiera la mandíbula del Führer.”

Para Beevor, lo más interesante de la batalla de Berlín es la diferente manera que tienen de ver el pasado y afrontarlo rusos y alemanes. “Los alemanes habían suprimido muchas cosas tras la guerra. Ayudada por las memorias deshonestas de tantos generales, como Von Manstein, la gente olvidada y se deshacía de su propia culpa diciendo: oh, sí, todo aquello fue cosa de las SS. No es sorprendente que, en los años setenta, jóvenes historiadores comenzaran a desafiar la versión oficial de la historia de la generación de sus padres y se sintieran entonces furiosos al ver cuánto habían mentido, la cuidadosa supresión de la verdad que habían practicado. En la actual-

lidad, el gran tema es el del sufrimiento del pueblo alemán. Escritores como Günter Grass, notorio antinazi, o Sebald, intelectuales honestos, se han adelantado con la idea absolutamente acertada de que si no lo afrontaban ellos, los progresistas, lo haría suyo la ultraderecha. Pero otros, como el autor de *El incendio*, Jörg Friedrich, lo abordan desde la derecha y el nacionalismo. En este asunto, el problema principal es la separación entre causa y efecto. Muchos alemanes ven la limpieza étnica ejecutada por los rusos en los antiguos territorios del Reich, los bombardeos aliados –especialmente el de Dresde– y las violaciones masivas como algo desconectado del resto de los sucesos de la guerra. No ven lo que pasó antes. Eso les hace sentirse sólo víctimas. Yo no justifico los bombardeos, pero los aliados no podían ayudar a los rusos de otra manera, fueron el segundo frente antes de que se abriera éste. También había una parte de venganza porque fue la Luftwaffe la que empezó el bombardeo de ciudades, como fueron los alemanes los que empezaron la limpieza étnica con los polacos. “Los rusos tienen otra relación con su pasado”, continúa Beevor. “El aniversario es muy importante para ellos porque significa la cima del sacrificio ruso-soviético. ‘Nosotros salvamos al mundo’, dicen, y cualquier crítica a la actuación del Ejército Rojo es una forma de debilitar el mito, un mito que, no lo olvidemos, se basa en la realidad de 25 millones de muertos. Por eso están tan a la defensiva en este aniversario y por eso Putin y el nuevo KGB, el FSB, han cerrado los archivos a los historiadores extranjeros tras la etapa de glasnost en la que tanto disfrutamos. Incluso tienen una computadora que sigue las huellas de cualquier búsqueda de un historiador extranjero. A diferencia de los alemanes, cuyo período problemático abarca de 1933 a 1945, para los rusos poner en cuestión el estalinismo es cuestionar tres generaciones de vida soviética, darte cuenta de la ingente pérdida de vidas y de la miseria infligida a millones y millones de personas. Simplemente, no pueden afrontarlo. Yo, que como puede comprender ya me he granjeado todas las iras rusas, fui un poco más malo y le sugerí al embajador ruso que ellos no podrán afrontar el pasado hasta que vivan su propio milagro económico, como hicieron los alemanes. Se puso furioso: cualquier comparación entre la Alemania nazi y la Rusia comunista los saca de sus casillas.”

Beevor habla con suma elegancia de Cornelius Ryan, autor de *La última batalla*, el libro de referencia sobre la caída de Berlín antes de que se publicara el suyo. “Ryan hizo una historia oral de la batalla, era un periodista y no un historiador, y además en esa época no se habían abierto los archivos. El suyo no es un mal libro, aunque es más bien del estilo de *¿Arde París?*, de Lapierre y Collins.” El historiador valora también *El día más largo*, del mismo Ryan. El propio Beevor tiene en proyecto escribir ahora un libro sobre el desembarco de Normandía, con el que cerraría su serie de grandes batallas.

\* De El País Semanal. Especial para **Página/12**.



# El Inquilino todavía no tiene quien le alquile

Hoy vence el plazo para que Chabán abandone la casa en el Delta y todavía no encuentra nada. Descartan que se mude a La Rioja.

También Villarreal podría salir hoy. Pidió protección policial.

La pesadilla continúa. Omar Chabán sigue varado en Tigre. Según su abogado defensor, Pedro D'Attoli, nadie lo acepta como inquilino por "el bolonqui". Hoy vence el convenio firmado con los propietarios del lugar donde está alojado y debería irse en menos de 24 horas, aunque D'Attoli no descartó un "plazo extraordinario de 24 horas más". Si la situación lo requiere, su familia podría trasladarlo momentáneamente a la casa de su madre en San Martín, mientras aparece una alternativa distinta. Descartan, en cambio, un traslado al interior. En tanto, Raúl Villarreal hoy podría dejar el penal de Marcos Paz para trasladarse a la casa de un amigo de Barracas. Su abogado, Albino Stefanolo, se anticipó a un eventual escándalo: le pidió al juez Julio Lucini un operativo especial para sacarlo.

Medio día de domingo. Pedro D'Attoli, inusualmente de descanso, almuerza con su familia en la localidad de Pilar. "¡Hoy no! —reclama, ante la consulta de este día-

rio—: Por hoy no quiero saber nada de Chabán".

Desde hace semanas, el entorno más íntimo del gerenciador de República Cromañón busca ansiosamente un lugar para el traslado. Los dueños de la casa Papillon —en una isla del Delta— le dieron plazo hasta el día de hoy para mudarse. "Firmamos un convenio con un abogado —explicó D'Attoli—. Pero ante una situación de emergencia el plazo podría extenderse unas 24 horas más."

Las situaciones de emergencia previstas hasta ahora eran un eventual desplazamiento de tropas para la custodia del empresario o demoras de tipo judiciales. No habían previsto lo que está sucediendo: que Chabán no consiga dónde irse.

Una parte de su familia vive en Chilecito, en el interior de la provincia de La Rioja. Aunque su abogado descartó el traslado hacia allá, por si acaso, las autoridades locales empezaron a prepararse. Una alta fuente gubernamental consultada por la agencia Télam expresó: "Por las características del caso y la situación particular del imputado, si decide ve-

nir a La Rioja pediremos la colaboración de las fuerzas federales para evitar cualquier problema que pueda superar a la policía local".

Pero de momento, nada de eso ocurrirá. El viaje a La Rioja "está descartado", replicó el abogado. "No podemos mudarnos allá por cuestiones procesales; Chabán tiene que declarar, yo tengo que verlo y, además, es una cuestión de presupuesto."

Sin el Tigre y sin La Rioja, el plan de emergencia evaluado por su abogado es un regreso momentáneo al centro de San Martín, el edificio donde vive su madre.

Su antiguo hombre de confianza, Raúl Villarreal, en tanto, saldrá entre hoy y mañana de la cárcel. Villarreal continuaba ayer detenido en el penal de Marcos Paz a la espera de la autorización de salida. El viernes pasado el juez Julio Lucini aceptó una reducción de 50 por ciento de la fianza, un pedido de la defensa. El monto ahora es de 15 mil "pesos, dólares no! si no se quedaría a vivir en la cárcel hasta el día del juicio", replicó su abogado, Albino Stefanolo. Los 15 mil pesos se pagarán con



Papillon, en el Delta, debe ser abandonada hoy, según el contrato. El plazo, de todos modos, podría extenderse por 24 horas más.

dos especies distintas: 5400 pesos en efectivo y 9600 con el depósito del título de un auto. Los papeles del auto serán presentados recién durante el día de hoy. Cuando ese trámite concluya con la aprobación judicial correspondiente, Villarreal estará en condiciones de dejar la cárcel.

"El viernes mismo le mandé un oficio al juez Lucini a modo de prevención", explicó Stefanolo. "Por lo que pasó con Chabán, le pedí una custodia especial para garantizar la seguridad de mi cliente." Y agregó: "Yo creo que no tendría por qué suceder lo mismo, aunque por las du-

das le pedí seguridad a Lucini".

El destino de Villarreal parece más apacible que el de su socio. En lo inmediato se trasladará a una casa de los alrededores de Barracas, el barrio donde vivió habitualmente. Las alternativas evaluadas por su abogado y familiares fueron dos: la casa de un hijo o la de un amigo. Finalmente, por cuestiones de tranquilidad y de trabajo, se decidió como destino inicial la casa del amigo. En el corto o mediano plazo, en cambio, viajaría para instalarse en el interior del país. No sólo tendría alojamiento garantizado sino paz, tranquilidad y trabajo.

## OPINION

Por Roberto Marafioti \*

### El ramalazo

La biblioteca parlante de la Facultad de Filosofía y Letras, a fines de los años '60, servía para murmurar e imaginar. Allí conocí a Norberto Ivancich que, con sus volátiles anteojos y su ya nítida pelada, se obstinaba en venderme el periódico de la CGT de los Argentinos. Con los años fuimos descubriendo el placer de la política y de la polémica. Con Norberto se podía disentir, debatir, confrontar. Nunca fue atrapado por el dogmatismo o las certidumbres vanas. Siempre existía la posibilidad de encontrar un matiz insospechado a una situación nueva. El humor y la creatividad, el sarcasmo y el adjetivo filoso figuraban en su mochila. También la pasión y la vehemencia. Nunca fue un tibio. El exceso le calzaba mejor. Y allí radicaba su beneficio diferencial.

Norberto era sociólogo, pero había estudiado historia. Me atrevería a decir que, junto con la política, eran sus intereses primordiales. Hacía gala de una memoria envidiable y cuidadosa. Era más bien humilde con su sabiduría. Nunca advertí el más mínimo matiz de arrogancia en su conocimiento. En esto no era nada ostentoso, como en su vida privada.

Estuvimos en la gestación de la Juventud Universitaria Peronista. Entramos y salimos de la vertiginosa experiencia de Montoneros. Nos arreglamos para, en medio de la dictadura, compartir una cátedra de historia argentina donde hablábamos del interés nacional con los límites que imponía la mordaza. Con la democracia, los encuentros se hicieron más fecundos. Se podía ejercitar el debate, ese género en el que él demostraba una destreza y una comodidad poco habituales. La revista *Unidos* nos siguió juntando en el torbellino de un peronismo que buscaba obstinadamente definir su identidad. La proximidad del poder hacía que cada vez más se evaporaran los principios y se traficaran los sueños.

El menemismo le resultó siempre repugnante, pero descreía de las experiencias externas al movimiento nacional. A veces transitamos por visiones políticas diferentes de las cuales, ambos, siempre podíamos tener una visión ácida. La ironía y la risa nos aproximaban.

La Argentina tiene el fatal destino de que la política se ha entretejido de tal modo al peronismo que casi resulta imposible hablar de uno y de otra separadamente. Norberto conocía este rasgo y por eso, para él, reflexionar acerca del peronismo era pensar el devenir de la política.

Con muy pocas personas compartí de un modo tan hondo y visceral el placer y el desafío de soñar una sociedad diferente. De pensar que la política puede ser digna.

Norberto multiplicaba amigos con una profusión conmovedora. Aquí también entendía de valores. Sabía cuidar y sostener la amistad a pesar de lo implacable y despiadado que llega a ser nuestro país.

La muerte es balance y cierre. La muerte de Norberto es un ramalazo que primero paraliza, conmociona y luego nos abate en una tristeza profunda. Se nos va uno de los mejores. Vamos a tener un vacío enorme entre los nuestros. Habrá que aprender a vivir con menos humor e ironía en un mundo que cada vez es más duro y difícil.

\* Licenciado en Historia (UBA). Docente universitario.



## Programa Nacional 700 Escuelas Préstamo BID 1345 OC-AR Llamado a Licitación Pública Nacional

**Programa Nacional 700 Escuelas, anuncia el llamado a Licitación Pública Nacional para la construcción de 1 edificio escolar en la Provincia de Santiago del Estero**

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) ha accedido a financiar y asistir al Gobierno Argentino, en la ejecución de las obras correspondientes al PROGRAMA DE MEJORAMIENTO DEL SISTEMA EDUCATIVO, SUBPROGRAMA II EXPANSION DE LA INFRAESTRUCTURA ESCOLAR, mediante el Préstamo N° 1345 OC-AR.

En el marco del citado Programa se invita a empresas constructoras provenientes de países miembros del BID, a presentar ofertas para la construcción de edificios escolares nuevos con los alcances que se indican más abajo. Los documentos de licitación podrán consultarse también en el sitio web del Programa: [www.700escuelas.gov.ar](http://www.700escuelas.gov.ar).

Cada propuesta deberá presentarse en un sobre único y cerrado que llevará como únicas leyendas las siguientes: denominación de la obra a la cual corresponde la propuesta; número de licitación; identificación del proponente; día y hora fijados para la apertura. Las ofertas se abrirán en actos públicos, en presencia de los representantes de los oferentes que hayan decidido asistir. Las ofertas tardías se devolverán sin abrir.

### Licitación N° 129/05

**Objeto: Construcción de:**

**Colegio N° 7 - Leopoldo Lugones**

Villa Ojo de Agua Departamento Ojo de Agua

Presupuesto Oficial: \$ 1.791.964.-

Plazo de Ejecución: diez (10) meses

Recepción de ofertas hasta el 26/07/05 - 9 hs.

Apertura de ofertas: 26/07/05 a las 9,30 hs.

Consulta y adquisición de pliegos

días hábiles de 9 a 15 hs.

Valor del pliego: \$ 350

Para participar de esta licitación no se requiere inscripción en ningún Registro de Constructores.

### Principales Requisitos Calificatorios

Volumen Anual Disponible: \$ 2.090.624,67.-

Acreditar superficie construida de: 4911 m<sup>2</sup>

en no más de 3 (tres) contratos.

### Consultas, Ventas de pliegos y

**Lugar de Apertura:**

Dirección General de Arquitectura,

Av. Belgrano Sud 222, Santiago del Estero

Tel: (0385) 421-3231 / 421-3784



Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología

Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios



Provincia de Santiago del Estero

[www.700escuelas.gov.ar](http://www.700escuelas.gov.ar)



IMPACTO PROFUNDO EN EL DIA DE LA INDEPENDENCIA

# Un american way of comet

Esta nota comenzó a ser escrita pocas horas antes de que el proyectil haya impactado en el cometa. Y será leída cuando supuestamente la misión haya sido cumplida. Los científicos de la agencia espacial norteamericana ayer ya esperaban una detonación a la medida de su historia: semejante a la de cuatro toneladas de trotyl, un cráter del tamaño de una cancha de fútbol con una profundidad de un edificio de siete pisos. Todo eso ocurriría a 133 millones de kilómetros de la Tierra, con el impacto del misil lanzado ayer desde la sonda Deep Impact contra el cometa Tempel 1, a las 2.52 del lunes (hora argentina) y nada casualmente en el 229° aniversario del Día de la Independencia norteamericana.

La sonda lanzó un proyectil a las 06.07, hora del meridiano Greenwich (03.07 hora argentina), con un peso de 370 kilos. La nave (Deep Impact) salió hace seis meses, preparada con tres cámaras para registrar paso a paso lo que los norteamericanos definen como un viaje que permitirá conocer los orígenes del sistema solar. “Se trata de la primera vez en la historia que un objeto construido por el hombre colisiona intencionalmente con un cuerpo espacial con el propósito de abollarlo”, explicó el principal investigador del proyecto, Michael A’Hearn. El científico forma parte del equipo que diseñó el proyectil, preparado para recorrer a una velocidad de 37 mil kilómetros por hora la distancia hasta el cometa Tempel 1 en 24 horas, chocarlo, registrar las imágenes y, probablemente, destruirse tras el impacto.

La jefatura del equipo la asumió el científico Rick Grammier. Consultado por la prensa, aseguró que el misil “trata de golpear un proyectil con otro proyectil”, según la particular imaginación yanqui que analiza todo cuerpo que se mueve como un proyectil enemigo. Y salió preparado para hacerlo, fracasar y autocorregirse, como lo vienen haciendo desde hace tiempo en los bombardeos más locales. Tras el disparo inicial contra el cometa, el proyectil puede reajustar su trayectoria accionando sus rayos e intentarlos nuevamente tres veces.

Según los pronósticos, la NASA esperaba que la explosión produjera una lluvia de pedazos de meteorito para saber qué contienen en su interior esas masas formadas por hielo, polvo y roca. Para entonces, Deep Impact quedaría ubicada a menos de

Hace pocas horas, el cometa Tempel 1 debería haber sido blanco de un proyectil lanzado por el Deep Impact. De ser así, los resultados eran imprevisibles para los imprevisibles de la NASA.



Una imagen virtual del Deep Impact después de agujerear al cometa Temple 1 como si fuera un gruyère. No sería antojadizo suponer que este vuelo permitirá perfeccionar las prácticas de bombardeo a distancia.

explosión de 4,4 toneladas de trotyl (¡cáspita!) y produciría un cráter considerable (wow!). Según los científicos, hasta tres segundos antes del choque final, la NASA (charachachán...) lograría seguir y analizar las imágenes monitoreadas y emitidas desde la nave. Las partículas, en tanto, serían vistas por el telescopio espacial Hubble.

El destellante espectáculo con una luminosidad 40 veces más alta de lo normal sólo alcanzaría a verse en el hemisferio norte, y sólo para el selecto grupo de expertos en astronomía. En Internet, distintos foros de astrónomos señalaron hacia dónde mirar: al noreste de la estrella Spica, de la constelación de Virgo (ah).

El módulo preparado para el despegue estaba compuesto por dos partes: el vector con dos telecámaras y un proyectil, con una sola telecámara preparada para registrar las imágenes del impacto (lo mejor de todo). El costo de la operación completa fue de 330 millones de dólares. La NASA siguió al proyectil durante las primeras horas de su primero y último viaje para asegurarse el impacto. El proyectil se movió guiado por un piloto automático a partir de las dos ultimas horas.

“Las últimas 24 horas de la vida del proyectil darán los datos más espectaculares en la historia de la ciencia de los cometas”, agregó exultante A’Hearn. Y explicó: “Queremos averiguar cómo es la vida interna de un cometa. Todo será distinto con la información que recibamos tras el impacto. Sabemos tan poco de la estructura del núcleo de un cometa que casi a cada momento esperamos aprender algo nuevo”. Y, obvio, la mejor forma de aprenderlo es mediante un *fucking* dunga dunga.

Los cometas contienen material primigenio del sistema solar exterior, por ese motivo parecen ofrecer puntos de referencia sobre la estructura química a partir de la cual se formaron planetas como la Tierra hace 4600 millones de años. Según algu-

nas teorías, el agua en la Tierra podría proceder –por ejemplo– del choque de un cometa contra el planeta. Aunque como corolario aguardaban la destrucción del Deep Impact, la agencia aeroespacial advirtió que no estaban claros los efectos del proyectil sobre el cometa. Podría rebotar, atravesarlo o provocar un cráter. En cualquier caso, aseguraron los científicos, la Tierra no corre pe-

ligro (gulp!). El siguiente es un método casero para comprobarlo y que cuenta con tres únicas posibilidades: 1) cuando lea esta nota Estados Unidos será una fiesta como cuando el ataque a Irak, o sea, el proyectil habrá impactado. 2) Estados Unidos culpará a Al Qaida, o sea, el proyectil no impactó. 3) Ni usted ni nadie podrán leer esta nota que jamás habrá salido porque...

CAMPAÑA ANTITABACO EN URUGUAY

## Un remedio al botija

Desde esta semana, el gobierno uruguayo dará un nuevo impulso a su lucha contra el consumo de tabaco: obsequiará medicamentos a quienes dejen de fumar, de acuerdo con una decisión anunciada por el Ministerio de Salud Pública de ese país en declaraciones al periódico *El Observador*.

El Ministerio de Salud Pública (MSP) repartirá gratuitamente en 50 policlínicas de todo el país un medicamento antidepressivo para combatir el síndrome de la abstinencia, informó el subsecretario de ese organismo, Miguel Fernández Galeano, al periódico *El Observador*. También obsequiará goma de mascar elaborada basándose en resinato de nicotina.

Al mismo tiempo, el gobierno entregará folletos y carteles al sector gremial que agrupa bares, almacenes y otros comercios de alimentos, invitando a la defensa del aire libre sin la contaminación de humo de tabaco. Con esta iniciativa, el gobierno pondrá en práctica la norma recientemente aprobada que prohíbe fumar en oficinas públicas y que exige a los jefes que hagan cumplir la reglamentación.

Los funcionarios públicos que

## Avistaje de ballenas

El vicepresidente Daniel Scioli y el gobernador de Chubut, Mario Das Neves, junto al jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, encabezaron ayer en Puerto Pirámides el acto de lanzamiento de la temporada de “Avistaje de Ballenas”. La temporada de avistaje se inicia cuando las ballenas arriban a los golfos San José y Nuevo, que rodean la Península Valdés, declarada Patrimonio Natural de la Humanidad. La llegada de los cetáceos a la zona, para procrear, se inicia entre mayo y junio, pero durante los meses de agosto, septiembre y octubre es cuando tienen mayor actividad. La temporada de avistajes se cierra en diciembre, cuando las ballenas migran a otras regiones.

## Conductor del moño

Dos estudiantes universitarios, de 19 y 22 años, fueron heridos de bala al ser atacados a tiros por un automovilista, en La Plata. Los dos muchachos cruzaban la calle 5 y 60 cuando una camioneta pasó a su lado a gran velocidad, manchando sus ropas. Entonces, uno de los estudiantes se molestó y le gritó insultos al conductor. Los muchachos continuaron cruzando, pero la camioneta metros más adelante se detuvo. Desde dentro, según testigos, el conductor disparó, hiriendo en el hombro a uno de los chicos y en el cuello al otro. El automovilista se encuentra prófugo.

## Muerte de un hincha

Un hincha de Huracán de 26 años, que regresaba en micro desde Jujuy (luego de presenciar el partido que su equipo igualó 0-0 ante Gimnasia por el segundo ascenso) falleció ayer, pasadas las 18, al golpear su cabeza contra un puente ubicado en la avenida General Paz, a la altura de la calle Lope Vega (Saavedra), sobre la mano que va hacia el Riachuelo. El joven –cuya identidad no fue suministrada–, sacó la cabeza por la claraboya del techo del micro, que había sido corrida por los simpatizantes a raíz del mal funcionamiento del aire acondicionado.

**Tranquilidad: La agencia aeroespacial estadounidense advirtió que no estaban del todo claros los efectos que produciría el impacto del proyectil.**

500 kilómetros de distancia del vaporeado cometa. Durante quince minutos tendría tiempo de recoger datos y transmitirlos a la Tierra antes de ser a su vez embestida –y tal vez destruida– por el *fucking* Tempel 1, advirtieron los científicos.

El cometa bautizado como Tempel 1 fue descubierto en 1867 por el astrónomo alemán Ernest Wilhelm Leberecht Tempel, mide aproximadamente 14 kilómetros por 5. Por la velocidad de los objetos en el momento del impacto se calculaba que liberaría una energía equivalente a la

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LUJAN - DEPARTAMENTO DE EDUCACION EDICTO CONCURSOS DOCENTES ORDINARIOS				
DIVISION	AREA-ASIGNATURA	Nº	CARGO	DEDICACION
Inglés	3 (Tres)	Ayudante de Primera		Semiexclusiva
Francés	1 (Uno)	Profesor Adjunto		Semiexclusiva
LENGUAS	Francés	1 (Uno)	Ayudante de Primera	Semiexclusiva
EXTRANJERAS	Portugués	2 (Dos)	Ayudante de Primera	2 (Dos) simples
EDUCACION DE ADULTOS	Seminario: Capacitación y Desarrollo de Personal	1 (Uno)	Jefe de Trabajos	2 (Dos) simples
	Seminario: Planificación y Metodología de Animación Social Cultural	(1 uno)	Jefe de Trabajos Prácticos	Semiexclusiva
DIVISION	AREA-ASIGNATURA	Nº	CARGO	DEDICACION
Metodología de la Investigación	1 (Uno)	Profesor Asociado hasta Titular		Semiexclusiva
	1 (Uno)	Profesor Adjunto		Semiexclusiva
	1 (Uno)	Jefe de Trabajos Prácticos		Semiexclusiva
Seminario Integración I	1(Uno)	Profesor Adjunto		Semiexclusiva
Seminario integración II	1 (Uno)	Profesor Adjunto		Semiexclusiva

Período de inscripción: 1º de agosto al 22 de agosto de 2005  
Informes e inscripción: Universidad Nacional de Luján, Departamento de Educación: Cruce Rutas Nacionales 5 y 7. Ciudad de Luján, Bs. As.  
De Lunes a Jueves de 10 a 14 horas. Tel.: (02323) 423979 / 420380 (lín. 297-293. E-mail: saaeduc@mail.unlu.edu.ar  
Dictado de las áreas-asignaturas en Sede Central de la UNLu (Luján) y Centros Regionales (Gral. Sarmiento, Chivilcoy y Campana).





Enrique Peña, candidato a gobernador del estado de México. Su partido, el PRI, es tradición allí, y disputaba ayer Nayarit.

# Un dinosaurio sigue vivo en el estado de México

En los comicios de ayer, en el estado mexicano más poblado ganaba el tradicional PRI (derecha); el PRD (izquierda) amenazaba con impugnar el resultado y le daba pelea en otro estado, Nayarit.

En el estado de México, la tradición fue más fuerte y, con más de 70 años de gobierno ininterrumpido, el Partido Revolucionario Institucional (PRI) continuará al frente del estado más poblado y el segundo más rico del país. Dos cadenas televisivas y los datos oficiales daban anoche a Enrique Peña Nieto como el favorito, obteniendo entre 47 y 50 por ciento. El partido gubernamental PAN y el izquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD), del precandidato presidencial —y favorito— Andrés López Obrador, peleaban el segundo lugar con alrededor de un 25 por ciento. El PRD amenazó con impugnar el resultado por el supuesto abuso en los gastos de campaña del PRI. También hubo elecciones en el pequeño estado de Nayarit en el que, hasta anoche, había un empate técnico entre el PRD y el PRI.

“Con los elementos que tenemos, vamos a sentar un precedente porque es indispensable que lo que pasó en el estado de México no pase en la elección federal”, señaló el presidente del PRD, Leonel Cota Montaño. Este partido acusó al actual gobernador del estado y mentor político de Peña Nieto, Arturo Montiel, de influir en las elecciones a favor

del candidato priísta y calificó como una “mafia” a todo el aparato político del PRI. Este reclamo se suma al que la oposición —el PRD y el PRI— le hizo durante la semana pasada al presidente Vicente Fox que, a pesar de las advertencias de la Justicia Electoral, apoyó abiertamente y participó de los actos del candidato de su partido, el Partido Acción Nacional (PAN).

Las críticas a los gastos de la campaña del PRI llevaron al PRD a anunciar que impugnaría el resultado de la elección, sea cual sea. De concretarse esta denuncia, los resultados de los comicios —que se desarrollaron en calma y tranquilidad a pesar de algunos incidentes menores, según reportes de las autoridades electorales— podrían definirse en tribunales. Sin embargo, luego de votar, la candidata perredista Yeidckol Polevnsky aseguró que ni ella ni su partido querían que la elección de ayer se resolviera en la Justicia sino que debía terminar en las urnas.

Durante la jornada de ayer, el pequeño estado de Nayarit —ubicado en la costa del Pacífico, entre Jalisco y Sinaloa, y con apenas 654.248 electores— también votó para elegir gobernador, 20 alcaldes y el Congreso local. La gobernación era disputada por los candidatos del PRI, Ney Gon-

zález; de la alianza de izquierda entre PRD, el Partido del Trabajo y el Partido de la Revolución Socialista, Miguel Ángel Navarro; y del PAN, Manuel Pérez Cárdenas.

Según los bocas de urna, podría haber un empate entre el candidato del PRI y el PRD. La cadena de televisión TV Azteca, con el respaldo de la consultora Mendoza Blanco y Asociados, señalaba anoche que tanto el PRI como el PRD obtenían el 45 por ciento de los sufragios, muy por delante del candidato del PAN, que sólo consiguió el 8 por ciento y no podrá conservar la gobernación. El director de la Policía Judicial de este estado, Javier Sandoval Blasco, dejó su cargo durante la tarde de ayer —al principio se dijo que lo habían echado, luego trascendió que renunció— luego de versiones que aseguraban que estaba apoyando activamente al PRI.

A pesar de que la elección en el estado de México es vista por muchos como una prueba previa a los comicios presidenciales del año que viene, como ya lo demostró la votación del 2000, nada es seguro. En aquellos comicios, el actual presidente, Vicente Fox, ganó, aunque su partido no había conseguido anteriormente imponerse en el estado de México.

LULA Y EL PT ANTE LAS DENUNCIAS DE CORRUPCION

## Todos miran a los petistas

El presidente del Partido de los Trabajadores (PT), José Genoino, afirmó que no va a renunciar a su puesto y confirmó para mañana una reunión de la Ejecutiva Nacional del partido, cuyos más altos cargos están bajo cuestionamiento después de que el sábado la revista *Veja* divulgara la existencia de un préstamo de 2,4 millones de reales (un millón de dólares al cambio actual) avalado por el publicista Marcos Valerio, quien está en el epicentro de las denuncias de corrupción que acosan al partido.

Tras esa revelación, la crisis “empeoró mucho, porque ahora involucra al PT directamente, mostrando que el vínculo del partido con Marcos Valerio era antiguo y estrecho”, afirmó el domingo a la AFP el analista David Fleischer, profesor de la Universidad de Brasilia. “El préstamo en sí no es un problema, pero sí lo es quien firma y paga, y en este caso es una persona que tiene contratos (de publicidad) con el gobierno (sus empresas públicas), lo que muestra una relación como mínimo viciada”, añadió y explicó que a partir de esta denuncia todos los contratos de empresas estatales estaban sujetos a duda.

Valerio se convirtió en el centro de las investigaciones de corrupción después que el diputado del Partido Laborista Brasileño (PTB) y ex aliado del gobierno, Roberto Jefferson, denunciara al publicista por millonarias transacciones, ya confirmadas, y por ser el que conseguía la plata para sobornar a par-

lamentarios para que se pasaran a la base aliada del PT. José Genoino, presidente de este partido, al principio negó la relación con Valerio, pero luego tuvo que reconocerla, y decidió culpar a su tesoro, Delubio Soares, al que antes había defendido a ultranza.

Soares tuvo que reconocer que el préstamo de febrero de 2003 —un mes después de la investidura de Lula— existió, pero aseguró que contó con el aval de Genoino y del publicista, que además pagó una parcela de intereses. Soares argumentó que el banco había pedido un

avalador con respaldo económico y, por eso, Valerio pagó cuando el PT no pudo.

La noticia cayó como una bomba sobre el PT. “La situación de Genoino se ha vuelto insostenible”, declaró el diputado Ivan Valente. Las corrientes de izquierda del partido, a la que pertenece Valente y que están ganando espacio con la crisis, reclaman desde hace semanas la dimisión de Soares y del secretario general, Silvio Pereira, para preservar al partido, y volver a una política económica más acorde a sus bases sociales.

TIEMPO DE DECISION DE BOLIVIA

## Abriendo MAS el juego

El Congreso de Bolivia reanudará hoy los debates para recortar su mandato y permitir la convocatoria a unas elecciones generales, en una carrera contra el tiempo, cuando se acortan los plazos para renovar los poderes del Estado. El líder cocalero Evo Morales, jefe del MAS, anticipó que su partido, previa consulta con las organizaciones sociales, decidió apostar “de una vez por las elecciones generales”.

Tras el fracaso de las discusiones en busca de un acuerdo que permitiera reformar la Constitución para dar paso a las elecciones, la Cámara baja volverá a reunirse buscando deslindar sus debates de los pedi-

dos de autonomía y Asamblea Constituyente. Los diputados fracasaron en su intento de allanar el camino a los comicios generales, después de que una propuesta de modificar la Carta Magna naufragó por 50 votos a favor y 54 en contra, mientras las distintas bancadas se enfrascaron en una discusión en torno de las demandas regionales de Asamblea Constituyente y un referéndum autonómico.

El Parlamento deberá responder el pedido popular de facilitar la renovación de los poderes, permitiendo que el presidente Eduardo Rodríguez encabezase ese proceso en los seis meses contemplados por la Carta Magna para el actual gobierno de transición.

**PODER EJECUTIVO NACIONAL  
MINISTERIO DE PLANIFICACION FEDERAL,  
INVERSION PUBLICA Y SERVICIOS  
YACIMIENTO CARBONIFERO RIO TURBIO**

**AVISO DE LLAMADO A LICITACION PUBLICA**

**LICITACION N° 26/2005**

**OBJETO**

“Provisión de Camiones con cabina frontal tipo volcador de 8 m3 de capacidad y de 4 m3 de capacidad”.

Lugar de Retiro y Consulta de Pliegos: Av. Julio A. Roca 651, 3° piso, sector 30, Capital Federal.

Lugar de Venta de Pliegos: Av. Julio A. Roca 651, 3° piso, sector 30, Capital Federal, de 10.00 a 16.00 hs.

Precio de Venta del Pliego: \$ 50.

Lugar de Apertura: Planta Yacimiento Carbonífero Río Turbio, Departamento de Güer Aike, provincia de SANTA CRUZ.

Las propuestas serán recibidas hasta el día 19 de Agosto de 2005 a las 16.00 horas en Av. Julio A. Roca 651, Piso 3°, sector 30, Capital Federal. A partir de allí, y hasta media hora antes de la apertura, las propuestas deberán ser presentadas en la Planta de Yacimiento Carbonífero Río Turbio, sita en la localidad de Río Turbio, Departamento de Güer Aike, provincia de SANTA CRUZ. La presentación será realizada personalmente o a través de persona autorizada por la empresa. No se aceptarán envíos por correo. Fecha de acto de apertura : 23 de Agosto de 2005. Hora: 11.00.

**LICITACION N° 27/2005**

**OBJETO**

Provisión de cargadoras de ruedas con cabina tipo ROPS, y con cucharón de 3,5 m3.

Lugar de Retiro, Consulta y Venta de Pliegos: Av. Julio A. Roca 651, 3° piso, sector 30, Capital Federal.

Precio de Venta del Pliego: \$50.

Lugar de Apertura: Planta Yacimiento Carbonífero Río Turbio, Departamento de Güer Aike, provincia de SANTA CRUZ.

Las propuestas serán recibidas hasta el día 19 de Agosto de 2005 a las 16.00 horas en Av. Julio A. Roca 651, Piso 3°, sector 30, Capital Federal. A partir de allí, y hasta media hora antes de la apertura, las propuestas deberán ser presentadas en la Planta de Yacimiento Carbonífero Río Turbio, sita en la localidad de Río Turbio, Departamento de Güer Aike, provincia de SANTA CRUZ. La presentación será realizada personalmente o a través de persona autorizada por la empresa. No se aceptarán envíos por correo. Fecha de acto de apertura : 23 de Agosto de 2005. Hora: 10.00.

**Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios  
YACIMIENTO CARBONIFERO RIO TURBIO  
Av. Julio A. Roca 651, 3° piso, sector 30 - Buenos Aires - Argentina**

**Argentina**  
un país en serio



EGIPTO ES EL PRIMER PAIS ARABE QUE ENVIA EMBAJADOR A IRAK

# Crónica de un secuestro anunciado

El embajador egipcio en Bagdad, Al-Sherif, fue tomado de rehén cuando compraba el diario sin custodios. No hubo mensaje de sus captores.

Por Patrick Cockburn  
y Eric Silver \*

El embajador egipcio en Irak fue secuestrado a un mes de su llegada a Bagdad, acusado por sus captores de ser un espía norteamericano. Ihab al-Sherif, de 51 años, subestimó el peligro que suponía su nueva función en Irak al salir sólo sin guardaespaldas a comprar el diario.

Tres testigos iraquíes que vieron el rapto, en el distrito de al-Jamāa, aseguraron que iba manejando sólo con patente diplomática. Cuando paró para comprar un diario en la calle Rabie, ocho hombres armados lo atacaron, uno gritándole que era un “espía norteamericano”. Uno de ellos lo golpeó en el cabeza con la culata de su pistola, antes de meterlo en el baúl de un auto y huir a toda velocidad. El funcionario egipcio sirvió previamente como encargado de negocios en Israel y Siria.

El ministro de Relaciones Exteriores egipcio confirmó que Al-Sherif estaba desaparecido al decir que “ya se están realizando los contactos con el gobierno iraquí y con todos los otros lados para clarificar la verdad sobre la desaparición del embajador Ihab al-Sherif”. Este es un experto en Medio Oriente con un doctorado en Ciencia Política de la Sorbona y cuatro guías para viajeros en árabe en su currículum. El mes pasado el gobierno egipcio declaró que elevaba el grado de las relaciones con Irak al rango de embajador. Irak —apoyado por Estados Unidos— intenta convencer a los Estados árabes a que manden más diplomáticos de alto rango a Bagdad para demostrar implícitamente que aceptan la legitimidad del presente gobierno interino. Egipto fue el primero en designar un embajador.

La mayoría de los secuestros en Irak tienen un objetivo puramente comercial, aunque a veces los secuestradores hacen demandas políticas como fachada. Los objetivos favoritos incluyen a los hom-

bres de negocios, doctores y abogados. La Policía no ha logrado desarticular las bandas de secuestradores. Muchos iraquíes ricos se han ido del país, citando, como su principal motivo, el miedo a ser secuestrados.

Algunos extranjeros han sido secuestrados por razones políticas. En julio del año pasado, Mohammed Mamdouh Helmi Qutb, el tercer diplomático en importancia de la embajada egipcia, fue detenido brevemente por militantes que aseguraban que querían evitar que Egipto enviara tropas a Irak. Egipto ha venido entrenando a las fuerzas de seguridad iraquíes y a los empleados civiles, 140 de ellos llegaron a El Cairo la semana pasada.

Muchas embajadas occidentales en Irak se han replegado a la Zona verde donde son defendidas por las tropas de EE.UU. y por empresas de seguridad extranjeras. Esto es más seguro aunque ampliamente criticado por los iraquíes y por otros oficiales occidentales porque evita que los diplomáticos tengan algún conocimiento real de Irak. Ghazi al-Yawer, el ex presidente interino, les dijo a amigos que “la vida en la Zona Verde tiene la misma relación con la vida real iraquí, como un safari por un parque a una jungla”.

Además de los secuestradores, “el gatillo fácil” de las tropas norteamericanas, que pueden abrir fuego en cualquier momento, presenta un peligro para las vidas tanto de los iraquíes como de los extranjeros. Salah Jmor, un ciudadano suizo-iraquí de descendencia kurda, fue baleado por un convoy de EE.UU. en Bagdad la semana pasada, según su hermano que estaba con él en el auto. Había sido un refugiado en Suiza por 25 años y había sido nominado recientemente para el cargo de ministro de Comercio en la región autónoma del Kurdistan.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Laura Carpineta.



Ihab al-Sherif, de 51 años, llegó a Bagdad hace un mes.

El primer funcionario de alto rango capturado desde la caída de Saddam.

LOS MAS RICOS DISCUTEN SOBRE AFRICA Y EL CLIMA GLOBAL

## Calentando la agenda del G-8

“Nuestra economía es tan grande en comparación con la del resto del mundo que la ayuda sería calificada de imperialista”, respondió a modo de excusa ayer el director de la Agencia para el Desarrollo Internacional de EE.UU., Andrew Natsios, a las demandas de distintos grupos sociales para aumentar la ayuda financiera del G-8 a África. A pesar que todavía no se acuerda en cómo se efectuará esta ayuda, la falta de consenso para la reunión del miércoles en Gleneagles, Escocia, existe en torno del problema del calen-

tamiento global, ya que Washington es el único de los miembros que no adhirió al Protocolo de Kyoto.

Así lo quiso dejar en claro el presidente francés Jacques Chirac, en Rusia, en una reunión con su par ruso, Vladimir Putin, y el jefe de gobierno alemán, Gerhard Schroeder: “Hemos tenido algunas discusiones difíciles pero parece que nos dirigimos hacia un acuerdo”. Asimismo, en esta cumbre no oficial acordaron apoyar el miércoles un programa de ayuda que consiste en destinar a los países más necesitados de África un 0,5 por ciento del PBI para 2010 y un 0,7 para 2015. En tanto, el presidente George Bush aseguró que no firmaría ningún acuerdo internacional legalmente vinculante que “se parezca a Kyoto” al detener el cambio climático y, en vez, favorecer la cooperación en “tecnologías”, inclu-

yendo “más energía nuclear”.

La reunión anual de los países más ricos del globo —Gran Bretaña, Canadá, Francia, Alemania, Italia, Japón, Estados Unidos y Rusia— llega en medio de la crisis de la Unión Europea, tras el rechazo a la Constitución del bloque en Francia y Holanda y, también, de la tensión de las últimas semanas entre el primer ministro y anfitrión, Tony Blair, y Chirac por el presupuesto de la UE. En este tema, Blair podría contar con el apoyo de Washington —al igual que el del Kremlin—, que también aboga por una reducción de los subsidios al agro europeo, especialmente el francés. Bush ayer afirmó que estaría dispuesto a quitar los subsidios a los productores agropecuarios estadounidenses para ayudar a los productores africanos “si nuestros buenos amigos en la Unión Europea” hacen lo mismo.

EN EL CASO QUE GOLPEA A LA LIBERTAD DE PRENSA DE EE.UU.

## El asesor de Bush, bajo la lupa

Karl Rove, el asesor político de George W. Bush, habló con Matthew Cooper de la revista Time durante la semana de julio de 2003 en que Cooper trabajaba en un artículo crítico de la administración republicana, reveló ayer Newsweek, que cita a dos abogados del caso. Correos electrónicos enviados por Time a la Justicia revelan que Rove fue una de las fuentes en el caso de la identificación de una agente de la CIA, esposa del ex embajador Joseph Wilson —éste había acusado a Bush de cambiar la información de inteligencia para justificar la invasión a Irak—. El caso de filtración de la agente podría llevar a Cooper y otro periodista a prisión por negarse a revelar a sus informantes.


Rove fue nombrado como una de las fuentes por dos abogados que pidieron no ser identificados. No obstante, un abogado de Rove, Robert Luskin, dijo a Newsweek que su cliente “nunca reveló a sabiendas ninguna información clasificada” y que “no dijo a ningún periodista que Valerie Plame trabajaba para la CIA”. Time accedió el pasado jueves a entregar los correos electrónicos internos, fundamentalmente correspondencia entre los editores y el periodista Cooper, además de sus anotaciones relacionadas con el caso. Cooper y su colega del diario The New York Times Judith Miller recibieron la orden de testificar ante el gran jurado o enfrentar la prisión. Ambos dijeron que preferían ir a la cárcel que revelar sus fuentes de información al gran jurado que investiga cómo se filtró a la prensa el nombre de la agente de la CIA Valerie Plame. Revelar deliberadamente la identidad de un agente secreto es un delito federal. El nombre de Plame apareció por primera vez en la columna de Robert D. Novak en julio de 2003, ocho días después de que el Times publicara la opinión crítica de Wilson. Este fue enviado por la CIA en 2002 para investigar las acusaciones de que Irak había comprado uranio enriquecido al país africano Níger y él no encontró pruebas. Tras la columna de Novak, Wilson dijo que la Casa Blanca había dañado la carrera de su esposa e inicialmente acusó a Rove de estar detrás de la filtración, pero luego se retractó.

tes de información al gran jurado que investiga cómo se filtró a la prensa el nombre de la agente de la CIA Valerie Plame. Revelar deliberadamente la identidad de un agente secreto es un delito federal. El nombre de Plame apareció por primera vez en la columna de Robert D. Novak en julio de 2003, ocho días después de que el Times publicara la opinión crítica de Wilson. Este fue enviado por la CIA en 2002 para investigar las acusaciones de que Irak había comprado uranio enriquecido al país africano Níger y él no encontró pruebas. Tras la columna de Novak, Wilson dijo que la Casa Blanca había dañado la carrera de su esposa e inicialmente acusó a Rove de estar detrás de la filtración, pero luego se retractó.



Pacifistas se dieron cita ayer en Edimburgo, sede de la cumbre G-8. Leyeron los nombres de los caídos en Irak, frente al monumento nacional.





Por **Sara Facio**  
(fotografía)

**PRIMERA PERSONA**

Una película que me gustó muchísimo es **María Ilene de gracia**. No la pude ver en el cine y la alquilé en DVD y realmente me sorprendió. Es siniestro el tema pero no el tratamiento. Me pareció una película hecha con total decencia. Es decir, sin ningún golpe bajo con semejante tema, sin apelar a nada sórdido y con una limpieza y una dignidad pocas veces vista. Cansada de tanta pornografía que se ve y tanta película mal hecha me pareció tan simple, tan buena y tan honesta que realmente me confortó. Excelente.

**MUSICA** EL DIA DESPUES DE LIVE 8

# El rock, mediador entre ricos y pobres

El éxito de convocatoria del megaconcierto solidario proyecta otros análisis sobre los reales alcances de la iniciativa.

POR CHRISTOPH DRIESSEN  
DESDE LONDRES

El momento clave del concierto Live 8 en el londinense Hyde Park no se produjo cuando subieron al escenario Paul McCartney, Robbie Williams o Mariah Carey. Tuvo lugar cuando apareció Birhan Woldu, una estudiante de 24 años que no habla ni una sola palabra de inglés. Momentos antes, Bob Geldof había mostrado una grabación

que hace 20 años dio la vuelta al mundo en la que se veía a una macrada niña etíope que luchaba con la muerte. “¿Ven a esta hermosa mujer?”, preguntó Geldof a la multitud. “Hace 20 años le quedaban diez minutos de vida. Pero gracias a que en aquel entonces celebramos aquí y en Filadelfia un concierto, la semana pasada hizo su examen de agronomía. Hoy está aquí, la pequeña niña Birhan. ¡Que no digan que lo que hacemos aquí no tiene sentido!”



Madonna y la “sobreviviente” etíope Birhan Woldu.

Cuando Geldof pronunció estas palabras, ya se habían disipado todas las dudas sobre la reedición del concierto Live-Aid de 1985. Pero apenas se habían secado las lágrimas que derramaron incluso los más escépticos cuando algunos volvían a sentir un cierto malestar: cuando Madonna alzó triunfante el brazo de

la joven etíope, el crítico del diario *The Independent* tuvo la sensación de que era como “el gesto de victoria de un campeón de boxeo: no se trataba de la superviviente, sino de Madonna”. No cabe duda: en lo que a evento musical se refiere, Live 8 fue el “mayor espectáculo de la Tierra” (*Sunday Mirror*). ¿Pero fue realmente la “octava maravilla” que unió durante diez horas a ricos y pobres del mundo formando las “verdaderas Naciones Unidas”, tal como dijo Kofi Annan? ¿Fue un evento tan electrizante que los ocho hombres más poderosos del mundo tendrán que ofrecer 50.000 millones de dólares adicionales durante la cumbre del G-8 esta semana en Escocia por temor a la ira del pueblo? No sólo el corresponsal jefe de la BBC, Andrew Marr, puso en duda que para los espectadores se tratara realmente de Africa: “Si hubiera tocado una orquesta tradicional de Baviera no hubieran venido tantos”, señaló. Nadie tuvo nada para objetar cuando el cómico Ricky Gervais bromeó con la suspensión anticipada del evento porque George W. Bush y Tony Blair, acababan de acordar cuadruplicar la ayuda al desarrollo.

Es cierto que Madonna gritó al público: “¿Están dispuestos a empezar una revolución?”. Pero no es probable que lo dijera en el sentido que le hubiera dado Karl Marx, sobre todo teniendo en cuenta que Geldof habló respetuosamente del fundador de Microsoft Bill Gates, a quien calificó de “uno de los mayores hombres de negocios de nuestra era”. Gates fue aplaudido, aunque el moderador Jonathan Ross comentó: “Tanto dinero y sigue sin poder permitirse un corte de pelo decente”. Hay que admitir algo: Africa vuelve a estar en la agenda política. Y si esto sigue así, escribió ayer el diario *The Observer*, “entonces el sonido de Hyde Park logró algo grande”.

**MUSICA**

# “Busco

POR MARIANO BLEJMAN

Dick Carruthers los filmó a todos: estuvo en el estadio de River Plate con Los Rolling Stones en 1998, cuando la boca de Jagger se abrió durante cinco noches en Buenos Aires; rodó con Oasis en el '96, en el 2000 y ahora; con Portishead en el '97, con Manic Street Preachers en el '99, con The Who en el año 2000, hasta filmar el primer y único trabajo audiovisual que hoy se puede conseguir sobre Led Zepelin ('03), seguido de White Stripes: *Under Blackpool Lights* ('04), que se vio en el último Festival de Cine Independiente de Buenos Aires. Hoy a las 22 podrá verse por Fashion TV en el ciclo *Musicland* un documental inédito de los hermanos Noel y Liam Gallagher, el baterista Zak Starkey –hijo de Ringo Starr– y Andy Bell de Oasis, sobre el proceso creativo de su último CD, *Don't Believe the Truth*.

Los cuatro miembros de la banda de Manchester cuentan para su cámara cómo hicieron cada tema del disco y opinan sobre el trabajo de los demás. Hay imágenes del lugar donde fue grabado el disco, anécdotas del productor acerca del proceso de grabación y tomas en exteriores en blanco y negro. FTV completará este especial con imágenes de Oasis durante un show en vivo. Lo más curioso es que los Gallagher, famosos por sus históricas peleas públicas, se halagan mutuamente. Dirá Noel: “Cuando Liam toca tu canción quiere que de inmediato te caigas reventado en el lugar y cuando te recuperes, te claves un cuchillo en el corazón por la sorpresa”. En este disco, Liam se consagra como compositor con tres temas (*Love Like a Bomb*, *The Meaning of Soul* y *Guess God Thinks I'm Abel*) y durante la entrevista intentan dejar en claro que Oasis no es un dúo de divos. En fin. En exclusiva para **Página/12**, Dick Carruthers conversa telefónicamente, antes de filmar un próximo show de la banda en Manchester, ante 50 mil personas.

—**Cuando filma a una banda en vivo, ¿se siente una especie de director de orquesta?**

—Es divertido. Empecé a comienzos de los '90. En el '96 empecé a hacerme popular, y estuve trabajando con Oasis desde el '95, seguí con los Rolling Stones en el '98. Ese año fui a la Argentina, donde hice la transmisión en el estadio de River Plate. Ese estadio fue increíble, parecía que todo estaba por caerse de la emoción. También hicimos un show de televisión, creo... Bueno, en esas cinco noches maravillosas pudieron ver mi pequeño bebé. Amé Buenos Aires por su gente, por su comida, por todo. Sé que ahora los Rolling están pensando en ir de nuevo. Salen de gira en agosto, así que a lo mejor salgo con ellos.

—**¿Qué hay que saber para poder filmar un show? ¿Hay dife-**

**“LO HACEN POR PLACER”**  
SADOMASOQUISMO. UN ARTE QUE COMBINA DOLOR Y PLACER PARA GENERAR SEXO.  
**VAMOS A PROBARLO.**

**“LO HACEN POR NECESIDAD”**  
MUJERES QUE CRUZAN LA FRONTERA PARA TRAFICAR TODO TIPO DE MERCANCÍA Y ASÍ PODER SOBREVIVIR.  
**VAMOS A CRUZAR CON ELLAS.**

ARGENTINA

PARAGUAY

**LA LIGA**  
: UNITE  
ESTA NOCHE AL TÉRMINO  
DE HOMBRES DE HONOR

**YOGA**

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo  
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy  
4963-5098 / 15-4175-0260



## Viaje literario por el mundo

La colección *Lectores en viaje*, publicada recientemente por Cántaro Editores, propone un recorrido por una suerte de “geografía literaria”. Cada título alude a una ciudad distinta (Roma, Venecia, San Petesburgo, Alejandría, etc.), que es narrada o soñada por grandes autores de todos los tiempos, desde Baudelaire hasta Borges, pasando por Italo Calvino y Rubén Darío.



## El homenaje a Peteco Carabajal

El cantautor y músico Peteco Carabajal recibirá mañana a las 19 un homenaje en el Salón de los Pasos Perdidos del Congreso de la Nación, por sus 30 años de carrera artística, dentro del ciclo “Voces de provincias”, dedicado en esta oportunidad a la provincia de Santiago del Estero, “Madre de ciudades”. Peteco viene de realizar con sus músicos Demi Carabajal y Juan Antuz una gira por tierras españolas, con actuaciones en Zaragoza, Barcelona, Madrid y Palma de Mallorca.

## Clásicos del tango en piano solo

El músico Marcelo Perea, que tiene una sólida carrera dentro del folklore alternativo, publicó recientemente un sobrio y distinguido cd tanguero: *Clásicos del tango en piano solo*. El pianista presentará este disco, además de temas de su nuevo álbum con repertorio folklórico el próximo sábado en La Scala de San Telmo (Giuffra 371).



ENTREVISTA CON EL DOCUMENTALISTA DICK CARRUTHERS, EL HOMBRE QUE FILMO A TODOS

# capturar la música en imágenes”

Su cámara registró giras de Los Rolling Stones, Led Zeppelin, White Stripes y The Who, entre otros. Fashion TV presenta hoy su documental sobre la grabación del último disco de Oasis. “Mi trabajo es lookear a la banda”, señala Carruthers.



La banda de los hermanos Gallagher, retratada por la cámara de Carruthers.



con la música: la velocidad no andaba. La gente me decía que estaba loco, pero lo hicimos igual. Porque yo sabía que podíamos hacerlo, teníamos todo identificado, sabíamos qué cámara había que sincronizar. Fue un trabajo de pesadilla, pero como había gastado un año intentando sincronizar a Led Zeppelin, lo de White Stripes salió más rápido.

—¿Estas bandas van hacia un mundo audiovisual?

—Lo veo todo el tiempo. MTV es sanguinaria, cortan en cualquier lado, no les importa nada. Pero si realmente entendés de música, la escuchás, y sabés dónde están las cámaras, cuándo cortar rápido y cuándo no, lo que podés hacer es lenguaje visual. Cuando trabajé con los Who, ellos quedaron muy contentos porque decían que había capturado su manera de tocar. El estilo de rodaje es una expresión de su música. No es sólo el formato, es una herramienta que uno tiene, es la puntuación del lenguaje. Ellos usan la guitarra como lenguaje: yo uso el cine. Si sabés editar y traducir la música en imágenes, los músicos saben apreciarlo.

rencias entre las bandas?

—Bueno, nunca hacés lo mismo. Nunca es la misma posición de la cámara, aunque no es tan diferente cada vez. Pero sí hay que saber los requerimientos, los ángulos, desde dónde tienen que ser emitidos o de dónde no. La mayoría del tiempo, las bandas le dejan al director la decisión. Es mi trabajo, pero también consiste en hacer que las imágenes suenen bien. No necesariamente como el fotógrafo o el director. Mi trabajo es *lookear* a la banda, y buscar la mejor puesta.

—¿Cuál era su intención cuando se acercó a Oasis?

—Hacer un vivo con Oasis siempre es divertido. No lo dudes: siempre están locos, son una banda de rock propiamente dicha. Liam y Noel; Zak y Andy, tienen su forma de ser, y en cierta manera siempre son divertidos. Cuando filmás, tenés que estar con ellos; con muchas bandas es necesario permanecer un tiempo para que se familiaricen con mi cara. Entonces no hay nunca un solo concierto sino varios. En este caso es un documental, entonces uno tiene que estar cerca de los personajes, y la gente hace cosas distintas cuando la cámara está encendida.

—¿Su intención es desaparecer?

—Bueno, no en realidad. Si simplemente dejara la cámara, tendría un músico callado, sin hacer o decir nada, y lo que trato es de hablar con ellos. Me gusta cuando están riéndose o hablando, si estuviesen en silencio no sería lo mismo. Me gusta ser parte, soy un realizador, sé que estoy filmando algo que está pasando e influyo en sus acciones.

—Y que quedará para siempre.

—Es muy divertido, me gusta eso. Hacer historia es una cuestión fascinante, tenés una cámara y una luz en

cada día, miles de personas, pero no pensás en que eso quedará para siempre. Si les das ese poder a las cosas, no filmás nada. El asunto está en pensar mucho, pero me hace reír cuando algo pasa divertido y estoy filmando un show y pongo todo eso en el film, y es tan bueno que la gente lo recordará por mucho tiempo.

—¿Cómo ve esa relación entre los hermanos Gallagher?

—Nadie puede entender la relación entre esos dos hermanos: están en la banda, se aman entre ellos. Cuando ves el documental, un DVD single, la relación parece ser *cool*. Pero eso puede cambiar día a día; ahora hay un show de la banda en Manchester. Los estamos grabando para Channel Four de la BBC. Habrá en el estadio 50 mil personas, así que se venderán unos 50 mil galones de cerveza. Siempre es así.

—¿Cómo fueron sus comienzos?

—Empecé grabando bandas en los '80, haciendo televisión en la universidad. Hacíamos documentales, dramas, pero descubrí que existía este trabajo de grabar el *life environment*. Entendí que eso era lo que las bandas necesitaban, grandes pantallas en el escenario o gente que supiera filmarlos en la televisión. Siempre depende de la clase de banda, tenés que concentrarte, ser rápido, ser creativo.

—En el fondo, son estrellas. ¿No piden demasiadas cosas?

—Uno está experimentando con las tecnologías. Está lleno de cámaras, están las videocámaras por todos lados, pero hay que tener un fuerte conocimiento de la tecnología. Y tenés que saber cómo usarlos. El movimiento de las cámaras es importante, pero hay que hacerlo todo junto.

—¿Cómo fue la experiencia de hacer el DVD para Led Zeppelin?

—Creo que todo el mundo amó ese

DVD, porque Jimmy Page se acercó un día y me dijo: “Es tiempo de hacer nuestra historia definitiva”. No querían hacer entrevistas, lo que querían era mostrar esos shows donde tocaran en vivo. Pero había un solo film hecho en los '70, no había nada más. Realmente no tenían demasiado material, pero era algo y trabajamos con eso. Nos llevó como un año hacer la investigación, ponerlo todo en tiempo... Fue muy importante, es la historia de Led Zeppelin, es el más vendido de mis trabajos.

—¿Y hacer el trabajo de Led Zeppelin lo llevó a White Stripes?

—Sí, porque conocí a Meg White y me dijo: “Hiciste a Led Zeppelin, queremos que filmes un concierto nuestro”; y le dije que quería hacerlo en Súper 8. Pero era una locura, el Super 8 tiene treinta años, cámaras domésticas, que filman de a tres minutos, porque hay que cambiar las baterías. Así que cambiábamos las baterías y las cámaras cada tres minutos, con 80 frames por segundo. Entonces, después no concordaba

## Página/12

### Teatro del pueblo

Invitan a la avant première de



# EL TAPADITO

de Patricia Suárez

**SILVIA BAYLE**  
**MARCELA FERRADAS**

dirección: HUGO URQUIJO

**Viernes 23 hs - Sábados 21 hs**

2º premio 6º concurso Instituto Nacional de Teatro

**TEATRO DEL PUEBLO**

Av. Roque Sáenz Peña 943 - Capital - 4326-3606

Invitamos a la avant première de EL TAPADITO de Patricia Suárez, dirigida por Hugo Urquijo, el próximo **VIERNES 8, a las 23 hs, en el TEATRO DEL PUEBLO**, Av. Roque Sáenz Peña 943 Cap.

Retirar las invitaciones (2 por persona) **mañana a las 11 hs.**

en la redacción de **Página/12**, Av. Belgrano 673.



**6.00**  
7-DESPERTANDO.  
9-INFOCAMPO.  
13-DIVISION MIAMI.

**7.00**  
7-DESAYUNO.  
9-TELENUEVE AL AMANECER.  
13-ARRIBA ARGENTINOS.

**8.30**  
11-LAS CHICAS SUPERPODEROSAS.

**9.00**  
9-DE 9 A 12.  
11-BUENOS DIAS ARGENTINA.  
13-MAÑANAS INFORMALES.

**10.00**  
7-SIEMPRE ASI.

**11.00**  
2-BOB ESPONJA.  
7-SALUDARNOS.

**11.30**  
2-MEDIODIA, MAS QUE NOTICIAS.

**12.00**  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-ESTAMOS COMO QUEREMOS.

**13.00**  
2-MACHOS.  
7-CARRERA PARA SALVAR AL PLANETA.  
9-TE VOY A ENSEÑAR A QUERER.  
11-AMOR EN CUSTODIA.  
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.

**14.00**  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.  
7-SIEMPRE PASA ALGO.  
9-PRISIONERA.  
11-PASION DE GAVILANES.  
13-LA MADRASTRA.

**15.00**  
7-ESA BENDITA COSTILLA.  
11-BUENA FORTUNA.  
13-LOS PLATEADOS.

**15.15**  
9-LA HIJA DEL JARDINERO.

**16.00**  
2-CRONICAS PICANTES.  
7-MICROMACRO.  
13-12 CORAZONES.

**16.30**  
9-CHICAS EXPRESS.  
11-EL COLOR DEL PECADO.

**17.00**  
7-DIBUJANDO LA TARDE.  
11-EL CHAVO.  
13-100 ARGENTINOS DICEN...

**17.30**  
9-EL AUTENTICO RODRIGO LEAL.

**18.00**  
2-EL PATRON DE LA VEREDA.  
7-CHICOS.AR.  
9-DE 6 A 7.  
11-LOS SIMPSON.  
13-MEDIA FALTA.

**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-FLORICENTA.

**19.30**  
7-DxTV.

**20.00**  
2-TIEMPO LIMITE.  
7-CULTURA CERO.  
9-LOS ROLDAN.  
11-¿QUIEN ES EL JEFE?  
13-TELENOCHE.

**20.30**  
11-AMOR MIO.

**21.00**  
2-INDOMABLES.  
7-VISION 7.  
9-SHOWMATCH.

**21.30**  
11-SUSANA GIMENEZ.  
13-UNA FAMILIA ESPECIAL.

**22.00**  
2-TVR  
7-TRIBUTO AL CINE NACIONAL:  
*Noches sin lunas ni soles.*

**22.15**  
13-HOMBRES DE HONOR.

**22.30**  
9-NO HAY DOS SIN TRES.

**23.00**  
2-DOBLE VIDA.  
11-CASADOS CON HIJOS.

**23.15**  
13-LA LIGA.

**23.30**  
9-TELENUEVE.  
11-CONFLICTOS EN RED.

**24.00**  
2-INFORME CENTRAL.  
7-VISION 7.  
9-CALL TV.  
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.

**0.15**  
13-EN SINTESIS.

**0.30**  
7-COMPATRIOTAS...DOS TIPOS AUDACES.  
11-MUSICA PARA SOÑAR.

**0.45**  
13-LLAMA Y GANA.

**1.30**  
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

“Hay cosas a las que un periodista se tiene que negar aunque ponga en juego su puesto de trabajo o tenga una familia numerosa. Porque si se pierde el respeto hacia uno mismo se cae en el infierno interior.” Así se expresó Osvaldo Bayer en una charla sobre investigación y ética periodística realizada en la Biblioteca Municipal Leopoldo Lugones de Capital, lugar donde pasaba “tardes enteras leyendo” cuando tenía sólo siete años.

Durante una hora y media el escritor, periodista, historiador y guionista iluminó retazos de la Argentina negada ante un auditorio juvenil. El encuentro tuvo como eje principal el rescate de los valores en la prensa, y se enmarca en un ciclo de conferencias auspiciado por la Dirección General del Libro y Promoción de la Lectura del Gobierno de la Ciudad y la Carrera de Periodismo de la Universidad del Salvador.

“El periodista es el historiador del presente. Pero hoy el ciudadano despojado de poder es cubierto por información que responde a intereses privados, y en consecuencia la verdad es falseada”, sostuvo el autor de *La Patagonia Rebelde*. En este sentido criticó al reciente decreto 527 dictado por el Ejecutivo nacional, que alarga por diez años los permisos de radiodifusión: “Lo de Radio 10 es un ejemplo vergonzante. Es nefasto haberle quitado esa frecuencia a una radio pública para darles aire por tanto tiempo a personas absolutamente racistas como el señor Oscar González Oro”.

Bayer explicó que en contraste con la lógica reinante en la mayoría de los medios favorecidos por la medida gubernamental, los verdaderos periodistas suman a sus convicciones ideológicas un compromiso férreo con la inteligencia. Así “arman el inmenso y complicadísimo rompecabezas de la investigación, en la cual nunca se debe perder la ética ni la dimensión humana”. Agregó que la narración veraz de los hechos “sólo puede ser llevada a cabo a través del sondeo detallado de los personajes y de sus ambientes e influencias”, y criticó la línea editorial de algunos diarios nacionales al referirse a la situación boliviana. “Hay que saber distinguir entre el bien y el mal, que finalmente no son otras cosas que los rebeldes y los guar-

**“Hoy el ciudadano despojado de poder es cubierto por información que responde a intereses privados, y en consecuencia la verdad es falseada.”**

dianes del orden establecido.”

Desde este mismo enfoque, el santafesino nacido en 1927 recorrió su carrera rebotante de anécdotas, subrayando la importancia de recuperar las voces silenciadas por el discurso oficial: “Cuando comencé a investigar acerca de los fusilamientos de peones rurales del sur realizados entre 1920 y 1921, me encon-

ARNALDO PAMPILLON



Bayer habló en la Biblioteca Municipal Leopoldo Lugones.

**CULTURA** OSVALDO BAYER Y LA ETICA

## Un historiador en tiempo presente

**El escritor participó de un ciclo de charlas sobre investigación periodística.**

tré con un cosmos que reproducía rasgos que tiene la humanidad desde hace siglos”. Según el investigador, ahí estaban “el funcionario obediente, el político demagogo que trata de ganar tiempo sin brindar soluciones, el militar que cumple a rajatabla las órdenes, los rebeldes sensatos y aquellos que se extralimitan

en sus sueños, los soldados que llegan al crimen por lotería del destino. Y es en ese maremágnum de pequeñas proporciones que el periodista debe reunir cada parte de la verdad que se intenta esconder”.

Como contribución a la defensa de todas esas voces silenciadas aseguró que se ha iniciado “una cam-

paña muy seria para quitar el monumento al general Roca que se encuentra en Diagonal Sur y Perú”. Bayer relató que incluso “han sido invitados historiadores de otras tendencias, pero nadie se acercó a debatir. Y no hubo medio, salvo **Página/12** y algunas revistas de celebridades —en las que mis palabras aparecen invariablemente al lado de la foto de alguna vedette— que se interesara en darle importancia a esta inquietud”. Más de setenta años después de haber entrado por primera vez a la Biblioteca Municipal Leopoldo Lugones, aquel chico de ojos azules —que vuelve cada vez que Osvaldo Bayer sonríe— sigue haciéndose presente, de tarde en tarde, para deslindar las mentiras y verdades del ovillo enmarañado que es la identidad argentina.

*Informe: Facundo García.*

**CINE** MURIO A LOS 91 AÑOS EL DIRECTOR ALBERTO LATTUADA

## El antihéroe del neorrealismo

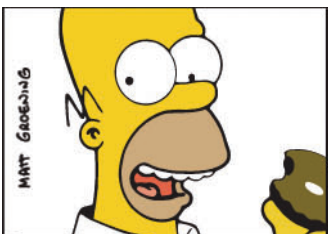
El prestigioso cineasta italiano Alberto Lattuada, realizador de *El bandido* y *Luci del varietà*, codirigida con Federico Fellini, murió ayer a los 91 años en su casa de las afueras de Roma, después de casi medio siglo de haberse alejado de las cámaras. Sus funerales se celebrarán mañana en la Iglesia de los Artistas, en la Piazza del Popolo, en el corazón de la capital italiana. Lattuada tuvo un comienzo auspicioso en el cine de su país durante la década de 1940 en la que plasmó films como *Pequeño mundo antiguo* (1941, codirigida con Mario Soldati), con Alida Valli y Massimo Serato. También realizó *El bandido* (1946), con Amedeo Nazzari y Anna Magnani, *Delito* (1947), con Aldo Fabrizzi y Folco Lulli, *Sin piedad* (1948), con Carla del Poggio y Lulli, y *El molino del Po* (1948). Pero al llegar a *Luci del varietà* (1950), también protagonizada por la espectacular Del Poggio, su carrera comenzó a opacarse en tanto se iluminaba la de su joven codirector Federico Fellini. Nacido en Milán en 1914, Lattuada cursó estudios de arquitectura antes de dedicarse al cine, en el que debutó como director

con el film *Giacomo, l'idealista* (1943). Tras la II Guerra Mundial, se unió al grupo de cineastas que fundaron el movimiento neorrealista: Vittorio De Sica, Roberto Rossellini, Luchino Visconti, el guionista Cesare Zavattini. Estas figuras eclipsaron su producción y Lattuada se vio compelido a rodar obras menores aunque en algunos casos de gran aceptación, como *El mafioso* (1962),

con Alberto Sordi. En esa categoría se inscriben *Anna* (1952), con Silvana Mangano, *La playa* (1954), con Martine Carol, además del colectivo “Amor en la ciudad” (1953), codirigido por Fellini, Michelangelo Antonioni y otros. Caratulado durante años como descubridor de talentos y cuerpos femeninos, Lattuada rodó su última película en 1987, *Una espina en el corazón*.



Alberto Lattuada con el actor Alberto Sordi.



**SABES QUE NOMBRE SE PUSO HOMERO CUANDO LO RIDICULIZO UNA SERIE DE TV?**

INGRESA A [WWW.CABLEVISION.COM.AR](http://WWW.CABLEVISION.COM.AR) CONTESTA LAS PREGUNTAS Y GANATE UN VIAJE PARA VOS Y TU FAMILIA A SPRINGFIELD EEUU.

Promoción sin obligación de compra válida del 04/07/05 al 14/08/05 para Bs. As. y Litoral. Bases y condiciones en [www.cablevision.com.ar](http://www.cablevision.com.ar).

RedTravel

LOS PASAJEROS VIAJAN POR:

Delta Air Lines

FOX

CableVisión



**La idea surgió en plena crisis argentina. Participan, entre otros, Gelman, Galeano, Sasturain, Spinetta, Dolina y Fito Páez, que donaron textos relacionados con la infancia.**



“Esto es lo más lindo que me pasó en la vida”, dijo Sorin en la presentación.

**CULTURA** “GRANDES CHICOS”, EL PROYECTO QUE SOÑO Y CONCRETO JUAMPI SORIN

# Libros para seguir creciendo

POR OSCAR RANZANI

A fines del 2002, cuando el país seguía inmerso en una profunda crisis después del estallido de diciembre del 2001, el futbolista Juan Pablo Sorin tuvo la idea de salir a jugar su partido más difícil y, a la vez, el más placentero: arrebatarle a la pobreza los sueños de muchos chicos que amenazaban con transformarse en pesadilla. El capitán de la Selección Nacional de fútbol y su esposa Sol Cáceres decidieron transformar la bronca de ver niños pobres en tierras ricas, en una acción positiva. Entonces pensaron en editar un libro. Convocaron a un grupo de escritores y artistas que tuvieran ganas de ayudar. Los que aceptaron, donaron una obra propia (inérita o no) referida a la niñez, acompañada por una foto de cuando ellos eran chicos, sin ninguna remuneración a cambio. Como resultado se publicó recientemente *Grandes chicos*, un libro que reúne historias enviadas por los escritores Juan Gelman, Abelardo Castillo, Eduardo Galeano, Liliana Heker, José Pablo Feinmann, Juan Forn, Sylvia Iparraguirre, Guillermo Saccomanno, Pablo De Santis, Roberto Fontanarrosa, Griselda Gambaro y Juan Sasturain. *Grandes chicos* también incluye narraciones de Fito Páez, Luis Alberto Spinetta, Alejandro Dolina, Inés Estévez, Horacio Fontova y el propio Sorin, y creaciones artísticas y gráficas de Liliana Porter, Horacio Altuna y Miguel Rep. Lo recaudado se destinará a la refacción de las escuelas N° 1162 y 1009 y del Hospital Rural de Pampa de los Guanacos, Santiago del Estero.

Durante la presentación de *Grandes chicos*, el auditorio del Centro Cultural Recoleta se convirtió en un ámbito dominado por las emociones, donde varios de los artífices de este libro estuvieron presentes junto al ex jugador de River, vistiendo camisetas celestes con la estampa de la cara de una niña que ilustra la tapa de la publicación. Sorin dio el puntapié inicial: “Nos costó mucho hacer este libro y empezar con este proyecto que nace desde el dolor, pero también desde la ilusión, y que tomó forma gracias a estos escritores, artistas y dibujantes”. Luego de resaltar el aporte de su mujer (“se encargó de gran parte del trabajo de ingeniería”, dijo), señaló que la idea es “ayudar de una manera distinta, compartir e interactuar con la gente y que cada uno que compre el libro se lleve algo a la casa, placentero, interesante”. Y, además del acto solidario, que

también sirva para “incentivar a la lectura”. “Empezamos a llamar a todos estos ‘monstruos’ que nos fueron dando el sí, la fuerza y la energía para poder conseguir una obra de esta magnitud”, agradeció visiblemente emocionado delante de un largo escritorio del que colgaban numerosos dibujos hechos por los chicos de Pampa de los Guanacos, que interpretaron las obras de *Grandes chicos*. Luego presentó un video con imágenes de las escuelas, el hospital y los chicos de ese pueblito de Santiago del Estero.

Posteriormente hablaron varios de los escritores y artistas en una ceremonia notoriamente alejada de la solemnidad en un ambiente en el que se respiraba un clima íntimo y amistoso que contagiaba a los invitados. “Vos hiciste realidad algo que todos sentíamos”, le agradeció Iparraguirre a Sorin. Luego, Feinmann bromeó con que su foto era la más linda. “En ella estoy sonriendo con una alegría infinita. Y cuando mi mujer María Julia me trajo la foto, la miré y me pregunté de qué sonreía tanto a los seis años. Y lo descubrí: nadie me había dicho todavía qué era la vida”, explicó. Heker resaltó que “es ejemplar cómo un proyecto se puede lle-

var a cabo cuando hay pasión, cuando hay muchas ganas de hacer algo y se lo puede hacer muy bien”. Sasturain se sintió orgulloso “porque me puse la misma camiseta que Sorin. Estoy muy contento. ¡Qué grande, eh! Qué capitán que tenemos, ¿no?””, señaló y todos asintieron con un interminable aplauso. Forn continuó remarcando que, aun cuando la Argentina de hoy no esté en el estado terminal en que estaba en el 2002 (cuando surgió la idea), “lo que demuestran estos proyectos es que sigue haciendo falta que nos pongamos la camiseta todos, y que cuando lo hacés, termina rindiendo”. Estévez destacó el hecho de “ayudarnos todos nosotros a poder ayudar a otras personas”, y reconoció que haya “alguien altruista que da la posibilidad de dar una mano, algo que es muy valioso”. “Todos los libros que vos quieras –le prometió Rep a Sorin–, pero te juro que el día que me llame Ronaldinho, no colaboro.” “No voy a hablar del libro. Ahora se me ocurre una cosa más egoísta que está ligada un poco a los sueños de los chicos –subrayó Fontanarrosa–. Yo he tenido la suerte de dibujar, escribir y publicar varios libros. Pero digo, pienso y siento: ¡cómo me hubiera

gustado ser capitán de la Selección Argentina!”, exclamó emocionado. “Claro, porque después de San Martín, ¡es lo segundo!”, agregó Rep. “Es lo más lindo que me pasó en la vida, Negro”, agradeció Sorin y luego presentó a un amigo, un músico brasileño que acompañó con sus canciones las emociones que, a esa altura de la noche, transformaron el auditorio del Recoleta en un espacio donde la solidaridad jugaba un partido amistoso con la pasión.

FESTIVAL “ESCUELA, CAMARA, ACCION”

## Cortos que llegan lejos

POR O. R.

Así como la escuela es el primer paso en la educación de los chicos, después de la familia, los medios juegan un papel decisivo en la formación de niños y adolescentes. Dentro del programa “Escuela y Medios”, impulsado por el Ministerio de Educación, el Festival *Escuela, cámara, acción* apuesta a la creatividad de los estudiantes de escuelas medias públicas. La propuesta se puso en marcha en 2004 y consistió en que los estudiantes de los primeros años del secundario escribieran una historia sobre “El primer día de...” Se recibieron unos 1200 cuentos, tres de los cuales resultaron ganadores y fueron adaptados al formato cinematográfico por Pol-ka y se exhibirán como cortos en las salas Hoyts, Cinemark y Village, después de las vacaciones de invierno. La selección estuvo a cargo de los cineastas Juan José Campanella y Eduardo Mignogna, entre otros.

Uno de ellos es *El día que María cumplió su sueño*. Milagros, de 14 años, de la escuela N° 257 de Catamarca, lo explica así: “Cuenta de una niña muy pobre que vive con sus hermanos y con su madre. El sueño de ella era comerse un chupetín. Un día inesperadamente la hija de la maestra le regaló un par de zapatillas y ella las cambió por el chupetín que quería”. El segundo corto surgió del cuento *Mi primera vez*, de los alumnos de la Escuela Raúl del Llano, Córdoba. Leyla, 14 años, dice que “es sobre una chica de 13 años que queda embarazada, abandonada por el novio que es mucho más grande que ella”. Y del cuento *Mi primera salida* que escribieron los chicos de la EGB N° 46 de San Nicolás, surgió el tercero. La historia tiene un tono humorístico; gira alrededor de una adolescente en su primera salida con un chico que le gusta: se le enganchan las medias, se le cae la gaseosa en la remera y se le pega un chicle en la ropa, entre otros tropiezos que le complican el encuentro añorado.

## Avril viene en septiembre

La cantante canadiense Avril Lavigne será una de las estrellas de pop que animará la cartelera de Buenos Aires antes de fin de año. La artista, que lleva vendidos más de 25 millones de discos en todo el mundo, actuará el 17 y 18 de septiembre próximos en el Estadio Obras al aire libre. Nominada a 8 premios Grammy entre los años 2002 y 2003, Lavigne rompió un récord tras otro con su álbum debut *Let Go*, galardonado con disco de Séxtuple Platino, gracias a hits como *Complicated*, *I'm With You* y *Losing Grip*. Luego editó el disco *Under my skin*, que la consolidó como una auténtica “chica terrible”, con un excelente trabajo de marketing detrás.

## Los tatuajes internacionales

El viernes próximo empezará la “Buenos Aires Tattoo Expo”, primera convención internacional de tatuajes que se realiza en la Argentina. Participarán artistas de Suiza, Italia, EE.UU., España, Dinamarca, Brasil, Perú y Nueva Zelanda, además de la presencia de varios de los mejores de Argentina. El evento tendrá lugar en la Cooperativa Hotel Bauen, Callao 360. Vale destacar que Isobel Varley, la mujer mayor más tatuada del mundo según el *Libro Guinness*, vendrá especialmente a la Expo e integrará el jurado de honor. Se premiarán los mejores tatuajes realizados por los artistas en diferentes categorías.

68  
AÑOS

Radio  
NACIONAL  
cumple muchas cosas, también años

el 6 de julio en nuestro  
auditorio cinco maestros de  
la radio recibirán el  
consagrado nacional.

Porque en el cumple de Nacional...  
Nacional cumple.

radio nacional  
RNA  
SISTEMA NACIONAL DE MEDIOS PUBLICOS S.E.



## CARTELERA

# CINES

### GUERRA DE LOS MUNDOS

Dir.: Steven Spielberg, con Tom Cruise. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.20, 13.30, 14.35, 15.45, 16.50, 18, 19.05, 20.15, 21.20 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**Atlas Santa Fé.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15.10, 17.25, 19.45 y 22.10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 13.50, 15, 16, 17, 18.10, 19.05, 20.20, 21.15, 22.30 y 23.20 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 y 1.20 hs.

**A MI MADRE LE GUSTAN LAS MUJERES** (España) Dir.: I. Paris y D. Fejerman. P/13.

**Complejo “Tita Merello”** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15, 16.40, 18.30, 20.15 y 21.55 hs. (Sala “Mirtha Legrand”)

#### BATMAN

(Inicia) Dir.: Christopher Nolan, con Christian Bale, Michael Caine y Liam Neeson. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.40, 16.25, 19.50 y 22.05 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

#### BOB ESPONJA

(En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.30, 15.10 y 19.20 hs.

#### CAMA ADENTRO

Dir.: Jorge Gaggero, con Norma Aleandro. S/R.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.25, 17.30, 19.45 y 21.45 hs.

#### COMO UNA IMAGEN

(Francia) Dir.: Agnès Jaoui, con Jean-Pierre Bacri y Marilou Berry. S/R. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

#### CONOCIENDO A JULIA

Dir.: Istvan Szavo, con Annette Bening y Jeremy Irons. P/13.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.30 hs.

#### CONTRA LA PARED

(Alemania) Dir.: Fatih Akin, con Biron Ünél y Sibel Kekilli. P/16. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

#### CRUZADA

con Orlando Bloom. P/13. **Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 18 y 22.35 hs.

#### DE-LOVELY

con Kevin Kline y Ashley Judd. P/13 **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs. (viernes y sáb. únicamente: 16.10 hs.)

#### EL EXPRESO POLAR

Dir.: Robert Zemeckis. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17 hs.

#### EL HOMBRE DEL BOSQUE

Dir.: N. Kassell, con Kevin Bacon. P/16.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.35, 19 y 20.45 hs.

#### EL OJO

(Hong-Kong) Dir.: Hnos. O. y D. Pang. P/13.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17 y 21 hs. Sáb. trasn. 1 h.

#### GEMINIS

Dir.: Albertina Carri, Cristina Banegas. P/16.

**Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. Alas 13.10, 14.55, 16.40, 18.25, 20.10 y 21.55 hs.

#### GENTE DE ROMA

(Italia-2003) Dir.: Ettore Scola, con Stefania Sandrelli y Nanni Moretti. S/R. **Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 14.40, 16.50, 18, 21.15 y 23 hs.

#### HERMANAS

Dir.: Julia Solomonoff, con Valeria Bertuccelli e Ingrid Rubio. P/13.

**Complejo “Tita Merello”** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.35 y 19.30 hs. (Sala “Delia Garcés”)

#### INCONSCIENTES

(España) Dir.: Joaquín Oristrell, con Leonor Watling y Luis Tosar. P/13.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. Martes y miércoles. A las 14, 16, 18.50, 20.50 y 22.40 hs.

#### LA CAIDA

(Alemania) Dir.: Oliver Hirschbiegel, con Bruno Ganz. P/16.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 17.15 y 20 hs.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.05, 16.55, 19.45 y 22.35 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.30 y 20.20 hs.

#### LA CASA DE CERA

Dir.: J. Collet-Sera. P/16.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.25 hs. Sáb. trasn. 1 h.

#### LA CASA DE LAS DAGAS VOLADORAS

(China) Dir.: Zhang Yimou. P/13. **Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.55 y 22.55 hs.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

#### LA INTERPRETE

con Nicole Kidman. P/13. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. Alas 14, 18.20 y 22.40 hs. (viernes y sáb. únicamente: 14.10 hs.)

#### LA MASACRE DE TEXAS

Dir.: Marcus Nispel. P/16.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 15.20 y 22.55 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.40, 16.30, 18.30 y 23.05 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

#### LA SECRETARIA

#### DE HITLER

(Documental/Alemania-2002) Dir.: André Heller y Othmar Schmiderer. S/R.

**Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 15.10, 16.20, 18.30, 19.40, 21 y 22.40 hs.

#### LA VIDA ES UN MILAGRO

(Serbia) Dir.: Emir Kusturica. P/13. **Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.15 y 22.25 hs.

#### LA VIDA POR PERON

Dir.: Sergio Bellotti, con Cristina Banegas. S/R.

**Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. Alas 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20 y 21.45 hs.

#### LOS CORISTAS

(Francia) Dir.: Christophe Barratier, con Gerard Jugnot. S/R. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 y 23 hs.

#### LOS INCREIBLES

Dir.: B. Bird. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.40 y 21.10 hs.

#### MISS SIMPATIA 2

con Sandra Bullock. S/R.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.55 y 20.35 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

#### NIÑERA A PRUEBA DE BALAS

con Vin Diesel. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19 y 21 hs. (En castellano)

#### ORO NAZI EN ARGENTINA

(Documental) Dir.: Rolo Pereyra. S/R. **Complejo “Tita Merello”** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 16.35 y 20.10 hs. (Sala “Amelia Bence”)

#### PAPA SE VOLVIO LOCO!!

Dir.: Rodolfo Ledo, con Guillermo Francella y Lucía Galán. S/R. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.30, 14.20, 16.10, 18, 19.50, 21.40 y 23.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

#### ROBOTS

Dir.: Chris Wedge-Carlos Saldanha. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.20, 16.10, 17.50 y 21 hs.

#### SOLO UN ANGEL

Dir.: Horacio Maldonado, con Osvaldo Laport y Cecilia Milone. S/R. **Complejo “Tita Merello”** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.50, 18.15 y 21.50 hs. (Sala “Amelia Bence”)

#### SR. Y SRA. SMITH

Dir.: Doug Liman, con Angelina Jolie y Brad Pitt. P/13. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.20 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 15.50, 18.20, 20.40 y 22.55 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**STAR WARS EPISODIO III** (La venganza de los Sith). Dir.: George Lucas, con Ewan McGregor, Natalie Portman y Hayden Christensen. S/R. **Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.10, 17.50 y 22.30 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.40, 18.10 y 20.40 hs. (En castellano) P/13.

#### UNA MUJER INFIEL

Dir.: Tod Williams, con Kim Basinger y Jeff Bridges. P/16. **Atlas Santa Fé II.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.25, 15.40, 18, 20.15 y 22.30 hs.

#### WHISKY ROMEO ZULU

Dir.: Enrique Piñeyro, con Mercedes Morán y Alejandro Awada. S/R. **Complejo “Tita Merello”** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 17.20 y 21.20 hs. (Sala “Delia Garcés”)

# SHOPPINGS

#### ATLAS PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).

**GUERRA DE LOS MUNDOS:** 12.50, 15.10, 17.30, 19.55 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.

**SR. Y SRA. SMITH:** 15.30 y 20.20 hs. P/13.

**BATMAN** (Inicia): 12.55, 17.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.05 hs.

#### ATLAS PATIO BULLRICH

Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

**GUERRA DE LOS MUNDOS:** 12.50, 15.10, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

**SR. Y SRA. SMITH:** 14.20, 18.35 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**LA CAIDA:** 13.20, 16.30, 19.30 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

**UNA MUJER INFIEL:** 12.50, 15.20, 17.40, 20.25 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs.

**MELINDA y MELINDA:** 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

**CAMA ADENTRO:** 12.40, 16.40 y 21 hs. S/R.

**DE-LOVELY:** 12.40, 15, 17.20, 20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

#### CINEMARK 10

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

**GUERRA DE LOS MUNDOS:** 11.40, 13, 14.10, 15.30, 16.50, 18, 19.35,

20.30, 22.10 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.40 y 1.30 hs.

**EL HOMBRE DEL BOSQUE:** 11.50, 13.50, 15.50, 17.50, 19.50 y 21.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0 h.

**STAR WARS Episodio III** (La venganza de los Sith): 11.30, 14.20, 17.10, 20 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.40 hs.

**SR. Y SRA. SMITH:** 12.30, 15, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.

**LA MASACRE DE TEXAS:** 11.40 y 13.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.45 hs.

**BATMAN** (Inicia): 11.45, 14.35, 16, 17.25, 19, 20.15, 22 y 23.05 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1 y 1.50 hs.

**LA CAIDA:** 13.05, 16.10, 19.20 y 22.25 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.

**MELINDA y MELINDA:** 12.50, 15.10, 17.20, 19.30 y 21.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0 h.

**UNA MUJER INFIEL:** 12.20, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.20 hs. P/16.

#### CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

**GUERRA DE LOS MUNDOS:** 13.10, 14.10, 15.35, 16.50, 18, 19.20, 20.30, 21.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.20 y 1.30 hs.

**LA CAIDA:** 13.15, 16.15, 19.15 y 22.25 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.

**SR. Y SRA. SMITH:** 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**LA VIDA POR PERON:** 13.40, 15.50, 17.50, 19.55 y 22.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.35 hs.

**UNA MUJER INFIEL:** 13.30, 15.45, 18.10, 20.35 y 22.55 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.

**BATMAN** (Inicia): 14.20, 15.55, 17.30, 19.05, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

#### ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

**NIÑERA A PRUEBA DE BALAS:** 11, 13.05, 15.30, 18 y 20.30 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn.

**LA CAIDA:** 15.40, 19 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**MELINDA y MELINDA:** 11.10, 13.15 y 23 hs. P/13.

**LA VIDA POR PERON:** 12, 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**PAPA SE VOLVIO LOCO!!:** 11.05, 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**LA MASACRE DE TEXAS:** 11.05, 13.05, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**SR. Y SRA. SMITH:** 11.15, 12.05, 14, 14.45, 16.50, 17.30, 19.45, 20.15, 22.40 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**GUERRA DE LOS MUNDOS:** 11, 12.10, 14.10, 16.20, 17.40, 19.50, 22 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**BATMAN** (Inicia): 11, 12.20, 13.50, 15.40, 17, 19, 20.10, 22.20 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

#### VILLAGE RECOLETA

Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.

**GUERRA DE LOS MUNDOS:** 10.45, 12.30, 14.15, 15.45, 17.30, 19.15, 20.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**LA VIDA POR PERON:** 10.05, 12, 14, 16, 18, 20 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**BATMAN** (Inicia): 10.40, 11.30, 13.30, 14.20, 16.20, 17.15, 19.15, 20.10, 22.15 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**DE-LOVELY:** 10.15, 12.45 y 15.15 hs. P/13.

**EL HOMBRE DEL BOSQUE:** 10.30, 12



**DE LA CASONA**

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.  
**ATREVIDAS Y ATREVIDOS.**  
 Con Níco Felice y Juana Patiño.  
 Músicos en vivo. Tangos y  
 canzonetas. Jueves: 21.15 hs. Ent.:  
 \$ 12.

**FRANKLIN CAICEDO y ANAHI MARTELA.**

"Canto de amor contra la muerte".  
 Textos: Ariel Barchilón. Dir.: Alejandro  
 Giles. Viernes y sábado: 20 hs.,  
 domingo: 19 hs. Pl.: \$ 18.

**TE ODIÓ!**

Con Eduardo Solá, Jean Francois  
 Casanovas, Daniel Busato y D.  
 Moyano. Grupo "Caviar". Dir.: Jean  
 Francois Casanovas. Viernes y  
 sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.:  
 \$ 20.

**ATHY**

(arpista celta) pta.: "Luz del alma". Viví  
 la magia del arpa celta. Viernes: 21.15  
 hs. Ent.: \$ 8.

**KARINA BEORLEGUI:**

"De tango y otros puertos". Con Néstor  
 Ballesteros (piano y acordeón).  
 Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 12.

**ALFREDO PIRO**

"Segundas intenciones". Dir. musical:  
 Hernán Reinaudo. Sábado: 21.15 hs.  
 Ent.: \$ 12.

**MARILI MACHADO**

(guitarra) "La canción nuestra". Tango,  
 milongas y algo más. Con Juan José  
 Hermida (piano). Sábado: 23.30 hs.  
 Ent.: \$ 10.

**JUANA PATIÑO**

pta.: "Atrévidas, tango a la hora del té".  
 Con invitados especiales. Domingo:  
 18.45hs. Ent.: \$ 12.

**EL FARABUTE**

Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.

**EL VARIETE DE EL FARABUTE.**

Varieté teatral por el grupo "El  
 Farabute". Nueva temporada 2005...  
 Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22.30 hs.,  
 sábado: 21 y 23.45 hs. Ent. desde: \$  
 13.

**EL GALPON DE CATALINAS**

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-  
 5707.

**EL FULGOR ARGENTINO**

"Club Social y Deportivo". Por el  
 "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100  
 años de historia argentina (1930-2030)  
 vistos a través de las veladas bailables  
 en un club de barrio. 100 actores,  
 orquesta en vivo. Dir.: Adhemar  
 Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y  
 sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10 (viernes: \$  
 8)

**EL NACIONAL**

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.  
 Alejandro y Diego Romay ptn.:  
**EL HOMBRE DE LA MANCHA**  
 Con "Raúl Lavie", Sandra Ballesteros  
 (Dulcinea), Omar Calichio (Sancho  
 Panza) y gran elenco. Orquesta en  
 vivo. Dir. musical: Gerardo Gardelin.  
 Coreog. y dir.: Gustavo Zajac-Daniel  
 Marcove. Miércoles a sábado: 21 hs.,  
 domingo: 20 hs. Vta. tel.: 4000-1010

**EL PORTON DE SANCHEZ**

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.:  
 4863-2848.

**LLUEVE.**

Danza. Con Luis Biasotto, Eugenia  
 Estévez, Gabriela Prado. Dir.: Eugenia  
 Estévez-Gabriela Prado. Viernes: 23  
 hs.

**TEMPORARIAMENTE AGOTADO,**

de Hubert Colas. Con Inés Efrón,  
 Francisco García Faure, Julia  
 Martínez, Martín Policastro y elenco.  
 Dir.: Lola Arias. Sábado: 20.30 hs.  
 Ent.: \$ 10 y \$ 5.

**LA MADONNITA.**

Con Roberto Castro, Manuel Vicente  
 y Verónica Piaggio. Libro y dir.:  
 Mauricio Kartún. Sábado: 23 hs. Ent.:  
 \$ 12 y \$ 8.

**SUÑO DE UNA NOCHE DE VERANO,**

de William Shakespeare. Con Darío  
 Guersenzvaig, Federico Liss, Pablo  
 Mariuzzi y elenco. Adapt. y dir.: Manuel  
 Longueira. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 10.

**ESPACIO CALLEJON**

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

**OPEN HOUSE.**

Con Melina Milones, Eugenia Iturbe  
 y elenco. Libro y dir.: Daniel Veronese.  
 Lunes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**GRAN REX**

Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.  
 Vta. tel.: 5237-7200.

**ARACA LA CANA**

La murga legendaria de Uruguay.  
 "Más de 70 años". Sábado 30 de julio:  
 22 hs. Loc. en vta. desde: \$ 20.

**LOS PALMERAS**

Una noche imperdible. "33 años de  
 éxitos". Sábado 6 de agosto: 22 hs.  
 Loc. en vta. desde: \$ 15.

**LA CARBONERA**

Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.

**ANTIGONA,**

de Jean Anouilh. Dir.: Dora Milea.  
 Lunes: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LA COMEDIA**

(Sala I). Rodríguez Peña 1062. Tel.:  
 4815-5665.

**SOLAS Y... SOLASÍ!**

La comedia que faltaba. El público la  
 eligió... Siete meses de éxito! Adapt.  
 de "Debajo... de las polleras", de  
 Franklin Rodríguez. Con Karina  
 Buzeki, Valeria Kamenet, Betty Badal,  
 Guillermo Lombardi y... Sergio  
 Lombardini. Dir.: Angel Bellizi. "La  
 dificultad para establecer vínculos  
 afectivos en una eficaz comedia".  
 Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 10  
 (jubilados y estudiantes: \$ 10)  
 Capacidad limitada. Loc. en vta. con  
 cinco días de anticipación.

**NO SE QUE DECIR.**

Teatro musical improvisado. Con M.  
 Kantor, V. Kaufmann, D. Levenson, F.  
 Suigo, J. Zain. Dir.: Carlos Gianni.  
 Domingo: 20 hs. Pl: \$ 15 (Jub. y est.:  
 \$ 10)

**LA OTRA ORILLA**

Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.

**DEL OTRO LADO DEL MAR.**

Con Adrián Chait, Micaela Suárez y  
 elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco.  
 Martes: 20.30 hs., viernes: 21 hs.,  
 sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**LA PLAZA**

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-  
 7200). Informes: 6320-5350.

**ELLA EN MI CABEZA**

Una comedia de Oscar Martínez. Con  
 Julio Chávez, Juan Leyrado y Natalia  
 Lobo. Jueves: 20.45 hs., viernes y  
 sábado: 20.15 y 22.15 hs., domingo:  
 20.30 hs. Ent. desde: \$ 20. (Sala  
 "Pablo Neruda")

**UNA NOCHE EN CARLOS PAZ.**

El éxito de la TV, ahora en teatro. Con  
 Fabio Alberti y Diego Capusotto.  
 Viernes: 22.45 hs., viernes y sábado:  
 0 h. Ent. desde: \$ 21. (Sala "Pablo  
 Neruda")

**EL METODO GRONHOLM**

"Cuál es lo límite?", de Jordi Galceran.

Con Gabriel Góity, Jorge Suárez,  
 Alejandra Flechner, Martín Seefeld.  
 Dir.: Daniel Veronese. Jueves: 20.30  
 hs., viernes y sábado: 20 y 21.50 hs.,  
 domingo: 20 hs. Ent. desde: \$ 20. (Sala  
 "Pablo Picasso")

**FAVIO POSCA**

en: "Alita de Posca". Jueves: 22.45 hs.,  
 viernes y sábado: 0 h. Ent. desde: \$  
 16. (Sala "Pablo Picasso")

**LICEO**

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.

**TANGUERA**

"Una celebración"... El musical de  
 tango mas premiado y ovacionado de  
 Argentina. Con la actuación especial  
 de María Nieves y 30 artistas en  
 escena. Dir. coreográfica: Mora  
 Godoy. Miércoles a sábado: 21 hs.,  
 domingo: 20 hs. Vta. tel.: 4321-9700.

**LOLA MEMBRIVES**

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.  
 El musical más exitoso de Broadway  
 ahora en Argentina...

**LOS PRODUCTORES,**

de Mel Brooks y Thomas Meehan. Con  
 Guillermo Francella, Enrique Pinti,  
 María Roji y elenco. Dir.: Gerardo  
 Gardelin-Carlos Olivieri-Chet Walker.  
 Dir. gral.: Ricky Pashkus. Miércoles y  
 jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs.,  
 sábado: 19.30 y 23 hs., domingo: 20  
 hs. Pl.: \$ 60.

**LORANGE**

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

**FERNANDO PEÑA:**

"Yo chanco y glamoroso". Con Sofia  
 Gala Castiglione. Jueves: 21 hs.,  
 viernes y sábado: 21.30 hs., "Mugre".  
 Viernes: 23.45 hs., "Ni la más puta...".  
 Sábado: 23.45 hs.; "Gracias por volar  
 conmigo". Domingo: 20 hs.

**LUNA PARK**

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.  
 (Vta. tel. 4000-1010)

**JKARKAS.**

El grupo folclórico más importante  
 latinoamericano. Jueves 11 de agosto:  
 21 hs.

**LOS CAFRES.**

Viernes 19 de agosto: 21 hs. Sup. Pull:  
 \$ 40.; campo: \$ 25.

**CATUPECU MACHU.**

Sábado 20 de agosto: 21 hs. Sup. Pull:  
 \$ 40.; campo: \$ 25.

**LAGO DE LOS CISNES,**

de Tchaikovsky, Con Marielena Núñez  
 (Argentina) y Thiago Soarez (Brasil).  
 Ballet Estable del Teatro Argentino de  
 La Plata. Coreog.: Gustavo Mollioli.  
 Viernes 26, sábado 27: 20.30 hs.,  
 domingo: 28 de agosto: 19 hs. Pl. pref.:  
 \$ 100; Pl.: \$ 80; Sup. Pull.: \$ 60; Pl.  
 Alta: \$ 35; Pl Cab.: \$ 15.

**GREGORY HOPKINS**

"and the great voices of gospel". Desde  
 Harlem, New York vuelen!!! Viernes  
 16, sábado 17 y domingo 18 de  
 setiembre: 21 hs.

**CARMEN,**

de Bizet. Con Marcela Goicoechea y  
 Luis Ortizgoza (Argentina). Ballet de  
 Santiago (Chile). Coreog.: Marcia  
 Haydé. Viernes 23, sábado 24: 20.30  
 hs., domingo: 25 de setiembre: 19 hs.  
 Pl. pref.: \$ 120; Pl.: \$ 100; Sup. Pull.:  
 \$ 80; Pl. Alta: \$ 50; Pl Cab.: \$ 20.

**MANZANA DE LAS LUCES**

(Sala "Trinidad Guevara"). Perú 294.  
 Tel.: 4343-3260.

**MATEO.**

El pasado y el presente se interrogan  
 en esta nueva puesta en escena del  
 célebre grotesco escrito por Armando  
 Discépolo en 1923. Dir.: Gonzalo  
 Moreno. Viernes: 21.30 hs. (Sala  
 "Trinidad Guevara")

**SU PREGUNTA NO MOLESTA.**

Libro y dir.: Jorge Abollo. Sábado: 22  
 hs. (Sala "Trinidad Guevara")

**EL AVARO,**

de Molière. Dir.: Alberto Madín.  
 Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala  
 "Ranchería")

**LOLA MORA.**

Libro y dir.: Agustín Busefi. Domingo:  
 19 hs. (Sala "Ranchería")

**MARGARITA XIRGU**

Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817.

**SER DESDE CUATRO PATAS.**

Cia. "Aless". Dir.: Alejandra Fontán-  
 Alejandro Arcuri. Jueves 7 y 14 de julio:  
 21 hs. Ent. desde: \$ 8.

**AMIR THALEB**

y "The Arabian Dance Company"  
 ptn.: "En la puerta de Granada".  
 Invitados: Maïada, Julia Berón y  
 Yousef Constantino. Viernes: 21.30  
 hs., sábado: 22 hs., domingo: 19 hs.  
 Ent. desde: \$ 15.

**JUICIO A LO NATURAL**

(El musical). Música: Nacho Medina.  
 Con Juan Manuel Besteiro, Gabriela  
 Bevacqua, Stella Maris Faggiano y  
 elenco. Libro y dir.: Nicolás Pérez  
 Costa. Sábado: 0 h. Ent. desde: \$ 12.

**MOЛИERE**

Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.

**ROBERTO PIAZZA**

en: "Tango y sexo". 18 artistas en  
 escena. Músicos en vivo. Tango, jazz,  
 blues, danzas eróticas y lujo de

cristales y plumas. Viernes: 21 hs.  
 Loc.: \$ 35.

**BUENOS AIRES TAP**

Único espectáculo de tap en Buenos  
 Aires. 10 Bailarines y cantantes.  
 Coreog. y dir.: Mónica Povolí. Sábado:  
 21 hs. Pl.: \$ 25.

**MULTITEATRO**

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.:  
 4382-9140.

**"5 GAYS.COM"**

Despedida de soltero. "No todo es  
 color de rosa". Con Germán Kraus,  
 Fernando Lúpiz, Diego Olivera,  
 Gonzalo Urtizberea, Roberto Antier y  
 elenco. Libro y dir.: Rafael Pence.  
 Miércoles a viernes: 21 hs., sábado:  
 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**FIFTY-FIFTY**

(50 y 50), de Marc Camoletti. Con  
 Rodolfo Ranni, Graciela Alfano, Pablo  
 Alarcón, Flavia Palmiero y Tristán. Dir.:  
 Carlos Evaristo. Miércoles a viernes:  
 21.30 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs.,  
 domingo: 21 hs.

**JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA,**

de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni,  
 Daniel Miglioranza, Claudio Rissi,  
 Mariana Echeverría y María  
 Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro.  
 Miércoles a viernes: 20.30 hs.,  
 sábado: 20 y 22 hs., domingo: 18.30  
 hs.

**VISITANDO AL SR. GREEN,**

de Jeff Baron en versión de Federico  
 González del Pino y Fernando  
 Mastlorens. Con Pepe Soriano y  
 Facundo Arana. Dir.: Santiago Doria.  
 Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y  
 sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 19  
 hs.

**PAYRO**

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

**ELLA.**

Con Patricio Contreras y Luis Machín.  
 Libro y dir.: Susana Torres Molina.  
 Viernes y sábado: 21 hs., domingo:  
 19.30 hs. Pl.: \$ 15.

**LA SIERRA.**

Sobre la novela de Andrés Rivera. Con  
 Luis Campos, Leonardo Odierna,  
 Fernando Martín y elenco. Adapt.:  
 Andrés Bazzalo. Dir.: Andrés Bazzalo  
 y Mónica Sandizzo. Sábado: 22.30 hs.  
 Pl.: \$ 12.

**PICADILLY**

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
 1900/4375-3706.

**VENECIA,**

de Jorge Accame. Con Caliope  
 Georgitsis, Delia Name, Sergio  
 Raggio, Carla Garófalo, Mercedes  
 Vaccarezza y Christian Felippa. Dir.:  
 Nicolás Peyret. Viernes y sábado: 21  
 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 20 (viernes:  
 \$ 10)

**PREMIER**

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

**CALIGULA.**

Un musical de Pepe Cibrián Campoy-  
 Angel Mahler. Dir.: Pepe Cibrián  
 Campoy. Jueves y viernes: 21 hs.,  
 sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.,  
 lunes: 21 hs. Pl.: \$ 30 (lunes: \$ 15)  
 Sala 1.

**PAOLO**

"más loco que nunca". Con Jorge  
 Montejo, Andrea Livera y Analia  
 Bertania. Viernes y sábado: 23 hs.  
 (Sala 2)

**REGINA**

Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.

**VAN GOGH,**

de Pachó O' Donell. Con Raúl Rizzo,  
 Juan Vitale, Omar Loipardo, Pablo  
 Shinji, Omar Khun, Carlo Argento y  
 elenco. Dir.: Daniel Marcove.  
 Jueves a sábado: 21 hs., domingo:  
 20 hs.

**ELECTRA SHOCK.**

Con Carolina Fal y elenco. Libro y dir.:  
 José María Muscarí. Viernes y sábado:  
 23.30 hs. Pl. desde: \$ 10.

## CHICOS

**GRAL. SAN MARTIN**

(Complejo Teatral de Buenos Aires).  
 Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-  
 5254.

**FULANOS**

(alguien, algunos, nadie, ninguno).  
 Con Lucio Baglivo, Carolina Della  
 Negra, Mariano Carneiro, Luciana  
 Mosca, Matías Plauti y Florencia Valeri.  
 Libro y dir.: Gerardo Hochman.  
 Domingo: 15 hs. Ent.: \$ 7. (Sala "Martín  
 Coronado")

**PULGARITO.**

Versión de Maite Alvarado y Fernanda  
 Cano. "Grupo de Titiriteros del Teatro  
 San Martín". Dir.: Ana Alvarado.  
 Domingo: 16 hs. Ent.: \$ 7. (Sala  
 "Casacuberta")

**DE LA RIBERA**

(Complejo Teatral de Buenos Aires).  
 Pedro de Mendoza 1821 (La Boca).  
 Tel.: 4302-9042.

**EL CABALLERO VACILANTE, LA ESPADA Y EL DRAGON.**

"Grupo de Titiriteros del Teatro San  
 Martín". Libro y dir.: Rafael Curci.  
 Domingo: 15.30 hs. Ent.: \$ 7.

**REGIO**

(Complejo Teatral de Buenos Aires).  
 Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.

**GRANADINA**

(El mundo de Federico). Idea: Daniel  
 Casablanca. Sobretextos de Federico  
 García Lorca. Con Daniel  
 Campomenosi, Maqui Figueroa, María  
 Ucedo, Leo Heras, Brian  
 Chambouleyron y elenco. Dir.: María  
 Romano. Domingo: 16 hs. Ent.: \$ 7.

**NACIONAL CERVANTES**

(Sala "María Guerrero") Libertad 815.  
 Tel.: 4816-4224.

**EL PAIS DE LAS BRUJAS,**

de Cristina Banegas. Con Valentina  
 Fernández de Rosa, Mónica  
 Santibáñez, Guillermo Tassara,  
 Hernesto Mussano, Carlos Canosa,  
 Milagros Tedesco y Sol Fernández.  
 Coreog.: Rhea Volji. Dir.: Daniel  
 Spinelli y Cristina Banegas. Sábado y  
 domingo: 18 hs. Ent.: \$ 8.

**ASTRAL**

Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-  
 5707/9964.

**YO SOY PANAM**

Con "Laura Franco" y elenco. Sábado  
 y domingo: 16 hs. Loc. desde: \$ 10.

**BROADWAY**

Av. Corrientes 1155.

**FRUTILLITA**

en: "El Gran Rescate!". Con sus  
 mascotas y amigos. Sábado y  
 domingo: 16.30 hs. Ent. desde: \$ 10.  
 Vta. tel.: 4000-1010. (Sala I) Tel.:  
 4381-1180.

**CAPERUCITA Y EL LOBO**</



## Rep



## CONTRATAPA

## HOY

### Tiempo pronosticado

Fresco. Tormentas aisladas. Vientos del Sur. Mínima: 4°. Máxima: 12°.

### 12.00

◆ Muestra *Kuropatwa en technicolor*, que reúne obras realizadas por Alejandro Kuropatwa. Curador: Andrés Duprat. Último día. Malba, Figueroa Alcorta 3415.  
◆ Sigue la muestra *Andy Warhol. Exposición antológica*, sobre la obra del máximo referente del pop art. Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín.

### 13.00

◆ Comienza la inscripción al programa de subsidios para proyectos culturales. Bases y formulario están disponibles en [www.cultura.gov.ar](http://www.cultura.gov.ar).  
◆ Finaliza la inscripción a las becas que ofrece Fundación Telefónica para participar de intercambios, taller de análisis y desarrollo de proyectos para artistas e investigadores. Informes en [www.fundacion.telefonica.com.ar/espacio](http://www.fundacion.telefonica.com.ar/espacio).  
◆ Exposición colectiva: Antonio Calvente, Carlos Bertelli y Jorge Melo. Hall Central de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires. 25 de Mayo 359. **Gratis**.  
◆ Muestra de pinturas eróticas de Susana Stagnaro *El arte de amar*. Maldito Salvador, Salvador 4960. **Gratis**.  
◆ VII Concurso para jóvenes estudiantes de canto lírico. Información en [www.lascala.org.ar](http://www.lascala.org.ar).

### 14.00

◆ Muestra interactiva para toda la familia *Minimédicos en acción y Primeras pisadas*. Museo Argentino de Ciencias Naturales Bernardino Rivadavia, Angel Gallardo 490. Hasta las 19.

### 20.30

◆ Ciclo de conciertos *Por amor a Mozart*. Camerata Bariloche. Teatro Colón, Libertad 621.  
◆ Tributo a Astor Piazzolla, en el aniversario de su fallecimiento, dentro del Ciclo Homenajes. Participan: Eduardo Cogorno, Carla Algeri, Adriana Rodríguez, Jorge Biscardi, entre otros. La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371. **Gratis**.

### 21.00

◆ Teatro: *Open House*, de Daniel Veronese. Espacio Callejón, Humahuaca 3759.

### Por Robert Fisk \*

▲ Pertenezco a esa generación de universitarios que le hincaron el diente a la lingüística. La Universidad de Lancaster, en su segundo año de existencia —la generación del '67, si no me equivoco—, fue tan innovadora como rara. Los dormitorios estudiantiles estaban frente a la playa Morecombe, las cátedras se daban en una capilla adaptada y los profesores daban sus asesorías en una vieja fábrica de lino. Pero los textos que se estudiaban invariablemente incluían al inmensamente aburrido Zelig Harris y al sorprendentemente brillante Noam Chomsky.

Era menos famoso entonces que ahora, y fue él quien me introdujo al “elemento en primer plano”. Ese “primer plano” ocurre cuando alguien coloca las palabras en un orden tal que se les puede conferir un nuevo significado, o cuando deliberadamente se deja fuera una palabra que uno cabría esperar. En la frase “el hombre grande y malvado” se enfatiza la maldad del hombre, pero “el hombre malvado y grande” nos hace pensar en su tamaño. “Grande” pasó al primer plano.

A los lingüistas verdaderos no les gustará la definición arriba mencionada, pero los periodistas, me temo, a veces tenemos que distorsionar para que algo quede claro.

Los presidentes también lo hacen, al parecer. Hice un pequeño análisis lingüístico del discurso de George W. Bush en Fort Bragg del pasado 28 de junio, que arrojó resultados bastante raros. En primer lugar está, desde luego, el uso de los términos “terrorismo” y “terror”: 33 veces en total.

Más interesante es la forma en que desplegó a estas multitudinarias filas terroristas. Si se divide el discurso en ocho partes, “terroristas” o “terror” apareció ocho veces en la primera parte, ocho veces en



## Debimos haber escuchado a Osama bin Laden

la segunda, tres ocasiones en la tercera, nueve veces en la cuarta, dos en la quinta, ninguna en la sexta, en tres solitarias ocasiones en la séptima parte, y nuevamente ninguna en la octava parte.

Las columnas en las que el “terror” desapareció estaban repletas de distintos lugares comunes. El desafío, una buena Constitución (iraquí, desde luego), la oportunidad de votar, una sociedad libre, defender ciertas verdades, defender nuestra libertad, ondear la bandera, grandes momentos decisivos en la historia de la libertad, prevalecer (ésta era una de las palabras favoritas de Winston Churchill) y la causa mayor.

Procesándolo con la máquina de Chomsky, el discurso de Bush comienza haciendo que el público se muerda de susto con el terrorismo y termina en tono triunfal, animándolo a abrazar la convicción patriótica de una futura victoria de su país.

De hecho, ni siquiera fue un discurso. Fue un guión cinematográfico. Los malos son realmente malvados, pero van a tener su merecido porque los buenos van a ganar. Otros elementos del discurso de

Bush fueron, claro está, deplorablemente deshonestos. Es un poco excesivo que Bush proclame que los “terroristas” quieren “derrocar gobiernos”. Al fin de cuentas, los únicos que han hecho esto, en Afganistán e Irak, son los estadounidenses.

Hubo abundantes referencias a la naturaleza maligna de “el enemigo” —la tiranía, la opresión, los remanentes, el viejo orden— y una extraña nueva versión de la mentira sobre la influencia iraquí en el 11 de septiembre de 2001 (el ataque contra Nueva York y Washington). En lugar del inexistente nexo de Saddam con Al Qaida, ahora tenemos la afirmación de Bush en el sentido de que los “terroristas iraquíes, que matan a hombres, mujeres y niños inocentes en las calles de Bagdad, son seguidores de la misma ideología asesina que acabó con las vidas de nuestros ciudadanos” el 11 de septiembre de 2001.

¡Oia! Según parece, ya no es el régimen de Saddam Hussein el que estuvo involucrado en los ataques; ahora son los insurgentes posteriores a Saddam los que son parte de la misma pandilla. Es extraño que

para una Casa Blanca que escribe guiones, las palabras de Osama bin Laden sean tan poco interesantes. Cada vez que Bin Laden habla, nadie se molesta en leer su discurso. Lo que siempre se preguntan todos es: ¿era él?, ¿está vivo?; nunca, ¿qué fue lo que dijo?

Esto entraña peligros reales. Déjenme demostrarlo. El 13 de febrero de 2003, la más reciente cinta de audio de Bin Laden fue transmitida por el canal satelital árabe Al Jazeera. Esto, recordemos, ocurrió cinco semanas antes de la invasión a Irak.

En dicho mensaje, Bin Laden afirmó: “Está fuera de toda duda que esta guerra-cruzada está dirigida directamente contra la familia del Islam. Independientemente de si el Partido Socialista y Saddam sobreviven o no, sin importar nuestras creencias o nuestras proclamas sobre la infidelidad de los socialistas, en las circunstancias de hoy coinciden los intereses de los musulmanes y los de los socialistas en su lucha contra los cruzados”.

Ahí lo tienen. Bin Laden, quien odiaba a Saddam —él mismo me lo dijo, en persona—, hizo un llamado a sus seguidores a luchar del lado de las fuerzas iraquíes, incluyendo a los “socialistas” del partido Baaz de Saddam. Ese fue el momento en que la futura guerrilla iraquí se alió con los futuros atacantes suicidas, y fue ese mensaje lo que originó la detonación que después envolvería a los occidentales en Irak. Y ni siquiera nos dimos cuenta.

Los “expertos” de Estados Unidos parlotearon sobre si Bin Laden estaba vivo, no sobre lo que dijo. Bush acertó, pero demasiado tarde. Por algo dicen que siempre hay que leer los discursos.

\* Periodista inglés. Es el principal especialista occidental en Medio Oriente y el mundo árabe. De The Independent, especial para **Página/12**.

## PAGO A PROVEEDORES

## ¿Necesita optimizar costos administrativos?

Cuente con las más amplias opciones de Pago a Proveedores para asegurar un mejor funcionamiento de su empresa. Tenemos un producto para cada necesidad.

[www.macro bansud.com.ar](http://www.macro bansud.com.ar)

**MACRO BANSUD**  
Un argentino más trabajando por su país